



Budapest,
2009. február 25.,
szerda

22. szám

Ára: 4095,- Ft

TARTALOMJEGYZÉK

Oldal

36/2009. (II. 25.) Korm. rendelet	A lakossági vezetékes gázfogyasztás és távhőfelhasználás szociális támogatásáról szóló 289/2007. (X. 31.) Korm. rendelet módosításáról	4658
3/2009. (II. 25.) EüM rendelet	Az emberi felhasználásra kerülő gyógyszer, illetve gyógyászati segédeszköz ismertetésére, az ismertetői tevékenységet végző személyek nyilvántartására, és a gyógyszerrel, gyógyászati segédeszközzel kapcsolatos, fogyasztókkal szembeni kereskedelmi gyakorlatra vonatkozó részletes szabályokról	4659
10/2009. (II. 25.) FVM rendelet	A növényegészségügyi feladatok végrehajtásának részletes szabályairól szóló 7/2001. (I. 17.) FVM rendelet módosításáról	4663
11/2009. (II. 25.) FVM rendelet	Az egyes hormon- vagy tiroosztikus hatású anyagok és a béta-agonisták állattenyésztésben történő felhasználásának tilalmáról szóló 24/2004. (III. 2.) FVM rendelet módosításáról	4682
4/2009. (II. 25.) KHEM–EüM együttes rendelet	A polgári légiközlekedési szakszolgálati engedélyek egészségügyi feltételeiről és kiadásuk rendjéről szóló 14/2002. (II. 26.) KöViM–EüM együttes rendelet módosításáról	4684
5/2009. (II. 25.) KHEM rendelet	A villamosenergia-piaci egyetemes szolgáltatás árképzéséről, valamint az egyetemes szolgáltatás keretében nyújtandó termékcsomagokról szóló 44/2008. (XII. 31.) KHEM rendelet módosításáról	4685
6/2009. (II. 25.) OKM rendelet	A helyi önkormányzatok által fenntartott közházak, bábszínházak 2009. évi támogatásáról	4686
6/2009. (II. 25.) ÖM rendelet	A választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvénynek az Európai Parlament tagjainak választásán történő végrehajtásáról	4687
7/2009. (II. 25.) ÖM rendelet	Az Európai Parlament tagjai 2009. évi választása költségeinek normatíváiról, tételeiről, elszámolási és belső ellenőrzési rendjéről	4740
19/2009. (II. 25.) AB határozat	Az Alkotmánybíróság határozata	4766
20/2009. (II. 25.) AB határozat	Az Alkotmánybíróság határozata	4773
1020/2009. (II. 25.) Korm. határozat	A 2009. évi központi költségvetés általános tartalékának előirányzatából történő felhasználásról	4779

III. Kormányrendeletek

A Kormány 36/2009. (II. 25.) Korm. rendelete

a lakossági vezetékes gázfogyasztás és távhőfelhasználás szociális támogatásáról szóló 289/2007. (X. 31.) Korm. rendelet módosításáról

A Kormány a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény 132. § (1) bekezdés *t)* pontjában kapott felhatalmazás alapján, az Alkotmány 35. § (1) bekezdés *b)* pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

1. §

(1) A lakossági vezetékes gázfogyasztás és távhőfelhasználás szociális támogatásáról szóló 289/2007. (X. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: R.)

a) 3. § (1) bekezdés *a)* pontjában az „1,180 Ft/MJ” szövegrész helyébe az „a 20 m³/h-nál kisebb teljesítményű gázmérővel rendelkezőkre irányadó, az általános forgalmi adót is tartalmazó közüzemi gázdíj és 2,556 Ft/MJ pozitív különbözete, de legfeljebb 1,180 Ft/MJ” szöveg,

b) 3. § (1) bekezdés *b)* pontjában a „0,965 Ft/MJ” szövegrész helyébe az „a 20 m³/h-nál kisebb teljesítményű gázmérővel rendelkezőkre irányadó, az általános forgalmi adót is tartalmazó közüzemi gázdíj és 2,771 Ft/MJ pozitív különbözete, de legfeljebb 0,965 Ft/MJ” szöveg,

c) 3. § (1) bekezdés *c)* pontjában a „0,648 Ft/MJ” szövegrész helyébe az „a 20 m³/h-nál kisebb teljesítményű gázmérővel rendelkezőkre irányadó, az általános forgalmi adót is tartalmazó közüzemi gázdíj és 3,088 Ft/MJ pozitív különbözete, de legfeljebb 0,648 Ft/MJ” szöveg,

d) 3. § (1) bekezdés *d)* pontjában a „0,426 Ft/MJ” szövegrész helyébe az „a 20 m³/h-nál kisebb teljesítményű gázmérővel rendelkezőkre irányadó, az általános forgalmi adót is tartalmazó közüzemi gázdíj és 3,310 Ft/MJ pozitív különbözete, de legfeljebb 0,426 Ft/MJ” szöveg,

e) 3. § (2) bekezdés *a)* pontjában a „2184 Ft/GJ” szövegrész helyébe a „2184 Ft/GJ csökkentve 3123,6 Ft/GJ és a nem háztartási, 500 m³/h teljesítmény-lekötés feletti fogyasztókra irányadó, Ft/GJ-ban számított, az általános forgalmi adót is tartalmazó közüzemi gázdíj pozitív különbözetének a felével” szöveg,

f) 3. § (2) bekezdés *b)* pontjában az „1794 Ft/GJ” szövegrész helyébe az „1794 Ft/GJ csökkentve 3123,6 Ft/GJ és a nem háztartási, 500 m³/h teljesítmény-lekötés feletti

fogyasztókra irányadó, Ft/GJ-ban számított, az általános forgalmi adót is tartalmazó közüzemi gázdíj pozitív különbözetének a felével” szöveg,

g) 3. § (2) bekezdés *c)* pontjában az „1200 Ft/GJ” szövegrész helyébe az „1200 Ft/GJ csökkentve 3123,6 Ft/GJ és a nem háztartási, 500 m³/h teljesítmény-lekötés feletti fogyasztókra irányadó, Ft/GJ-ban számított, az általános forgalmi adót is tartalmazó közüzemi gázdíj pozitív különbözetének a felével” szöveg,

h) 3. § (2) bekezdés *d)* pontjában a „816 Ft/GJ” szövegrész helyébe a „816 Ft/GJ csökkentve 3123,6 Ft/GJ és a nem háztartási, 500 m³/h teljesítmény-lekötés feletti fogyasztókra irányadó, Ft/GJ-ban számított, az általános forgalmi adót is tartalmazó közüzemi gázdíj pozitív különbözetének a felével” szöveg,

i) 5. § (1) bekezdésében a „támogatás mértéke” szövegrész helyébe a „támogatási kategória” szöveg lép.

(2) Az R. 3. § (1) bekezdés *a)–d)* pontjaiban az „a 20 m³/h-nál kisebb teljesítményű gázmérővel rendelkezőkre irányadó, az általános forgalmi adót is tartalmazó közüzemi gázdíj” szövegrész helyébe az „a 20 m³/h-nál kisebb teljesítményű gázmérővel rendelkező lakossági fogyasztókra irányadó, a településen engedéllyel rendelkező egyetemes szolgáltató által alkalmazott, az általános forgalmi adót is tartalmazó gázdíj” szöveg, 3. § (2) bekezdés *a)–d)* pontjaiban az „a nem háztartási, 500 m³/h teljesítmény-lekötés feletti fogyasztókra irányadó, Ft/GJ-ban számított, az általános forgalmi adót is tartalmazó közüzemi gázdíj” szövegrész helyébe az „az 500 m³/h-nál nagyobb teljesítménylekötéssel rendelkező távhőtermelő általános forgalmi adót is tartalmazó gázdíja” szöveg lép.

2. §

(1) Ez a rendelet – a (2)–(3) bekezdésben meghatározott kivétellel – a kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

(2) E rendelet 1. § *a)–h)* pontja, valamint 2. § (4) bekezdése a kihirdetését követő tizenötödik napon lép hatályba.

(3) E rendelet 1. § (2) bekezdése 2009. július 1-jén lép hatályba.

(4) Az R. 3. § e rendelettel módosított (1)–(2) bekezdésének rendelkezéseit az e rendelet hatálybalépésekor fennálló támogatási jogosultságokra új határozat meghozatala vagy a határozat módosítása nélkül is alkalmazni kell.

(5) E rendelet 2009. december 31-én hatályát veszti.

A miniszterelnök helyett:

Kiss Péter s. k.,

a Miniszterelnöki Hivatal vezető miniszter

V. A Kormány tagjainak rendeletei

Az egészségügyi miniszter 3/2009. (II. 25.) EüM rendelete

**az emberi felhasználásra kerülő gyógyszer,
illetve gyógyászati segédeszköz ismertetésére,
az ismertetői tevékenységet végző személyek
nyilvántartására, és a gyógyszerrel, gyógyászati
segédeszközzel kapcsolatos, fogyasztókkal szembeni
kereskedelmi gyakorlatra vonatkozó
részletes szabályokról**

A biztonságos és gazdaságos gyógyszer- és gyógyászatisegédeszköz-ellátás, valamint a gyógyszerforgalmazás általános szabályairól szóló 2006. évi XCVIII. törvény 77. § (2) bekezdés *j*) pontjában kapott felhatalmazás alapján – az egészségügyi miniszter feladat- és hatásköréről szóló 161/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § *a*) pontja szerinti feladatkörömben eljárva – a következőket rendelem:

1. §

E rendelet fogyasztókkal szembeni kereskedelmi gyakorlatra vonatkozó rendelkezéseit – a biztonságos és gazdaságos gyógyszer- és gyógyászatisegédeszköz-ellátás, valamint a gyógyszerforgalmazás általános szabályairól szóló 2006. évi XCVIII. törvény (a továbbiakban: Gyftv.) 87. § (6) bekezdése alapján – 2011. április 1. napjáig alkalmazni kell a Gyftv. hatálybalépésekor már forgalomban lévő gyógyszernek nem minősülő gyógyhatású készítményekre is.

2. §

Gyógyszerrel, gyógyászati segédeszközzel kapcsolatos kereskedelmi gyakorlat különösen:

- a*) a gyógyszer, gyógyászati segédeszköz fogyasztóknak szóló reklámja,
- b*) gyógyszer, gyógyászati segédeszköz ismertetése,
- c*) ingyenes orvosi minta átadása,
- d*) gyógyszer, gyógyászati segédeszköz rendelésére, használatának betanítására és forgalmazására jogosult részére ajándék, anyagi előny vagy más természetbeni juttatás adása, felajánlása vagy ígérete, kivéve, ha az csekély értékű és összefügg a gyógyszer, gyógyászati segédeszköz rendelésére, használatának betanítására és forgalmazására jogosult által folytatott egészségügyi tevékenységgel,

e) gyógyszerek és gyógyászati segédeszközök bemutatását, ismertetését segítő rendezvényen az ismertetői tevékenységet végző által biztosított vendéglátás,

f) gyógyszer, gyógyászati segédeszköz rendelésére, használatának betanítására és forgalmazására jogosult személyek által látogatott szakmai, illetve tudományos célokat szolgáló rendezvény, program közvetlen vagy közvetett támogatása,

g) egészségügyi vagy tudományos tevékenységet folytató személy számára szakmai rendezvényen, tanfolyamon történő részvétel támogatása.

3. §

A fogyasztóknak olyan gyógyszer reklámozható, amely összetételére és alkalmazási céljára tekintettel az orvos – akár a diagnózis felállítása, akár a kezelés elrendelése vagy nyomon követése céljából történő – közreműködése nélkül, szükség szerint gyógyszerész tanácsa alapján alkalmazható.

4. §

(1) A Gyftv. 17. § (1) bekezdés *e*) és *f*) pontja szerinti figyelmeztető szöveg a következő:

a) gyógyszer esetén: „A kockázatokról és a mellékhatásokról olvassa el a betegtájékoztatót, vagy kérdezze meg kezelőorvosát, gyógyszerészét!”,

b) gyógyászati segédeszköz esetén: „A kockázatokról olvassa el a használati útmutatót, vagy kérdezze meg kezelőorvosát!”.

(2) Hagyományos növényi gyógyszer reklámjának az (1) bekezdés *a*) pontjában foglaltakon túl a következő figyelmeztető szöveget is tartalmaznia kell: „Hagyományos növényi gyógyszer. A javallatokra való alkalmazása a régóta fennálló használaton alapul.”

(3) Az (1) és (2) bekezdés szerinti figyelmeztető szöveget a reklámban jól olvashatóan, jól látható helyen, vízszintesen elhelyezve, a háttérből kiemelve magyar nyelven kell feltüntetni. A figyelmeztető szövegnek le kell fednie a reklám felületének tíz százalékát, két vagy több nyelven megjelenített figyelmeztető szöveg esetében pedig legalább a húsz százalékát. Több oldalas reklámanyag esetében a figyelmeztető szöveget a reklámanyag utolsó oldalán kell megjeleníteni.

(4) A (3) bekezdésben foglalt rendelkezést televízióban közzétett reklám esetében is megfelelően alkalmazni kell a reklám végén közzétett képernyőszövegre. A képernyőszöveget az (1) bekezdés szerinti esetben legalább öt másodpercig, a (2) bekezdés szerinti esetben legalább tíz másodpercig kell feltüntetni, és ezen időtartam alatt a figyelmeztető szövegnek jól érthetően, magyar nyelven kell elhangzania.

(5) Rádióban közzétett reklám esetében az (1) és (2) bekezdés szerinti figyelmeztető szövegnek a reklám végén, jól érthetően, magyar nyelven kell elhangoznia. A figyelmeztető szöveg időtartamának az (1) bekezdés szerinti esetben legalább öt másodpercnek, a (2) bekezdés szerinti esetben pedig legalább tíz másodpercnek kell lennie.

(6) Gyógyszer vagy gyógyászati segédeszköz emlékeztető reklámjának [Gyftv. 17. § (3) bekezdése] közzététele esetén az (1)–(5) bekezdésben meghatározott rendelkezéseket nem kell alkalmazni.

5. §

Nem minősül a Gyftv. 12. § (1) bekezdése szerinti ismertetésnek az olyan kereskedelmi kommunikáció, amelyet egyébként a fogyasztókkal szemben is alkalmaznak.

6. §

(1) Az ismertetés megkezdése előtt az ismertetést végző személy a 8. § (1) és (2) bekezdésében említett jogviszonyt tanúsító és az e tevékenységre jogosító ismertető igazolványt a gyógyszer, gyógyászati segédeszköz rendelésére, használatának betanítására és forgalmazására jogosultnak bemutatja.

(2) Az ismertetés keretében a gyógyszerre, gyógyászati segédeszközre vonatkozó információkat és dokumentumokat az ismertetést végző személynek olyan részletességben kell bemutatnia, illetve átadnia, hogy azok alapján a gyógyszer, gyógyászati segédeszköz rendelésére, használatának betanítására és forgalmazására jogosult véleményyt alkothasson az ismertetett gyógyszer, gyógyászati segédeszköz alkalmazásáról. Az ismertetés során a gyógyszer, gyógyászati segédeszköz rendelésére, használatának betanítására és forgalmazására jogosultnak átadott, bemutatott minden információnak, illetve írásos dokumentációnak pontosnak, igazolhatónak és naprakésznek kell lennie. Minden írott dokumentumnak tartalmaznia kell a dokumentum lezárásának vagy utolsó aktualizálásának időpontját.

(3) Ha az ismertetett gyógyszer, gyógyászati segédeszköz külön jogszabály alapján társadalombiztosítási támogatással rendelhető, az ismertetés során átadott információk között fel kell tüntetni a gyógyszer, gyógyászati segédeszköz közfinanszírozás alapjául elfogadott árát, a támogatás összegét, valamint térítési díját.

(4) Az ismertetés során az orvosi szakfolyóiratokból vagy más tudományos forrásból származó idézetet, táblázatot és más szemléltető anyagot az eredetihez hű formában kell bemutatni, valamint fel kell tüntetni azok pontos forrását és nyilvánosságra hozatalának időpontját.

(5) Az ismertetést végző személy az ismertetői tevékenysége folytatása során a gyógyszer, gyógyászati segédeszköz rendelésére, használatának betanítására és forgalmazására jogosult egészségügyi szolgáltató tevékenységét és a betegellátást nem akadályozhatja. Az ismertetést végző személy a gyógyszer, gyógyászati segédeszköz rendelésére és használatának betanítására jogosultat ismertetés céljából kizárólag előzetesen egyeztetett időpontban keresheti fel. A gyógyszerrendelésre jogosult által meghatározott időpont kizárólag olyan időpont lehet, amikor a gyógyszerrendelésre jogosult az egészségügyi szolgáltató ellátási rendje szerint gyógyító-megelőző tevékenységet nem végez. A gyógyászati segédeszköz rendelésére és használatának betanítására jogosult által meghatározott időpontban végzett ismertetés nem zavarhatja az egészségügyi szolgáltató ellátási rendje szerinti gyógyító-megelőző tevékenységet.

(6) A gyógyszerismertetést végző személy a fekvőbeteg-ellátást biztosító egészségügyi szolgáltató orvosánál történő ismertetésről a fekvőbeteg-gyógyintézet főgyógyszerészét tájékoztatja, a tájékoztató anyagot új, illetve már forgalomban lévő gyógyszerre vonatkozó új információ esetén a főgyógyszerésznek is átadja. Új, illetve már forgalomban lévő gyógyászati segédeszközre vonatkozó új információ esetén az ismertetést végző személy a tájékoztató anyagot az intézet gazdasági igazgatójának is átadja.

(7) A gyógyszerismertetést végző személy a 11. § (1) bekezdése szerinti szervezeti egységet köteles írásban tájékoztatni valamennyi olyan információról, amelyről őt a gyógyszer rendelésére és forgalmazására jogosult személyek a gyógyszer alkalmazásával, felhasználásával kapcsolatosan tájékoztatták, különösen amelyek az adott gyógyszer mellékhatásaira vonatkoznak.

7. §

(1) Az ismertetést végző személy a 6. §-ban meghatározott feladata ellátása során az általa ajánlott gyógyszerből, gyógyászati segédeszközből – a gyógyszer, gyógyászati segédeszköz rendelésére, használatának betanítására és forgalmazására jogosult aláírt és keltezéssel ellátott írásbeli igényére –

a) fekvőbeteg-ellátást biztosító egészségügyi szolgáltató esetén az intézeti főgyógyszerész útján,

b) az a) pont hatálya alá nem tartozó egészségügyi szolgáltató esetében közvetlenül a gyógyszer, gyógyászati segédeszköz rendelésére, használatának betanítására és forgalmazására jogosultnak személyes találkozásuk során térítésmentes mintát adhat, melyhez mellékelni a gyógyszerre vonatkozó alkalmazási előírást, illetve a gyógyászati segédeszközre vonatkozó használati útmutató egy példányát.

(2) Gyógyszerből és egyszer használatos gyógyászati segédeszközből – gyógyszerenként, illetve gyógyászati

segédeszközönként – a gyógyszer, gyógyászati segédeszköz rendelésére, használatának betanítására és forgalmazására jogosultanként térítésmentes mintaként évente legfeljebb két csomagolási egység adható azzal, hogy gyógyászati segédeszköz esetén a két csomagolási egység az egy havi kezelésre alkalmas mennyiséget nem haladhatja meg.

(3) Az (1) és (2) bekezdés szerinti átadásról az ismertetést végző személy jegyzőkönyvet vesz fel. A jegyzőkönyvnek tartalmaznia kell:

a) az átadott minta gyártójának és forgalmazójának nevét és székhelyét;

b) a mintát felajánló cég, illetve az átvevő intézmény nevét;

c) gyógyszer esetén az átadott minta

ca) forgalomba hozatali engedély szerinti elnevezését,

cb) gyógyszerformáját,

cc) hatáserősségét,

cd) kiszerelési egységét,

ce) mennyiségét,

cf) gyártási számát,

cg) lejáratí idejét,

ch) eltartására vonatkozó előírásokat,

ci) forgalomba hozatali engedélye számát;

d) gyógyászati segédeszköz esetén az átadott minta

da) elnevezését,

db) kiszerelési egységét,

dc) mennyiségét,

dd) gyártási számát,

de) felhasználhatósági időtartamát,

df) eltartására vonatkozó előírásokat;

e) a minta átadásának időpontját;

f) az átadó és az átvevő nevét és aláírását.

(4) Az ismertetést végző személy fekvőbeteg-gyógyintézetben történő gyógyszerminta-átadás esetén a jegyzőkönyv egy példányát az intézeti főgyógyszerésznek adja át, aki az átadott mintát az intézet gyógyszernyilvántartásában és készletében a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (a továbbiakban: Sztv.) 3. § (9) bekezdés 12. pontjának b) alpontja és 50. § (4) bekezdése szerinti piaci értéken tünteti fel. Gyógyászati segédeszköz esetén az ismertetést végző személy a jegyzőkönyv egy példányát az intézet gazdasági igazgatójának vagy főgyógyszerészének adja át, aki az átadott mintát az intézet nyilvántartásában és készletében az Sztv. 3. § (9) bekezdés 12. pontjának b) alpontja és 50. § (4) bekezdése szerinti piaci értéken tünteti fel.

(5) A minta kiszerelése nem lehet nagyobb a gyógyszer, illetve az egyszer használatos gyógyászati segédeszköz legkisebb forgalmazott kiszerelési formájánál.

(6) A mintán – el nem távolítható módon – fel kell tüntetni: „Ingyenes orvosi minta, kereskedelmi forgalomba nem hozható!”. Egyszer használatos gyógyászati segédeszköz esetén a mintán – el nem távolítható módon – fel kell tüntetni: „Ingyenes minta, kereskedelmi forgalomba nem hozható!”.

(7) Kábítószer vagy pszichotróp anyagot tartalmazó gyógyszerből minta nem adható.

(8) A fogyasztónak – a Gyftv. 17. § (8) bekezdésében foglaltakra figyelemmel – kizárólag az orvos által terápiás vagy rehabilitációs célból juttatott gyógyszer vagy gyógyászati segédeszköz minta adható.

8. §

(1) Gyógyszerismertetést az Országos Gyógyszerészeti Intézettel vagy az ismertetői tevékenység végzésére a Gyftv. 12. §-a szerint kiadott engedély jogosultjával (a továbbiakban: engedély-jogosult) munkaviszonyban vagy munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban álló orvos, fogorvos, gyógyszerész, biológus, vegyész, egészségügyi főiskolát végzett személy, továbbá olyan személy folytathat, aki a gyógyszerismertetői tevékenység végzéséhez előírt feltételek teljesítése alól 2007. március 14-ét megelőzően felmentést kapott.

(2) Gyógyászati segédeszköz ismertetést az engedély-jogosulttal munkaviszonyban vagy munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban álló személy folytathat.

(3) Az (1)–(2) bekezdésben említett jogviszonyt tanúsító és az ismertetői tevékenység végzésére jogosító ismeretítő igazolványt az Egészségbiztosítási Felügyelet (a továbbiakban: Felügyelet) állítja ki.

(4) Az ismeretítői igazolvány tartalmazza:

a) az ismertetés rendszeres végzésével megbízott személy nevét,

b) a Felügyelet nyilvántartásba vételi számát, és

c) az engedély-jogosult nevét, akivel az ismertetést végző személy munkaviszonyban vagy munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban áll.

(5) Az engedély-jogosult a Gyftv. 13. § (2) bekezdésében meghatározott adatokat tartalmazó okmányok másolatát a jogviszony keletkezését követő nyolc napon belül a Felügyeletnek megküldi, a jogviszony megszűnése esetén azt nyolc napon belül a Felügyeletnek bejelenti, és az ismeretítő igazolványt visszaszolgáltatja.

(6) Az engedély-jogosult a Gyftv. 36. § (4) bekezdésében meghatározott fizetési kötelezettségének teljesítését igazoló okmányt a befizetéstől számított 8 napon belül a Felügyeletnek megküldi.

9. §

(1) Karitatív célra térítésmentesen gyógyszer, illetve gyógyászati segédeszköz csak olyan egészségügyi vagy szociális intézmény, illetve karitatív szervezet számára adományozható, ahol a gyógyszer, gyógyászati segédeszköz

köz felhasználásának szakmai feltétele, továbbá a felhasználás ellenőrzése biztosított.

(2) Az (1) bekezdés szerinti adományozásról jegyzőkönyvet kell készíteni, amely tartalmazza:

- a) a felajánló megnevezését és székhelyét;
- b) az átadó és az átvevő gyógyszer, gyógyászati segédeszköz rendelésére, használatának betanítására és forgalmazására jogosult nevét és aláírását;
- c) gyógyszer esetén az átadott gyógyszer
 - ca) forgalomba hozatali engedély szerinti elnevezését,
 - cb) gyógyszerformáját,
 - cc) hatáserősségét,
 - cd) kiszerezési egységét,
 - ce) mennyiségét,
 - cf) gyártási számát,
 - cg) lejáratát idejét,
 - ch) eltartására vonatkozó előírásokat,
 - ci) forgalomba hozatali engedélye számát;
- d) gyógyászati segédeszköz esetén az átadott gyógyászati segédeszköz
 - da) elnevezését,
 - db) kiszerezési egységét,
 - dc) mennyiségét,
 - dd) gyártási számát,
 - de) felhasználhatósági időtartamát,
 - df) eltartására vonatkozó előírásokat;
- e) az átadás időpontját.

(3) Csak olyan gyógyszer, illetve gyógyászati segédeszköz adományozható, amelynek felhasználása a lejáratát időn belül biztosítható.

(4) Az adomány minden egyes kiszerezési egységén – el nem távolítható módon – fel kell tüntetni:

- a) „Gyógyszeradomány, kereskedelmi forgalomba nem hozható!”, illetve
- b) „Gyógyászati segédeszköz adomány, kereskedelmi forgalomba nem hozható!”.

10. §

(1) Az e rendelet rendelkezéseinek megsértése esetén irányadó eljárást a Gyftv. határozza meg.

(2) A 7. § (3) bekezdésében, illetve a 9. § (2) bekezdésében meghatározott jegyzőkönyvek egy-egy példányát az engedély-jogosult és a gyógyszer, gyógyászati segédeszköz rendelésére, használatának betanítására és forgalmazására jogosult a kiállításától számított öt évig köteles – jegyzőkönyvtípusonként csoportosítva – megőrizni.

(3) Az engedély-jogosult a jegyzőkönyvek egy-egy példányát – társadalombiztosítási támogatásba befogadott gyógyszer, illetve társadalombiztosítási támogatással rendelhető gyógyászati segédeszköz esetén – negyedévente megküldi a Felügyeletnek.

11. §

(1) A forgalomba hozatali engedély jogosultja, illetve meghatalmazott képviselője köteles gondoskodni az általa forgalmazott gyógyszerekkel kapcsolatos kereskedelmi kommunikációs tevékenység irányításának saját szervezeten belüli megszervezéséről, e célból egy tudományos szervezeti egység létrehozásával.

(2) A forgalomba hozatali engedély jogosultja és a gyógyászati segédeszköz gyártója, illetve ezek meghatalmazott képviselője köteles az általa forgalmazott termékekre vonatkozó valamennyi kereskedelmi kommunikáció egy mintáját, illetve elektronikus tervezetét, a kereskedelmi kommunikáció fajtájától függően annak eredeti mérete vagy mértéke meghatározásával, annak címzett célcsoportját, terjesztésének módját és a terjesztés megkezdésének időpontját feltüntető dokumentációt öt évig megőrizni.

(3) A forgalomba hozatali engedély jogosultja és a gyógyászati segédeszköz gyártója, illetve ezek meghatalmazott képviselője köteles meggyőződni arról, hogy az általa forgalmazott termékek ismertetését végző személyek megfelelő képzésben részesültek, és megfelelnek a vonatkozó követelményeknek, továbbá biztosítani az általa forgalmazott termékek ismertetését végző személyek megfelelő képzését.

12. §

(1) Ez a rendelet 2009. március 1-jén lép hatályba.

(2) A 4. § (2) bekezdésében foglaltakat nem kell alkalmazni a rendelet hatálybalépését megelőzően közzétett reklámok tekintetében.

(3) Az e rendelet hatálybalépése előtt kiadott forgalomba hozatali engedély jogosultja, illetve meghatalmazott képviselője e rendelet hatálybalépését követő 30 napon belül köteles a 11. § (1) bekezdése szerinti tudományos szervezeti egységet létrehozni.

(4) Ez a rendelet – a Gyftv. II. fejezetével együtt – az emberi felhasználásra szánt gyógyszerek közösségi kódexéről szóló, 2001. november 6-i 2001/83/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv – 2004/27/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított – 16g. cikk (3) bekezdésének, 89. cikk (1) bekezdés b) pontja harmadik francia bekezdésének, 89. cikk (2) bekezdésének és 91–98. cikkeinek való megfelelést szolgálja.

(5) Hatályát veszti az emberi felhasználásra kerülő gyógyszerek és a gyógyászati segédeszközök reklámozásáról és ismertetéséről szóló 11/2007. (III. 6.) EüM rendelet.

(6) E § (5) bekezdése 2009. március 2-án hatályát veszti. E bekezdés 2009. március 3-án hatályát veszti.

Dr. Székely Tamás s. k.,
egészségügyi miniszter

**A földművelésügyi és vidékfejlesztési
miniszter**

**10/2009. (II. 25.) FVM
rendelete**

**a növényegészségügyi feladatok
végrehajtásának részletes szabályairól szóló
7/2001. (I. 17.) FVM rendelet
módosításáról**

Az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény 76. §-a (2) bekezdésének 1., 4., 6. és 7. pontjában foglalt felhatalmazás alapján, a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter feladat- és hatásköréről szóló 162/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. §-ának c) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva, a következőket rendelem el:

1. §

A növényegészségügyi feladatok végrehajtásának részletes szabályairól szóló 7/2001. (I. 17.) FVM rendelet (a továbbiakban: R.) 6. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„6. § Amennyiben az MgSzH területi szerve által feljogosított köztisztviselő (a továbbiakban: növényvédelmi felügyelő) zárlati károsítóval való fertőzési veszélyt észlel, mintát vesz. A termelési, tárolási, szállítási, fuvarozási, forgalomba hozatali és felhasználási korlátozásokat (a továbbiakban együtt: korlátozás) az MgSzH területi szerve rendelheti el. Ha a korlátozás emberi fogyasztásra kerülő termékre vonatkozik és a károsító egészségkárosítást vagy egészségkockázatot jelenthet, a korlátozást az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat (a továbbiakban: ÁNTSZ) illetékes szervének, valamint a Magyar Élelmiszer-biztonsági Hivatalnak is be kell jelenteni.”

2. §

Az R. 9. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„9. § Zárlati károsítóval való fertőzés megállapítása esetén a zárlatot az MgSzH területi szerve rendelheti el.”

3. §

Az R. 18. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Állami védekezés keretében hozott zárlati intézkedéssel a termelők növényállományának részleges vagy tel-

jes megsemmisítését országosan, illetve több megyére kiterjedően az MgSzH Központ, egy megyére vonatkozóan pedig az MgSzH területi szerve határozattal rendeli el az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény (a továbbiakban: Tv.) 49. §-a alapján.”

4. §

Az R. 20. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A Tv. 49. §-ának (4) bekezdése alapján a zárlati károsítók behurcolásának és elterjedésének megakadályozása érdekében hozott intézkedések során keletkezett növényi hulladék ártalmatlanná tétele állami feladat, amelynek végrehajtásáról az MgSzH – a növényi hulladék keletkezésének helye szerint illetékes – területi szerve intézkedik. Amennyiben a hulladék ártalmatlanítása más megyében történik, értesíteni kell az MgSzH – a megsemmisítés helye szerint illetékes – területi szervét is.”

5. §

Az R. 24. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A Tv. 54. §-ának (1) bekezdésében meghatározott esetekben, ha a kárigény elbírálásánál a kártalanítást kizáró ok nem áll fenn, a kártalanítás összegét az MgSzH Központ határozatban állapítja meg.”

6. §

Az R. 36/A. §-a következő (1) bekezdéssel egészül ki:

„(1) Növényútlevelet kell kiállítani annak igazolására, hogy a növény, növényi termék előállítás, feldolgozása, forgalmazása és tárolása során a növényegészségügyi követelményeket, illetve az 5. számú melléklet szerinti különleges előírásokra vonatkozó rendelkezéseket a Tv. 17. §-a (2) bekezdésének a) pontja szerinti kötelezettség alapján nyilvántartásba vett termelők betartották.”

7. §

Az R. 44. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„44. § A növényegészségügyi előírásoknak nem megfelelő behozatali, kiviteli és átmenő küldemény visszautasításáról a 11. számú melléklet szerint kiállított visszautasítási jegyzőkönyvet kell felvenni. A jegyzőkönyv egy példányát a szállító, fuvarozó képviselőjének, behozatali, átmenő, valamint a Tv. 33. §-ának b) pontja szerinti nő-

vény-egészségügyi határállomáson végzett vizsgálatkor kiviteli forgalomban a vámhivatalnak is át kell adni.”

8. §

Az R. 52. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„52. § Vizsgálatköteles áruk behozatala a Tv. 33. §-ának b) pontjában meghatározott növény-egészségügyi határállomáson keresztül történhet.”

9. §

Az R. 60. §-ának (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(4) Szemes terményeket, a célország előírásai szerint növényegészségügyi ellenőrzésre kötelezett küldeményeket kivitel céljából más megyében lévő gyűjtőhelyre, feladóhelyre vagy vámszabad területre csak belföldi növényegészségügyi bizonyítvánnyal szabad szállítani.”

10. §

(1) Az R. 69. §-a (1) bekezdése o) pontjának 1. alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Ez a rendelet a következő közösségi jogi aktusoknak való megfelelést szolgálja:]

o) a Tanács 2000/29/EK irányelve (2000. május 22.) a növényeket vagy növényi termékeket károsító szervezeteknek a Közösségbe történő behurcolása és a Közösségen belüli elterjedése elleni védekezési intézkedésekről, valamint az azt módosító,

„1. a Bizottság 2001/33/EK, 2002/28/EK, 2002/36/EK, 2003/22/EK, 2003/47/EK, 2003/116/EK, 2004/31/EK, 2004/70/EK, 2004/102/EK, 2004/103/EK, 2004/105/EK, 2006/35/EK, 2007/41/EK, 2008/109/EK irányelve és a Tanács 2002/89/EK, 2005/15/EK és 2005/16/EK, 2005/77/EK, 2006/14/EK, 2007/41/EK, 2008/61/EK, 2008/64/EK irányelve,”

(2) Az R. 69. §-a (2) bekezdésének 4–6. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Ez a rendelet a következő közösségi határozatoknak való megfelelést szolgálja:]

„4. a Bizottság 2002/887/EK határozata (2002. november 8.) a Japánból származó, természetes vagy mesterséges módon törpenövésű Chamaecyparis Spach, Juniperus L. és Pinus L. növény tekintetében a 2000/29/EK tanácsi irányelv bizonyos előírásaitól való eltérés engedélyezéséről, valamint az azt módosító 2004/826/EK, 2006/915/EK és a 2008/826/EK bizottsági határozat,

5. a Bizottság 2003/63/EK határozata (2003. január 28.) a tagállamok számára a 2000/29/EK tanácsi irányelvtől a Kuba egyes tartományából származó, nem vetőburgonyának szánt burgonya tekintetében való átmeneti eltérések megállapításá-

nak engedélyezéséről, valamint az azt módosító 2005/649/EK, 2008/882/EK bizottsági határozat,

6. a Bizottság 2004/4/EK határozata (2003. december 22.) a Pseudomonas solanacearum (Smith) Smith elterjedése elleni, Egyiptomra vonatkozó szükséghelyzeti intézkedések tagállamok által történő meghozatalának ideiglenes engedélyezéséről, valamint az azt módosító 2004/836/EK, 2005/840/EK, 2006/749/EK, 2007/842/EK, 2008/857/EK bizottsági határozat,”

(3) Az R. 69. §-a (2) bekezdésének 12. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Ez a rendelet a következő közösségi határozatoknak való megfelelést szolgálja:]

„12. a Bizottság 2006/133/EK határozata (2006. február 13.) a Bursaphelenchus xylophilus (Steiner et Buhner) Nickle et al. (a fenyőfa fonalférge) elterjedése elleni, Portugáliának az attól ismert mentes területein kívüli más területeire vonatkozó ideiglenes kiegészítő intézkedéseknek a tagállamok számára történő előírásáról, valamint az azt módosító 2008/341/EK, 2008/378/EK, 2008/684/EK, 2008/790/EK, 2008/954/EK bizottsági határozat”

(4) Az R. 69. §-a (2) bekezdésének 18. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Ez a rendelet a következő közösségi határozatoknak való megfelelést szolgálja:]

„18. a Bizottság 2007/365/EK határozata (2007. május 25.) a Rhynchophorus ferrugineus (Olivier) Közösségbe történő behurcolásának és Közösségen belüli elterjedésének megelőzése elleni szükséghelyzeti intézkedésekről és az azt módosító 2008/776/EK bizottsági határozat,”

(5) Az R. 69. §-a (2) bekezdése a következő 21–22. ponttal egészül ki:

[Ez a rendelet a következő közösségi határozatoknak való megfelelést szolgálja:]

„21. a Bizottság 2007/847/EK határozata (2007. december 6.) a Horvátországból vagy a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó Vitis L. növényre a termés kivételével vonatkozóan a 2000/29/EK tanácsi irányelv egyes rendelkezéseitől való eltérés engedélyezéséről,

22. a Bizottság 2008/840/EK határozata (2008. november 7.) az Anoplophora chinensis (Forster) Közösségbe történő behurcolásának és Közösségen belüli elterjedésének megelőzését célzó sürgősségi intézkedésekről.”

(6) Az R. 69. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) Ez a rendelet a Közösségben a meghatározott növény-egészségügyi kockázatoknak kitett védett övezetek elismeréséről szóló, 2008. július 4-i 690/2008/EK bizottsági rendelet végrehajtásához szükséges rendelkezéseket állapítja meg.”

11. §

(1) Az R. 1. számú melléklete e rendelet 1. számú melléklete szerint módosul.

(2) Az R. 2. számú melléklete e rendelet 2. számú melléklete szerint módosul.

(3) Az R. 4. számú melléklete e rendelet 3. számú melléklete szerint módosul.

(4) Az R. 5. számú melléklete e rendelet 4. számú melléklete szerint módosul.

(5) Az R. 6. számú melléklete e rendelet 5. számú melléklete szerint módosul.

(6) Az R. 7. számú melléklete e rendelet 6. számú melléklete szerint módosul.

(7) Az R. 8. számú melléklete e rendelet 7. számú melléklete szerint módosul.

(8) Az R. 9. számú melléklete e rendelet 8. számú melléklete szerint módosul.

(9) Az R. 11. számú melléklete e rendelet 9. számú melléklete szerint módosul.

(10) Az R. 24. számú melléklete helyébe e rendelet 10. számú melléklete lép.

12. §

Az R. 29. §-ának (3) bekezdésében „a növényvédelmi felügyelő” szövegrész helyébe „az MgSzH területi szerve” szöveg, 16. §-a (2) bekezdésének *h*) pontjában a „határkirendeltség” szövegrész helyébe a „határállomás” szöveg, 39. §-ának (1) bekezdésében a „határkirendeltségtől” szövegrész helyébe „határállomástól” szöveg, 41. §-ának (5) bekezdésében a „határkirendeltségekre” helyébe „határállomásokra”, 41. §-ának (6) bekezdésében a „határkirendeltségre” szövegrész helyébe „határállomásra” szöveg, valamint a „határkirendeltség” szövegrész helyébe a „határállomás” szöveg, 41. §-ának (7) bekezdésében a „határkirendeltség” szövegrész helyébe „határállomás” szöveg, 44. §-ában a „határkirendeltségen” szövegrész helyébe „határállomáson” szöveg, 44/B. §-ának (1) bekezdésében a „határkirendeltség” szövegrész helyébe „határállomás” szöveg, 44/B. §-ának (3) bekezdésében a „határkirendeltségekre” szövegrész helyébe „határállomásokra” szöveg, 48. §-ának (1) bekezdésében a „határkirendeltségen” szövegrész helyébe „határállomáson” szöveg, 51. §-ának (1) bekezdésében a „határkirendeltséget” szövegrész helyébe „határállomást” szöveg, 51. §-ának (4) bekezdésében a „határkirendeltség” szövegrész helyébe „határállomás” szöveg, 51/A. §-ának (3) bekezdésében a „határkirendeltséggel” szövegrész helyébe „határállomással” szöveg, 52. §-ában a „határkirendeltségeken” szövegrész helyébe „határállomásokon”, valamint „határkirendeltségre” szövegrész helyébe „határállomásra” szöveg, 53. §-ának (2) bekezdésében a „határkirendeltsége” szövegrész helyébe „határállomása” szöveg, 55/A. §-ának (1) bekezdésében a „határkirendeltsége” szövegrész helyébe „határállomása” szöveg, 55/A. §-ának (2) bekezdésében a „határkirendeltségről” szövegrész helyébe „határállomásról” szöveg, 55/A. §-ának (4) bekezdésében a „határkirendeltség” szövegrész helyébe „határállomás” szöveg, 55/B. §-ának (4) bekezdésében a „határkirendeltség” szövegrész helyébe „határállomás” szöveg, 57. §-ának (1) bekezdésében a „határkirendeltségre” szövegrész helyébe „határállomásra” szöveg, 57. §-ának (2) bekezdésében a „határkirendeltség” szövegrész helyébe „határállomás” szöveg, 58. §-ának (1) bekezdésében „a növényvédelmi felügyelő” szövegrész helyébe „az MgSzH területi szerve” szöveg, 58. §-ának (4) bekezdésében a „határkirendeltséget” szövegrész helyébe „határállomást” szöveg, 58. §-ának (5) bekezdésében a „határkirendeltséget” szövegrész helyébe „határállomást” szöveg, 60. §-ának (1) bekezdésében a „határkirendeltség” szövegrészek helyébe „határállomás” szöveg, 61. §-ának (2) bekezdésében a „határkirendeltséget” szövegrész helyébe „határállomást” szöveg, 62. §-ának *i*) pontjában a „határkirendeltség” szövegrész helyébe „határállomás” szöveg, 67. §-t megelőző címben „határkirendeltségek” szövegrész helyébe „határállomások” szöveg, 67. §-ának (1) bekezdésében a „határkirendeltségek” szövegrész helyébe „határállomások” szöveg, 67. §-ának (2) bekezdésében a „határkirendeltséget” szövegrész helyébe „határállomást” szöveg, 67. §-ának (3) bekezdésében a „határkirendeltségek” szövegrész helyébe „határállomások” szöveg, 67. §-ának (4) bekezdésében a „határkirendeltségek” szövegrész helyébe „határállomások” szöveg, 67. §-ának (5) bekezdésében a „határkirendeltséget” szövegrész helyébe „határállomást” szöveg, valamint a „Magyar Köztársaság Növény-egészségügyi Határkirendeltsége” szövegrész helyébe „Magyar Köztársaság Növény-egészségügyi Határállomása” szöveg, 67. §-ának (6) bekezdésében a „határkirendeltségen” szövegrész helyébe „határállomáson” szöveg, 68. §-ának (1) bekezdésében a „határkirendeltség” szövegrész helyébe „határállomás” szöveg, 68. §-ának (2) bekezdésében a „határkirendeltség” szövegrész helyébe „határállomás” szöveg, 68. §-ának (3) bekezdésében a „határkirendeltség” szövegrész helyébe „határállomás” szöveg, 68. §-ának (4) bekezdésében a „határkirendeltség” szövegrész helyébe „határállomás” szöveg, 68. §-ának (5) bekezdésében a „határkirendeltség” szövegrész helyébe „határállomás” szöveg, 13. számú melléklete II. fejezete 36.2. pontjában a „határkirendeltségre” szövegrész helyébe a „határállomásra” szöveg, ugyanezen fejezet 4. pontjának *b*) alpontjában a „határkirendeltségeken” szövegrész helyébe „határállomásokon” szöveg, 6.2. pontjában a „határkirendeltség” szövegrész helyébe „határállomás” szöveg, 7. pontjában az 1. ábrában a „határkirendeltség” szövegrész helyébe „határállomás” szöveg, 14. számú melléklete címében a „határkirendeltségek” szövegrész helyébe „határállomások” szöveg, 15. számú melléklete címében a „határkirendeltségek” szövegrész helyébe „határállomások” szöveg, 15. számú melléklete 1. pontjában a „határkirendeltségen” szövegrész helyébe „határállomáson” szöveg, 15. számú melléklete 2. pontjában a „határkirendelt-

ségen” szövegrész helyébe „határállomáson” szöveg, 3. pontjában a „határkirendeltség” szövegrész helyébe „határállomás” szöveg, továbbá a 3.1. pontjának *b)* alpontjában „határkirendeltségek” szövegrész helyébe „határállomások” szöveg lép.

13. §

(1) Ez a rendelet – a (2) bekezdésben foglalt eltéréssel – a kihirdetését követő 15. napon lép hatályba, és 2009. július 2-án hatályát veszti.

(2) A 4. számú melléklet 1. és 2. pontja 2009. július 1-jén lép hatályba.

(3) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti:

a) az R. 2. §-ának (3) bekezdésében „és a növényvédelmi felügyelő” szövegrész,

b) az R. 18. §-ának (2) bekezdésében „a növényvédelmi felügyelő, illetve” szövegrész,

c) az R. 63. §-ának (1) bekezdésében „és erre az MgSzH területi szerve által feljogosított köztisztviselői jogállással rendelkező” szövegrész,

d) Az R. 1. számú melléklet A rész I. szakasz *a)* pontjának 5. alpontja,

e) az R. 1. számú melléklete A. része II. szakasza *a)* pontjának a 3. alpontja,

f) az R. 2. számú melléklete A. része II. szakasza *c)* pontjának 2. alponja,

g) az R. 2. számú mellékletének B része,

h) az R. 5. számú melléklete B részének 17. pontja.

14. §

Ez a rendelet a következő közösségi jogi aktusoknak való megfelelést szolgálja:

a) a Bizottság 2008/61/EK irányelve (2008. június 17.) a 2000/29/EK tanácsi irányelv I–V. mellékletében szereplő károsító szervezetek, növények, növényi eredetű termékek és egyéb áruk kísérlet vagy tudományos célú tevékenység, valamint fajtaszелеkciós munka céljából a Közösség területére, vagy annak egyes védett övezeteibe történő beléptetésére vagy ezeken belüli mozgására vonatkozó feltételek megállapításáról (kodifikált változat);

b) a Bizottság 2008/64/EK irányelve (2008. június 27.) a növényeket vagy növényi termékeket károsító szervezeteknek a Közösségbe történő behurcolása és a Közösségen belüli elterjedése elleni védekezési intézkedésekről szóló 2000/29/EK tanácsi irányelv I–IV. mellékletének módosításáról;

c) a Bizottság 2008/109/EK irányelve (2008. november 28.) a növényeket vagy növényi termékeket károsító szervezeteknek a Közösségbe történő behurcolása és a Közösségen belüli elterjedése elleni védekezési intézkedésekről szóló 2000/29/EK tanácsi irányelv IV. mellékletének módosításáról;

sekről szóló 2000/29/EK tanácsi irányelv IV. mellékletének módosításáról;

d) a Bizottság 2007/842/EK határozata (2007. december 6.) a *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith terjedése elleni, Egyiptomra vonatkozó szükséghelyzeti intézkedések tagállamok által történő meghozatalának ideiglenes engedélyezéséről szóló 2004/4/EK határozat módosításáról;

e) a Bizottság 2007/847/EK határozata (2007. december 6.) a Horvátországból vagy a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó *Vitis L.* növényre a termés kivételével vonatkozóan a 2000/29/EK tanácsi irányelv egyes rendelkezéseitől való eltérés engedélyezéséről;

f) a Bizottság 2008/341/EK határozata (2008. április 25.) a *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhrer) Nickle et al. (a fenyőfa fonalférge) elterjedése elleni, Portugáliának az attól ismert mentes területein kívüli más területeire vonatkozó ideiglenes kiegészítő intézkedéseknek a tagállamok számára történő előírásáról szóló 2006/133/EK határozat módosításáról;

g) a Bizottság 2008/378/EK határozata (2008. május 15.) a *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhrer) Nickle et al. (a fenyőfa fonalférge) elterjedése elleni, Portugáliának az attól ismert mentes területein kívüli más területeire vonatkozó ideiglenes kiegészítő intézkedéseknek a tagállamok számára történő előírásáról szóló 2006/133/EK határozat módosításáról;

h) a Bizottság 2008/684/EK határozata (2008. augusztus 19.) a *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhrer) Nickle et al. (a fenyőfa fonalférge) elterjedése elleni, Portugáliának az attól ismert mentes területein kívüli más területeire vonatkozó ideiglenes kiegészítő intézkedéseknek a tagállamok számára történő előírásáról szóló 2006/133/EK határozat módosításáról;

i) a Bizottság 2008/776/EK határozata (2008. október 6.) a *Rhynchophorus ferrugineus* (Olivier) Közösségbe történő behurcolásának és Közösségen belüli elterjedésének megelőzése elleni szükséghelyzeti intézkedésekről szóló 2007/365/EK határozat módosításáról;

j) a Bizottság 2008/790/EK határozata (2008. október 7.) a *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhrer) Nickle et al. (a fenyőfa fonalférge) elterjedése elleni, Portugáliának az attól ismert mentes területein kívüli más területeire vonatkozó ideiglenes kiegészítő intézkedéseknek a tagállamok számára történő előírásáról szóló 2006/133/EK határozat módosításáról;

k) a Bizottság 2008/826/EK határozata (2008. október 30.) a Japánból származó, természetes vagy mesterséges módon törpenövésű *Chamaecyparis Spach*, *Juniperus L.* és *Pinus L.* növény tekintetében a 2002/887/EK határozat hatályának meghosszabbításáról;

l) a Bizottság 2008/840/EK határozata (2008. november 7.) az *Anoplophora chinensis* (Forster) Közösségbe történő behurcolásának és Közösségen belüli elterjedésének megelőzését célzó sürgősségi intézkedésekről;

m) a Bizottság 2008/857/EK határozata (2008. november 10.) a *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith terjedése elleni, Egyiptomra vonatkozó szükséghelyzeti intézkedések tagállamok által történő meghozatalának ideiglenes engedélyezéséről szóló 2004/4/EK határozat módosításáról;

n) a Bizottság 2008/882/EK határozata (2008. november 21.) a tagállamok számára a 2000/29/EK tanácsi irányelvtől a Kuba egyes tartományából származó, nem vetőburgonyának szánt burgonya tekintetében való átmeneti eltérések megállapításának engedélyezéséről szóló 2003/63/EK határozat módosításáról;

o) a Bizottság 2008/954/EK határozata (2008. december 15.) a *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhrer) Nickle et al. (a fenyőfa fonalférge) elterjedése elleni, Portugáliának az attól ismert mentes területein kívüli más területeire vonatkozó ideiglenes kiegészítő intézkedéseknek a tagállamok számára történő előírásáról szóló 2006/133/EK határozat módosításáról

p) a Bizottság 690/2008/EK rendelete (2008. július 4.) a Közösségben a meghatározott növény-egészségügyi kockázatoknak kitett védett övezetek elismeréséről.

Gráf József s. k.,
földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter

1. számú melléklet

a 10/2009. (II. 25.) FVM rendelethez

Az R. 1. számú melléklet A. rész I. szakasz a) pontjának 4. alpontja helyébe a következő szövegrész lép:
[Rovarok, atkák és fonalférgek fejlődésük valamennyi stádiumában]
„4. *Anoplophora chinensis* (Forster)”

2. számú melléklet

a 10/2009. (II. 25.) FVM rendelethez

Az R. 2. számú melléklete A. része II. szakaszának a) pontja a következő 6.2. alponttal egészül ki:

[Károsító]	A fertőzés tárgya]
„6.2. <i>Helicoverpa armigera</i> (Hübner)	A <i>Dendranthema</i> (DC.) Des Moul, <i>Dianthus</i> L., <i>Pelargonium</i> l'Hérit. ex Ait. növények, valamint a Solanaceae családdhoz tartozó, ültetésre szánt növények, a vetőmag kivételével”

3. számú melléklet a 10/2009. (II. 25.) FVM rendelethez

1. Az R. 4. számú melléklete A. részének 15. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Növények, növényi termékek és egyéb anyagok]	Származási ország]
„15. <i>Vitis</i> L. növény, a termés kivételével	Harmadik országok Svájc, Horvátország és a Macedónia volt Jugoszláv Köztársaság kivételével a 2007/847/EK bizottsági határozatban előírtak változatlan érvényességével.”

2. Az R. 4. számú melléklete B. részének 1. és 2. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Leírás]	Védett zóna (zónák)]
„1. Az A. rész 9., 9.1. és 18. pontjában felsorolt növényekre vonatkozó rendelkezések egyidejű fenntartásával – megfelelő esetben – az alábbi nemzetségekhez tartozó növények és az azok megporzására szolgáló élő virágpor: <i>Amelanchier</i> Med., <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Mespilus</i> L., <i>Pyracantha</i> Roem., <i>Pyrus</i> L. és <i>Sorbus</i> L., a termés és a vetőmag kivételével, amelyek az <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winkl. et al.-tól mentesnek elismert harmadik országokon kívüli harmadik országokból származnak (Svájc kivételével), vagy amelyekben a vonatkozó Növény-egészségügyi Intézkedések Nemzetközi Szabványának megfelelően	Észtország, Spanyolország, Franciaország (Korzika), Olaszország (Abruzzo, Basilicata, Calabria, Campania, Friuli-Venezia Giulia, Lazio, Liguria, Marche, Molise, Piemont, Szardínia, Szicília, Toscana, Umbria, Valle d'Aosta), Lettország, Portugália, Finnország, Egyesült Királyság (Észak-Írország, Man-sziget és a Csatorna-szigetek), és 2010. március 31-ig Írország, Olaszország (Apúlia, Emilia-Romagna [Parma és Piacenza megye], Lombardia [Mantua megye kivételével], Veneto [Rovigo megye, Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani települések, Padova megyében Masi település, valamint Verona megyében az A4-es főúttól

<i>[Leírás]</i>	<i>Védett zóna (zónák)</i>
károsítómentes területeket létesítettek az <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al. károsítóval kapcsolatban és azokat annak ismerik el.	délre fekvő terület kivételével]), Litvánia, Szlovénia (Gorenjska, Koroška, Maribor és Notranjska régió kivételével), Szlovákia (Sárrét [Blahová], Felsővamos [Horné Mýto] és Ekecs [Okoč] [Dunaszerdahelyi járás – Dunajská Streda], Lekér [Hronovce] és Garamkelecsény [Hronské Kľačany] [Lőcsei járás – Levice], Málnapatak [Málinec] [Poltár járás – Poltár], Tornagörgő [Hrhov] [Rozsnyói járás – Rožňava], Nagyrépany [Vel'ké Ripňany] [Nagyapolcsányi járás – Topolčany], Kázmér [Kazimír], Legenye Luhyňa], Kiszéres [Malý Horeš], Szentés [Svätuš] és Zétény [Zatín] [Töketeresesi járás – Trebišov] település kivételével), és 2009. március 31-ig Ausztria (Burgenland, Karintia, Alsó-Ausztria, Tirol [Lienz közigazgatási terület], Stájerország, Bécs)
2. Az A. rész 9., 9.1. és 18. pontjában felsorolt növényekre vonatkozó rendelkezések egyidejű fenntartásával – megfelelő esetben – az alábbi nemzetségekhez tartozó növények és az azok megporzására szolgáló élő virágpor: <i>Cotoneaster</i> Ehrh. és <i>Photinia davidiana</i> (Dcne.) Cardot. a termés és a vetőmag kivételével, amely növények az <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al.-tól mentesnek elismert harmadik országokon kívüli harmadik országokból származnak, vagy amelyekben a vonatkozó Növény-egészségügyi Intézkedések Nemzetközi Szabványának megfelelően károsítómentes területeket létesítettek az <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al. károsítóval kapcsolatban és azokat annak ismerik el.	Észtország, Spanyolország, Franciaország (Korzika), Olaszország (Abruzzo, Basilicata, Calabria, Campania, Friuli-Venezia Giulia, Lazio, Liguria, Marche, Molise, Piemont, Szardínia, Szicília, Toscana, Umbria, Valle d'Aosta), Lettország, Portugália, Finnország, Egyesült Királyság (Észak-Írország, Man-sziget és a Csatorna-szigetek), és 2010. március 31-ig Írország, Olaszország (Apúlia, Emilia-Romagna [Parma és Piacenza megye], Lombardia [Mantua megye kivételével], Veneto [Rovigo megye, Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani települések, Padova megyében Masi település, valamint Verona megyében az A4-es főúttól délre fekvő terület kivételével]), Litvánia, Szlovénia (Gorenjska, Koroška, Maribor és Notranjska régió kivételével), Szlovákia (Sárrét [Blahová], Felsővamos [Horné Mýto] és Ekecs [Okoč] [Dunaszerdahelyi járás – Dunajská Streda], Lekér [Hronovce] és Garamkelecsény [Hronské Kľačany] [Lőcsei járás – Levice], Málnapatak [Málinec] [Poltár járás – Poltár], Tornagörgő [Hrhov] [Rozsnyói járás – Rožňava], Nagyrépany [Vel'ké Ripňany] [Nagyapolcsányi járás – Topolčany], Kázmér [Kazimír], Legenye Luhyňa], Kiszéres [Malý Horeš], Szentés [Svätuš] és Zétény [Zatín] [Töketeresesi járás – Trebišov] település kivételével), és 2009. március 31-ig Ausztria (Burgenland, Karintia, Alsó-Ausztria, Tirol [Lienz közigazgatási terület], Stájerország, Bécs)”

4. számú melléklet a 10/2009. (II. 25.) FVM rendelethez

1. Az R. 5. számú melléklete A. része I. szakasz 2.3. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Növények, növényi termékek és egyéb anyagok]	Különleges előírások]
„2.3. Fából készült csomagolóanyag csomagolóládák, dobozok, rekeszek, dobok és hasonló csomagolóeszközök, szállítódeszkák, szekrényes rakodólapok és egyéb raklapok, és szállítótálcák formájában, szállításnál alkalmaznak, kivéve a 6 mm vagy annál kisebb vastagságú nyersfát, és a ragasztóval, hővel és nyomással vagy ezek kombinációjával előállított, harmadik országból – Svájc kivételével – származó fát.	A fa csomagolóanyag: – kéregmentes, egyes kéregdarabok kivételével, amennyiben ezek 3 centiméternél kisebb szélességűek (a hosszuktól függetlenül), illetve amennyiben ezek 3 centiméternél szélesebbek, területük nem haladja meg az 50 négyzetcentimétert, valamint – „a nemzetközi kereskedelembe használt fa csomagolóanyag szabályozására vonatkozó iránymutatások” című, a FAO növény-egészségügyi intézkedésekre (ISPM) vonatkozó 15. számú nemzetközi szabványa I. mellékletében meghatározott jóváhagyott kezelések egyikében részesül, és – „a nemzetközi kereskedelembe használt fa csomagolóanyag szabályozására vonatkozó iránymutatások” című, a FAO növény-egészségügyi intézkedésekre (ISPM) vonatkozó 15. számú nemzetközi szabványa II. mellékletében meghatározott olyan jelzést tartalmaz, amely mutatja, hogy a fa csomagolóanyagot jóváhagyott növény-egészségügyi kezelésnek vetették alá.”

2. Az R. 5. számú melléklete A. része I. szakasz 8. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Növények, növényi termékek és egyéb anyagok]	Különleges előírások]
„8. A nemfa-rakomány kiékeléséhez és alátámasztásához használt fa, ideértve a harmadik országból származó, a természetes kerek felszínét meg nem tartott fát is, kivéve a 6 mm vagy annál kisebb vastagságú nyersfát, és a ragasztóval, hővel és nyomással vagy ezek kombinációjával előállított, harmadik országból – Svájc kivételével – származó fát.	A faanyag: – kéregmentes, egyes kéregdarabok kivételével, amennyiben ezek 3 centiméternél kisebb szélességűek (a hosszuktól függetlenül), illetve amennyiben ezek 3 centiméternél szélesebbek, területük nem haladja meg az 50 négyzetcentimétert, valamint – „a nemzetközi kereskedelembe használt fa csomagolóanyag szabályozására vonatkozó iránymutatások” című, a FAO növény-egészségügyi intézkedésekre (ISPM) vonatkozó 15. számú nemzetközi szabványa I. mellékletében meghatározott jóváhagyott kezelések egyikében részesül, és – „a nemzetközi kereskedelembe használt fa csomagolóanyag szabályozására vonatkozó iránymutatások” című, a FAO növény-egészségügyi intézkedésekre (ISPM) vonatkozó 15. számú nemzetközi szabványa II. mellékletében meghatározott olyan jelzést tartalmaz, amely mutatja, hogy a fa csomagolóanyagot jóváhagyott növény-egészségügyi kezelésnek vetették alá.”

3. Az R. 5. számú melléklete A. része I. szakasz 27.1. pontjában a „*Heliothis armigera* Hübner” szövegrész helyébe a „*Helicoverpa armigera* (Hübner)” szövegrész lép.

4. Az R. 5. számú melléklete A. része I. szakasz 37.1. pontjában a „Növények, növényi termékek és egyéb anyagok” című oszlopban szereplő szövegrész helyébe a következő szövegrész lép:

„Harmadik országból származó, az alábbi fajokhoz tartozó növények – a termés és a vetőmag kivételével –, beleértve a természetes előfordulási helyekről gyűjtött növényeket, amelyek alsó törzsmérője 5 cm-nél nagyobb:

Areca catechu, *Arenga pinnata*, *Borassus flabellifer*, *Brahea armata*, *Butia capitata*, *Calamus merillii*, *Caryota maxima*, *Caryota cumingii*, *Chamaerops humilis*, *Cocos nucifera*, *Corypha gebanga*, *Corypha elata*, *Elaeis guineensis*,

Livistona australis, *Livistona decipiens*, *Metroxylon sagu*, *Oreodoxa regia*, *Phoenix canariensis*, *Phoenix dactylifera*, *Phoenix theophrasti*, *Phoenix sylvestris*, *Sabal umbraculifera*, *Trachycarpus fortunei* és *Washingtonia* spp.”

5. Az R. 5. számú melléklete A. részének I. szakasza a következő 55. ponttal egészül ki:

[Növények, növényi termékek és egyéb anyagok]	Különleges előírások]
„55. Az alábbi nemzetségekbe, illetve fajba tartozó, ültetésre szánt növények, a vetőmag kivételével, ahol az <i>Anoplophora chinensis</i> (Forster) előfordul: <i>Acer</i> spp., <i>Aesculus hippocastanum</i>, <i>Alnus</i> spp., <i>Betula</i> spp., <i>Carpinus</i> spp., <i>Citrus</i> spp., <i>Corylus</i> spp., <i>Cotoneaster</i> spp., <i>Fagus</i> spp., <i>Lagerstroemia</i> spp., <i>Malus</i> spp., <i>Platanus</i> spp., <i>Populus</i> spp., <i>Prunus</i> spp., <i>Pyrus</i> spp., <i>Salix</i> spp. és <i>Ulmus</i> spp.	A 4. számú melléklet A. részének 9., 16. és 18. pontjában, valamint az 5. számú melléklet A. része I. szakaszának 14., 15., 17., 18., 19.2., 20., 22.1., 22.2., 23.1., 23.2., 32.1., 32.3., 33., 34., 36.1., 39., 40., 43., 44. és 46. pontjában meghatározott rendelkezések figyelembe vétele mellett hatósági nyilatkozat arról, hogy a „fogékony növények” megfelelnek a 2008/840/EK bizottsági határozatban foglalt követelményeknek és hogy: a) a növényeket egész életciklusuk alatt a származási ország nemzeti növényvédelmi szervezete által – az adott növény-egészségügyi intézkedésekre vonatkozó nemzetközi szabványokkal összhangban – kártevőmentesnek nyilvánított területen lévő termőhelyen termesztették. A kártevőmentes terület nevét a „származási hely” rovatban kell feltüntetni, vagy b) a növényeket az exportot megelőzően legalább két éven keresztül – a növény-egészségügyi intézkedésekre vonatkozó nemzetközi szabványokkal összhangban – <i>Anoplophora chinensis</i>-től (Forster) mentesnek nyilvánított termőhelyen termesztették: ba) melyet a származási ország nemzeti növényvédelmi szervezete nyilvántartásba vett és felügyel, továbbá bb) melyet évente kétszer, megfelelő időpontban elvégzett hatósági vizsgálatnak vetettek alá az <i>Anoplophora chinensis</i> (Forster) előfordulására utaló jelek kimutatására, azonban nem találtak a szervezetre utaló jeleket, továbbá bc) ha a növényeket olyan helyen termesztették, – ahol teljes volt a fizikai védelem az <i>Anoplophora chinensis</i> (Forster) behurcolása ellen, vagy – ahol megfelelő megelőző kezelések alkalmazására került sor és melyet egy legalább két km kiterjedésű pufferzóna vett körül, melyben évente, megfelelő időpontokban felméréseket végeztek az <i>Anoplophora chinensis</i> (Forster) jelenlétének vagy jeleinek kimutatására. Ha kimutatják az <i>Anoplophora chinensis</i> (Forster) jeleit, azonnali felszámolási intézkedéseket kell hozni a pufferzóna kártevőmentességének visszaállítása érdekében, továbbá bd) ahol a növény szállítványokat közvetlenül az exportot megelőzően alaposan megvizsgálták – különös tekintettel a növénygyökerekre és -száakra – az <i>Anoplophora chinensis</i> (Forster) jelenlétének kimutatása céljából. Adott esetben e vizsgálat megsemmisítéssel járó mintavételt is magában foglalhat.”

6. Az R. 5. számú melléklete A. része II. szakaszának 2. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Növények, növényi termékek és egyéb anyagok]	Különleges előírások]
„2. a) A körülhatárolt területekről – amelyek részben a fenyőfa fonalférge ismert előfordulási területeiből, részben pedig az e területek körül pufferezónaként szolgáló, legalább 20 km szélességű területekből állnak – származó „fogékony növények” úgymint az <i>Abies</i> Mill., <i>Cedrus</i> Trew., <i>Larix</i> Mill., <i>Picea</i> A. Dietr., <i>Pinus</i> L., <i>Pseudotsuga</i> Carr. és <i>Tsuga</i> Carr. (a termékek és a magok kivételével) b) A körülhatárolt területeiről származó, a 2. a) pontban említett tűlevelűek faanyaga és hántolt fakérge a következő formájú faanyagok kivételével: – faforgács, fűrészpor, fahulladék vagy más törmelék, amely egészében vagy részben e tűlevelűekből származik, – csomagolóládák, rekeszek vagy hordók, – raklapok, keretezett rakodólapok és egyéb raklapok, – alátétfa, térköztartók és állványok, beleértve azokat, amelyek nem tartották meg természetes hengeres felszínüket c) A körülhatárolt területeiről származó egészében vagy részben a 2. a) pontban említett tűlevelűekből származó faforgács, fűrészpor, fahulladék vagy más törmelék faanyaga d) A körülhatárolt területeiről származó egészében vagy részben a 2. a) pontban említett tűlevelűekből származó fogékony faanyaga az alábbi formában: – újonnan előállított alátétfa, térköztartók és állványok, beleértve azokat is, amelyek nem tartották meg természetes hengeres felszínüket; továbbá csomagolóláda, rekesz, dob és hasonló csomagolóanyag, raklap, keretezett rakodólap és egyéb raklap, illetve raklapkeret, függetlenül attól, hogy ténylegesen használják-e bármilyen áruszállításhoz vagy sem.	Hatósági nyilatkozat kell arról, hogy a „fogékony növények” megfelelnek a 2006/133/EK bizottsági határozatban foglalt követelményeknek. – a növényeket hatóságilag ellenőrizték és a <i>Bursaphelenchus xylophilus</i> károsítótól és az általa okozott tünetektől mentesnek találták, és – a termőhelyen vagy annak közvetlen környezetében az utolsó teljes vegetációs ciklus kezdete óta nem észleltek <i>Bursaphelenchus xylophilus</i>-ra utaló tüneteket. A 2006/133/EK bizottsági határozattal összhangban hatósági nyilatkozat kell arról, hogy a faanyag és a hántolt kéreg Bizottság által elfogadott jegyzékben szereplő, a felelős hatóság által engedélyezett feldolgozóüzemben végzett olyan megfelelő hőkezelésen esett át, amely során annak belseje az élő <i>Bursaphelenchus xylophilus</i>-tól való mentesítés céljából 30 percen át elérte a legalább 56 °C-os maghőmérsékletet. A 2006/133/EK bizottsági határozattal összhangban hatósági nyilatkozat kell arról, hogy a faanyag átesett a Bizottság által elfogadott jegyzékben szereplő, a felelős hatóság által engedélyezett feldolgozóüzemben végzett megfelelő gázosító kezelésen. A 2006/133/EK bizottsági határozattal összhangban hatósági nyilatkozat kell arról, hogy a FAO növény-egészségügyi intézkedésekre vonatkozó 15. számú nemzetközi szabványának (<i>A nemzetközi kereskedelembe használt fa csomagolóanyag szabályozására vonatkozó irányelvek</i>) I. számú mellékletében foglalt, jóváhagyott Bizottság által elfogadott jegyzékben szereplő, a felelős hatóság által engedélyezett feldolgozóüzemben végzett kezelések egyikét alkalmazták és az említett szabvány II. melléklete szerint megjelölték.”

7. Az R. 5. számú melléklete A. részének II. szakasza a következő 16.1. ponttal egészül ki:

[Növények, növényi termékek és egyéb anyagok]	Különleges előírások]
„16.1. Az időről időre, hatósági felderítések alapján meghatározott, körülhatárolt területekről – amelyek részben az <i>Anoplophora chinensis</i> (Forster) ismert előfordulási területeiből, részben pedig az e területek körül pufferezónaként szolgáló területekből állnak – származó, ültetésre szánt „fogékony növények” úgymint az <i>Acer</i> spp., <i>Aesculus hippocastanum</i>, <i>Alnus</i> spp., <i>Betula</i> spp., <i>Carpinus</i> spp., <i>Citrus</i> spp.,	Hatósági nyilatkozat kell arról, hogy a „fogékony növények” megfelelnek a 2008/840/EK bizottsági határozatban foglalt követelményeknek és a növényeket a szállítást megelőzően legalább két éven keresztül olyan termőhelyen termesztették, a) melyet nyilvántartásba vettek, továbbá b) melyet évente kétszer, megfelelő időpontokban elvégzett, alapos hatósági vizsgálatnak vetettek alá az <i>Anoplophora chinensis</i> (Forster)

[Növények, növényi termékek és egyéb anyagok]	Különleges előírások]
<i>Corylus</i> spp., <i>Cotoneaster</i> spp., <i>Fagus</i> spp., <i>Lagerstroemia</i> spp., <i>Malus</i> spp., <i>Platanus</i> spp., <i>Populus</i> spp., <i>Prunus</i> spp., <i>Pyrus</i> spp., <i>Salix</i> spp., and <i>Ulmus</i> spp., (a termékek és a magok kivételével)	előfordulására utaló jelek kimutatására, azonban nem találtak a szervezetre utaló jeleket; adott esetben e vizsgálat megsemmisítéssel járó mintavételt is magában foglalhat, valamint c) ha a növényeket olyan helyen termesztették, ca) ahol teljes volt a fizikai védelem az <i>Anoplophora chinensis</i> (Forster) behurcolása ellen, vagy cb) ahol megfelelő megelőző kezelések alkalmazására került sor és melyet egy legalább két km-es kiterjedésű pufferezóna vett körül a fertőzött körzet határán túl, melyben évente, megfelelő időpontokban hatósági felméréseket végeztek az <i>Anoplophora chinensis</i> (Forster) jelenlétének vagy jeleinek kimutatására. Ha kimutatják az <i>Anoplophora chinensis</i> (Forster) jeleit, azonnali felszámolási intézkedéseket kell hozni a pufferezóna kártevőmentességének visszaállítása érdekében.”

8. Az R. 5. számú melléklete A része II. szakasz 20. pontjában a „*Heliothis armigera* Hübner” szövegrész helyébe a „*Helicoverpa armigera* (Hübner)” szövegrész lép.

9. Az R. 5. számú melléklete B részének 21. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„21. Az alábbi nemzetségekhez tartozó növények és az azok megporzására szolgáló élő virágpora: <i>Amelanchier</i> Med., <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Cotoneaster</i> Ehrh., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Mespilus</i> L., <i>Photinia davidiana</i> (Dcne.) Cardot, <i>Pyracantha</i> Roem., <i>Pyrus</i> L. és <i>Sorbus</i> L., a termés és a vetőmag kivételével	A 4. számú melléklet A. részének 9., 9.1. és 18. pontjában, a 4. számú melléklet B. részének 1. pontjában felsorolt növényekre vonatkozó tiltó rendelkezések egyidejű fenntartásával, hatósági nyilatkozat arról, hogy: a) a növények olyan harmadik országokból származnak, amelyeket az <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al.-tól mentesnek ismertek el; vagy b) a növények harmadik országbeli károsítótól mentes területekről származnak, amelyeket a vonatkozó Növény-egészségügyi Intézkedések Nemzetközi Szabványának megfelelően az <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al. károsítóval kapcsolatban létesítettek és annak ismerik el; vagy c) a növények az alábbi svájci kantonok egyikéből származnak: Fribourg, Vaud, Valais; vagy d) növények a jobb oldali oszlopban felsorolt védett zónákból származnak; vagy	Észtország, Spanyolország, Franciaország (Korzika), Olaszország (Abruzzo, Basilicata, Calabria, Campania, Friuli-Venezia Giulia, Lazio, Liguria, Marche, Molise, Piemont, Szardínia, Szicília, Toscana, Umbria, Valle d'Aosta), Lettország, Portugália, Finnország, Egyesült Királyság (Észak-Írország, Man-sziget és a Csatorna-szigetek), és 2010. március 31-ig Írország, Olaszország (Apúlia, Emilia-Romagna [Parma és Piacenza megye], Lombardia [Mantua megye kivételével], Veneto [Rovigo megye, Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani települések, Padova megyében Masi település, valamint Verona megyében az A4-es főúttól délre fekvő terület kivételével]), Litvánia, Szlovénia (Gorenjska, Koroška, Maribor és Notranjska régió kivételével), Szlovákia (Sárrét [Blahová], Felsővamos [Horné Mýto])
---	---	---

	<i>eb)</i> amelyet, valamint a „pufferzónát” a legutolsó teljes vegetációs időszakot megelőző teljes vegetációs időszak kezdete előtt hatóságilag engedélyeztek növénytermesztés céljára az e pontban meghatározott követelményeknek megfelelően és <i>ec)</i> amely és az azt körülvevő 500 m-es sáv az <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al. károsítótól mentes volt a legutolsó teljes vegetációs időszak kezdete óta a hatósági vizsgálat során, amelyet legalább – kétszer végeznek a táblán a legmegfelelőbb időben, egyszer június–augusztus, egyszer pedig augusztus–november között, és – egyszer végeznek az említett körülötte lévő sávban a legmegfelelőbb időben, az augusztustól novemberig terjedő időszakban; és <i>ed)</i> ahonnan származó növényekről a legmegfelelőbb időben hatóságilag vett mintákat megfelelő laboratóriumi módszerekkel hatóságilag tesztelték látens fertőzésekre. 2004. április 1. és 2005. április 1. között ezek a rendelkezések nem érintik a hatóságilag kijelölt „pufferzónákon” található táblákon termesztett és nevelt és a jobb oldali oszlopban felsorolt védett zónákba és azon belül szállított növényeket.	és Ekecs [Okoč] [Dunaszerdahelyi járás – Dunajská Streda], Lekér [Hronovce] és Garamkelecsény [Hronské Kľačany] [Lőcsei járás – Levice], Málnapatak [Málinec] [Poltár járás – Poltár], Tornagörgő [Hrhov] [Rozsnyói járás – Rožňava], Nagyrépeň [Veľké Ripňany] [Nagyapolcsányi járás – Topoľčany], Kázmér [Kazimír], Legenye Luhyňa, Kisgéres [Malý Horeš], Szentes [Svätuš] és Zétény [Zatín] [Töketerebesi járás – Trebišov] település kivételével), és 2009. március 31-ig Ausztria (Burgenland, Karintia, Alsó-Ausztria, Tirol [Lienz közigazgatási terület], Stájerország, Bács)”
--	--	--

10. Az R. 5. számú melléklete B részének 21.3 pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„21.3. Március 15. és június 30. között, méhkaptárak	Dokumentumokkal kell igazolni, hogy a méhkaptárak a) olyan harmadik országokból származnak, amelyeket az <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al.-tól mentesnek ismertek el; vagy b) a növények az alábbi svájci kantonok egyikéből származnak: Fribourg, Vaud, Valais; vagy c) a jobb oldali oszlopban felsorolt védett zónákból származnak; vagy d) a szállítás előtt megfelelő zárlati intézkedést fogantatosítottak.	Észtország, Spanyolország, Franciaország (Korzika), Olaszország (Abruzzo, Basilicata, Calabria, Campania, Friuli-Venezia Giulia, Lazio, Liguria, Marche, Molise, Piemont, Szardínia, Szicília, Toscana, Umbria, Valle d'Aosta), Lettország, Portugália, Finnország, Egyesült Királyság (Észak-Írország, Man-sziget és a Csatorna-szigetek), és 2010. március 31-ig Írország, Olaszország (Apúlia, Emilia-Romagna [Parma és Piacenza megye], Lombardia [Mantua megye kivételével], Veneto [Rovigo megye, Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani települések, Padova megyében Masi település, valamint Verona megyében az A4-es főúttól délre fekvő terület kivételével]), Litvánia, Szlovénia (Gorenjska, Koroška, Maribor és Notranjska régió kivételével), Szlovákia (Sárrét [Blahová], Felsővámos [Horné Mýto] és Ekecs [Okoč] [Dunaszerdahelyi járás – Dunajská Streda], Lekér [Hronovce] és Garamkelecsény [Hronské Kľačany] [Lőcsei járás – Levice], Málnapatak [Málinec] [Poltár járás – Poltár], Tornagörgő [Hrhov] [Rozsnyói járás – Rožňava], Nagyrépény [Veľké Ripňany] [Nagytapolcsányi járás – Topoľčany], Kázmér [Kazimír], Legenye Luhyňa, Kisgéres [Malý Horeš], Szentés [Svätušie] és Zétény [Zatín] [Tőketerebesi járás – Trebišov] település kivételével), és 2009. március 31-ig Ausztria (Burgenland, Karintia, Alsó-Ausztria, Tirol [Lienz közigazgatási terület], Stájerország, Bécs)”
---	---	---

11. Az R. 5. számú melléklete A része II. szakasz 23.1 pontjában a „Növények, növényi termékek és más anyagok” című oszlopban szereplő szöveg helyébe a következő szövegrész lép:

„Az alábbi fajokhoz tartozó növények – a termés és a vetőmag kivételével, amelyek alsó törzsátmérője 5 cm-nél nagyobb:

Areca catechu, *Arenga pinnata*, *Borassus flabellifer*, *Brahea armata*, *Butia capitata*, *Calamus merillii*, *Caryota maxima*, *Caryota cumingii*, *Chamaerops humilis*, *Cocos nucifera*, *Corypha gebanga*, *Corypha elata*, *Elaeis guineensis*, *Livistona australis*, *Livistona decipiens*, *Metroxylon sagu*, *Oreodoxa regia*, *Phoenix canariensis*, *Phoenixdactylifera*, *Phoenix theophrasti*, *Phoenix sylvestris*, *Sabal umbraculifera*, *Trachycarpus fortunei* és *Washingtonia spp.*”

12. Az R. 5. számú melléklete B részének 31. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„31. Ciprusról, Olaszországból, Spanyolországból és Franciaországból (Korzika kivételével) származó Citrus L., Fortunella Swingle, Poncirus Raf. fajok és hibridjeik termése	Az 5. számú melléklet A. része II. szakaszának 30.1. pontjában meghatározott azon követelmény sérelme nélkül, amely szerint a csomagoláson fel kell tüntetni a származást: a) A termésnek levelektől és kocsánytól mentesnek kell lenniük, vagy b) levelekkel és kocsányokkal rendelkező termés esetében hatósági nyilatkozat kell arról, hogy a termést olyan zárt tartályokba csomagolták, amelyeket hatósági pecsételéssel lezártak, és azok az e termés vonatkozásában elismert védett zónán át történő szállítás során is lepecsételve maradnak, és megkülönböztető jelzéssel vannak ellátva, amelyet a növényútlevélen is fel kell tüntetni.	Görögország, Franciaország (Korzika), Málta, Portugália (Madeira kivételével)”
--	--	--

5. számú melléklet a 10/2009. (II. 25.) FVM rendelethez

1. Az R. 6. számú melléklete A része I. szakasza 1.8. pontjának bevezető szövege helyébe a következő rendelkezés lép:
„1.8. A körülhatárolt területekről származó”

2. Az R. 6. számú melléklete A részének I. szakasza a következő 4. ponttal egészül ki:

„4. Az 1. és 2. pontban szereplő rendelkezések betartása mellett, a következő nemzetségekbe, illetve fajba tartozó, ültetésre szánt növények – ide nem értve a vetőmagot -, amelyek olyan harmadik országból származnak, ahol az *Anoplophora chinensis* (Forster) előfordul vagy egy tagállam olyan területéről, amelyet az *Anoplophora chinensis* (Forster) fertőzésének felszámolására és előfordulásának ellenőrzésére körülhatároltak: *Acer* spp., *Aesculus hippocastanum*, *Alnus* spp., *Betula* spp., *Carpinus* spp., *Citrus* spp., *Corylus* spp., *Cotoneaster* spp., *Fagus* spp., *Lagerstroemia* spp., *Malus* spp., *Platanus* spp., *Populus* spp., *Prunus* spp., *Pyrus* spp., *Salix* spp., and *Ulmus* spp.”

6. számú melléklet a 10/2009. (II. 25.) FVM rendelethez

1. Az R. 7. számú mellékletének 1.1.9. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„1.1.9. *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner and Buhere) Nicklet et al.

1.1.9.1. A 2. számú melléklet A rész I. szakasz a) 8. pontjában meghatározott fogékony növényfajok fertőzött területét, tárolóhelyét, növényállományát és növényanyagát zárlat alá kell helyezni. A fertőzött növényeket, növényállományt hatósági ellenőrzés mellett ki kell vágni, és a fertőzött területen égetéssel meg kell semmisíteni.

1.1.9.2. Azokon a területeken, ahol *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner and Buhere) Nicklet et al. előfordul, november 1. és április 1. közötti időszakban az MgSzH illetékes területi szerve a következő intézkedéseket rendeli el:

1.1.9.2.1. A fertőzött növényről vagy a fogékony növényfajok lerakóhelyéről származó vagy rossz egészségi állapot bármely tünetét mutató fáiról nyert, kérges vagy kéregtelen gömbfa, illetve fűrészelt faanyag formájában lévő faanyagot április 2. előtt:

a) hatósági ellenőrzés mellett a megfelelő helyen égetéssel meg kell semmisíteni, vagy

b) hatósági ellenőrzés mellett el kell szállítani:

ba) feldolgozóüzembe forgácsolásra és az üzemben történő helyszíni felhasználásra, vagy

bb) ipari üzembe az üzemben tüzelőanyagként történő helyszíni felhasználásra, vagy

bc) feldolgozóüzembe, ahol a fát olyan módon hőkezelik, hogy a faanyag belsejének hőmérséklete 30 percen át elérje legalább az 56 °C-ot, vagy forgácsolják és gázosítják a fenyőfa élő fonalférgétől való mentesítés céljából.

1.1.9.2.2. Az 1.1.9.2.1. pontban említett fáktól eltérő fából nyert kérges vagy kéregtelen gömbfa, illetve fűrészelt faanyag formájában lévő faanyagot a *Bursaphelenchus xylophilus* és a *Monochamus* spp. jelenlétére vonatkozó hatósági vizsgálatoknak kell alávetni. Ha közülük bármelyik

- jelenlétét kimutatják, a faanyagot az 1.1.9.2.1. pontban említett rendelkezéseknek kell alávetni;
- jelenléte kizárható, a faanyag hatósági ellenőrzés mellett feldolgozóüzembe szállítható további, épületfaként történő felhasználásra, vagy hatósági ellenőrzés mellett a Bizottságnak bejelentett, jóváhagyott feldolgozóüzembe szállítható, ahol a fát vagy az e fából származó faforgácsot a november 1. és április 1. közötti időszakban

a) hőkezelní kell úgy, hogy a faanyag belsejének hőmérséklete 30 percen át legalább az 56 °C-ot elérje (a hőkezelt faanyag továbbszállítása csak növényútlevéllel történhet), vagy

b) forgácsolni és a károsítótól történő mentesítés céljából gázosítani kell (a gázzal kezelt faanyagnak továbbszállítása csak növényútlevéllel történhet), vagy

c) forgácsolni és ipari célra egy jóváhagyott felhasználóüzemben hasznosítani kell, vagy

d) hatósági ellenőrzés mellett üzembe kell szállítani, ahol a faanyagot a fenti eljárások valamelyikének kell alávetni;

e) az e fából származó faforgácsot ipari célra kell hasznosítani e jóváhagyott felhasználóüzemben,

1.1.9.3. Azokon a területeken, ahol *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner and Buhre) Nicklet et al. előfordul, április 1. és október 31. közötti időszakban az MgSzH illetékes területi szerve a következő intézkedéseket rendeli el:

1.1.9.3.1. A fertőzött növényről vagy a fogékony növényfajok lerakóhelyről származó vagy rossz egészségi állapot bármely tünetét mutató fáiról nyert, kérges vagy kéregtelen gömbfa, illetve fűrészelt faanyag formájában lévő faanyagot:

- hatósági ellenőrzés mellett a megfelelő helyen égetéssel haladéktalanul meg kell semmisíteni, vagy
- az erdőn kívüli megfelelő helyen azonnal kéregteleníteni kell, majd hatósági ellenőrzés mellett a tárolóhelyekre kell szállítani – ahol a faanyagot megfelelő rovarölő szerrel kezelik, vagy ahol legalább a fent említett időszakban megfelelő nedves tárolóhely áll rendelkezésre – ipari üzembe történő továbbszállítás céljából, ahol:

= azonnal forgácsolni kell és ipari célra hasznosítani, vagy

= az üzemben belül azonnal fűtőanyagként kell hasznosítani, vagy

= haladéktalanul hőkezelní kell úgy, hogy a faanyag belsejének hőmérséklete 30 percen át legalább az 56 °C-ot elérje, vagy

= azonnal forgácsolni és gázosítani kell a károsítótól való mentesítés céljából;

1.1.9.3.2. Az előző pontban említett fáktól eltérő fából nyert kérges vagy kéregtelen gömbfa, illetve fűrészelt faanyag formájában lévő faanyagot a kidöntés helyén vagy annak közvetlen környezetében azonnal hántolni kell, és

– a *Bursaphelenchus xylophilus* és a *Monochamus* spp. jelenlétére vonatkozó hatósági vizsgálatoknak kell alávetni. Ha közülük bármelyik

= jelenlétét kimutatják, a faanyagot az előző pontban említett rendelkezéseknek kell alávetni,

= jelenléte kizárható, a faanyag hatósági ellenőrzés mellett feldolgozóüzembe szállítható további, épületfaként történő felhasználásra, vagy

– hatósági ellenőrzés mellett olyan üzembe kell szállítani, ahol a faanyagot:

= forgácsolni kell és ipari célra hasznosítani, vagy

= hőkezelní kell úgy, hogy a faanyag belsejének hőmérséklete 30 percen át legalább az 56 °C-ot elérje, vagy

= forgácsolni kell és gázosítani a károsítótól történő mentesítés céljából.

1.1.9.4. Azokról a területekről származó fogékony túlélőek hántolt kérge esetében, ahol a *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner and Buhre) Nicklet et al. előfordul, az MgSzH illetékes területi szerve elrendeli, hogy a kérget:

– égetéssel meg kell semmisíteni és ipari feldolgozóüzemben fűtőanyagként kell hasznosítani, vagy

– hőkezelní kell úgy, hogy a fakéreg egészének hőmérséklete 30 percen át minimum az 56 °C-ot elérje, vagy

– gázosítani kell a károsítótól történő mentesítés céljából.

1.1.9.5. Azokról a területekről származó fogékony túlélőek (Coniferales) kidöntésekor keletkező fahulladéka esetében, ahol a *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner and Buhre) Nicklet et al. előfordul, az MgSzH illetékes területi szerve elrendeli, hogy a fahulladékot hatósági ellenőrzés mellett megfelelő helyen el kell égetni), vagy kevesebb mint 3 cm vastagságú és szélességű darabokra kell forgácsolni és a helyszínen kell hagyni

– a november 1. és április 1. közötti időszakban ezen időszak alatt, vagy

– az április 2. és október 31. közötti időszakban azonnal.

1.1.9.6. Azokról a területekről származó fogékony túlélőek (Coniferales) ffeldolgozás során képződött fahulladéka esetében, ahol a *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner and Buhre) Nicklet et al. előfordul, az MgSzH illetékes területi szerve elrendeli, hogy a fahulladékot hatósági ellenőrzés mellett megfelelő helyen azonnal el kell égetni, vagy ipari feldolgozó üzembn fűtőanyagként kell hasznosítani vagy gázosításnak kell alávetni a károsítótól történő mentesítés céljából.

1.1.9.7. Azokról a területekről származó fogékony túlélőek (Coniferales) faanyagából újonnan készített csomagolóanyag esetében, a Thuja L. kivételével, ahol a *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner and Buhre) Nicklet et al. előfordul, az MgSzH illetékes területi szerve elrendeli, hogy a csomagolóladák, rekeszek, dobok és hasonló csomagolóanya-

gok, raklapok, keretezett rakodólapok és egyéb raklapok, illetve raklapkeretek, alátétfa, térköztartók és állványok – beleértve azokat is, amelyek nem tartották meg természetes gömbfa formájukat – fogékony faanyagára a FAO növény-egészségügyi intézkedésekre vonatkozó 15. számú nemzetközi szabványa (A nemzetközi kereskedelembe használt fa csomagolóanyag szabályozására vonatkozó iránymutatások) I. mellékletében foglalt jóváhagyott intézkedések valamelyikét kell alkalmazni, és a szabvány II. mellékletének megfelelően kell forgalmazni.

1.1.9.8. A zárlat legkorábban az utolsó fertőzés felszámolását követő 1 év után oldható fel.”

2. Az R. 7. számú melléklete a következő 1.1.12. ponttal egészül ki:

„1.1.12. *Anoplophora chinensis* (Forster)

1.1.12.1. Az 5. számú melléklet A része II. szakaszának 16.1. pontjában meghatározott fogékony növényfajok *Anoplophora chinensis* károsítóval való fertőzésének észlelése esetén a területet, a tárolóhelyet, a növényállományt és a növényanyagot zárlat alá kell helyezni. A fertőzött növényeket, növényállományt hatósági felügyelet mellett meg kell semmisíteni.

1.1.12.2. Ki kell jelölni a fertőzött körzetet, amely magában foglalja:

a) fertőzött területet – melyben megerősítették a kártevő jelenlétét, és magában foglal minden olyan területet, ahol a kártevő tünetét mutató növény és adott esetben valamennyi, az ültetés idején az adott a tételhez tartozó valamennyi növény található – valamint,

b) a pufferezónát (biztonsági sávot) – amely a fertőzött területet veszi körül, és amelynek átmérője a fertőzött terület határától mért legalább két km.

1.1.12.3. A fertőzött körzet kialakításánál a következőket kell figyelembe venni:

a károsító biológiája, a fertőzöttség mértéke, a fogékony növények elterjedtsége, a károsító megtelepedésére utaló jelek.

Amennyiben a károsító az adott területen először fordul elő, a fertőzés mértékének megállapítására célirányos felderítést kell végezni. Ennek eredménye alapján a pufferezóna átmérője csökkenthető a fertőzött terület határától mért legalább egy km-re.

1.1.12.4. Amennyiben megerősítik a kártevő jelenlétét a fertőzött területen kívül, ennek megfelelően kell újból kijelölni a fertőzött körzetet, vagy haladéktalanul fel kell számolni a fertőzést a pufferezónában, a kártevőmentesség visszaállítása érdekében.

1.1.12.5. Amennyiben az éves felderítések alapján négy évig nem mutatják ki a kártevő jelenlétét a fertőzött körzetben, területen, akkor a zárlat feloldható.

1.1.12.6. A fertőzött körzetekben az alábbi hatósági intézkedéseket kell elrendelni:

a) a fertőzött területen, minden évben április 30-ig meg kell semmisíteni a fertőzött és a kártevő tüneteit mutató növényeket beleértve azok gyökereit is;

b) A fertőzött területen és a pufferezónában évente felderítést kell végezni a kártevő jelenlétének kimutatására alkalmas időpontban.”

7. számú melléklet a 10/2009. (II. 25.) FVM rendelethez

1. Az R. 8. számú melléklete II. szakaszának címe helyébe a következő szövegrész lép:

„**HATÓSÁGI ENGEDÉLY MINTA A KÁROSÍTÓ, NÖVÉNY, NÖVÉNYI TERMÉK ÉS EGYÉB ANYAG KÍSÉRLETI VAGY TUDOMÁNYOS CÉLÚ, ILLETVE FAJTASZELEKCIÓS TEVÉKENYSÉGRE TÖRTÉNŐ BEHOZATALÁHOZ, ILLETVE SZÁLLÍTÁSÁHOZ ÉS FENNTARTÁSÁHOZ**”

2. A hatósági engedély minta jobb oldali fejlécében szereplő szövegrész helyébe a következő szövegrész lép:

„[Letter of Authority

HATÓSÁGI ENGEDÉLY

for the introduction and/or movement of harmful organisms, plants, plant products and other objects for trial or scientific purposes and for work on varietal selections

(issued under Ministerial Decree 7/2001 implementing Directive 2008/61/EC)]

a növények, növényi vagy egyéb termékek tudományos, kísérleti vagy fajta szelekciós célokból történő behozatalához, illetve szállításához és fenntartásához

(kiadva a 2008/61/EK irányelvnek való megfelelést szolgáló 7/2001. (I. 17.) FVM rendelet értelmében)”

8. számú melléklet a 10/2009. (II. 25.) FVM rendelethez

Az R. 9. számú melléklete 6. pontjának első bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„A forgalmazó az eladásra szánt vetőburgonya mennyiségét, fajtáját termelőnkénti megosztásban, a termelő a szuperelit, elit vetőburgonya-előállító területeit fajtankénti megosztásban a termelést megelőző év szeptember 30-ig, a nemesítői, honosítói és fajtakísérleti munkát végző intézet, személy a külföldről behozandó szaporítóanyag mennyiségét, felhasználásának helyét a kísérlet évében március 31-ig köteles bejelenteni az MgSzH illetékes területi szervének. Az étkezési, ipari burgonyát nem helyi piacra előállító termelő a termesztési év február 28-ig köteles bejelenteni az MgSzH illetékes területi szervének a termesztés helyét, területének nagyságát.”

9. számú melléklet a 10/2009. (II. 25.) FVM rendelethez

Az R. 11. számú melléklete „a növény-egészségügyi előírásoknak nem megfelelő növények, növényi termékek visszautasításáról” szóló jegyzőkönyv alatt lévő magyarázatok 9. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„9. (név) növényvédelmi felügyelő (dátum) (helyen) végzett növény-egészségügyi vizsgálat során megállapította, hogy a fentiekben leírt küldemény nem felel meg az előírásainak. Ezért a küldeményt visszautasította így azt TILOS.

..... (nom), fonctionnaire autorisé par l'Office départemental de l'Agriculture a constaté au cours de l'examen phytosanitaire fait le (date) à (lieu), que l'envoi décrit ci-dessus n'est pas conforme aux réglementations de

Il a refusé l'envoi, par conséquent il est INTERDIT

- a) de l'importer en Hongrie
- b) de l'exporter de la Hongrie
- c) de le transporter a travers la Hongrie

..... (Name), der vom Amt der Verwaltung für Landwirtschaft des Komitats bevollmächtigte Beamter hat während der am (Datum), in (Ort) durchgeführten phytosanitären Untersuchung festgestellt, dass die obengeschriebene Sendung den Vorschriften der Verordnung nicht entspricht.

Deswegen hat er/sie die Sendung zurückgewiesen. Es ist deshalb VERBOTEN, die Sendung

- a) nach Ungarn einzuführen
- b) von Ungarn auszuführen
- c) in im Transit in Ungarn zu transportieren”

10. számú melléklet a 10/2009. (II. 25.) FVM rendelethez

„24. számú melléklet a 7/2001. (I. 17.) FVM rendelethez

A növényültvényen feltüntetendő védett zóna kódok

Védett zónák

Kód	Károsító	Ország	Ország rész leírás
A1	Anthonomus grandis	Spanyolország	Andalúzia, Katalónia, Extremadura, Murcia, Valencia
		Görögország	
	Bemisia tabaci (európai populációk)	Finnország	
		Egyesült Királyság	
		Írország	
		Portugália	Azori-szigetek, belső Beira, tengerparti Beira, Douro e Minho köze, Madeira, Ribatejo e Oeste (Albobaça, Alenquer, Bombarral, Cadaval, Caldas da Rainha, Lourinhã, Nazaré, Obidos, Peniche és Torres Vedras települések) és Trás-os-Montes
		Svédország	
A3	Cephalcia lariciphila	Egyesült Királyság	Észak-Írország, Man-sziget és Jersey
		Írország	
A3.1	Daktulosphaira vitifoliae (Fitch) (Viteus vitifolii)	Ciprus	
A4	Dendroctonus micans	Egyesült Királyság	Észak-Írország, Man-sziget, Jersey-sziget
		Görögország	
		Írország	
A5	Gilpinia hercyniae	Egyesült Királyság	Észak-Írország, Man-sziget és Jersey
		Görögország	
		Írország	
A6	Globodera pallida	Finnország	
		Lettország	
		Szlovénia	
		Szlovákia	
A7	Gonipterus scutellatus	Görögország	
		Portugália	Azori-szigetek
A8	Ips amitinus	Franciaország	Korzika
		Egyesült Királyság	
		Görögország	
		Írország	
A9	Ips cembrae	Egyesült Királyság	Észak-Írország, Man-sziget
		Görögország	
		Írország	
A10	Ips duplicatus	Egyesült Királyság	
		Görögország	
		Írország	

Kód	Károsító	Ország	Ország rész leírás
A11	Ips sexdentatus	Ciprus	
		Egyesült Királyság	Észak-Írország, Man-sziget
		Írország	
A12	Ips typographus	Egyesült Királyság	
		Írország	
A13	Leptinotarsa decemlineata	Spanyolország	Menorca, Ibiza
		Ciprus	
		Málta	
		Finnország	Åland területei, Häme, Kymi, Pirkanmaa, Satakunta, Turku és Uusimaa
		Egyesült Királyság	
		Írország	
		Portugália	Azori-szigetek és Madeira
		Svédország	Blekinge, Gotland, Halland, Kalmar és Skåne megyék
A14	Liriomyza bryoniae	Egyesült Királyság	Észak-Írország
		Írország	
A15	Sternochetus (Cyptorhynchus) mangiferae	Spanyolország	Granada és Malaga
		Portugália	Alentejo, Algarve és Madeira
B1	Curtobacterium flaccumfaciens pv.flac.	Spanyolország	
		Görögország	
		Portugália	
B2	Erwinia amylovora	Ausztria	Burgenland, Karintia, Alsó-Ausztria, Tirol (lienzi közigazgatási terület), Stájerország, Bécs
		Spanyolország	
		Észtország	
		Franciaország	Korzika
		Finnország	
		Egyesült Királyság	Észak-Írország, Man-sziget és a Csatorna-szigetek
		Írország	
		Lettország	
		Litvánia	
		Olaszország	Abruzzo, Puglia, Basilicata, Calabria, Campania, Emilia-Romagna (Parma és Piacenza megyék); Friuli-Venezia Giulia, Lazio, Liguria, Lombardia (kivéve Mantova megye), Marche, Molise, Piemonte, Szardínia, Szicília, Toscana, Umbria, Valle d'Aosta, Veneto (kivéve Rovigo megye, Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani, Masi települések Padova megyében és az A4 autópályától délre fekvő terület Verona megyében)

Kód	Károsító	Ország	Ország rész leírás
		Portugália	
		Szlovénia	(kivéve a Gorenjska, Koroška, Notranjska és Maribor régiók)
		Szlovákia	(kivéve Blahó / Sárrét, Horné Mýto / Felsővámos és Okoč / Ekecs települések (Dunajská Streda / Dunaszerdahely járás), Hronovce / Lekér és Hronské Kľačany / Garamkelecsény (Levice / Léva járás), Veľké Ripňany / Nagyrépeň (Topoľčany / Nagytapolcsány járás), Málinec / Málnapatak (Poltár járás), Hrhov / Tornagörgő (Rožňava / Rozsnyó járás), Kazimír / Kázmér, Luhyňa / Legenye, Malý Horeš / Kisgéres, Svätušie / Bodrogszentés és Zátin / Zétény (Trebišov / Töketeribes járás)),
C01	Cryphonectria parasitica	Csehország	
		Görögország	Kréta, Leszbosz
		Írország	
		Svédország	
		Egyesült Királyság	(kivéve Man-sziget)
C1	Glomerella gossypii	Görögország	
C2	Gremmeniella abietina	Egyesült Királyság	Észak-Írország
		Írország	
C3	Hypoxyton mammatum	Egyesült Királyság	Észak-Írország
		Írország	
D1	Beet necrotic yellow vein furovirus	Finnország	
		Franciaország	Bretagne
		Egyesült Királyság	Észak-Írország
		Írország	
		Portugália	Azori-szigetek
D2	Tomato spotted wilt tospovirus	Finnország	
		Svédország	
D3	Citrus tristeza virus (európai izolátumok)	Franciaország	Korzika
		Málta	
		Görögország	
		Portugália	(kivéve Madeira)
D4	Grapevine flavescence dorée	Csehország	
	MLO	Franciaország	Champagne-Ardenne, Lotaringia és Elzász
		Olaszország	Basilicata”

A földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter

11/2009. (II. 25.) FVM rendelete

az egyes hormon- vagy tireosztatikus hatású anyagok és a béta-agonisták állattenyésztésben történő felhasználásának tilalmáról szóló 24/2004. (III. 2.) FVM rendelet módosításáról

Az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény 76. § (2) bekezdésének 24. pontjában kapott felhatalmazás alapján – a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter feladat- és hatásköréről szóló 162/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. §-ának c) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva – a következőket rendelem el:

1. §

(1) Az egyes hormon- vagy tireosztatikus hatású anyagok és a béta-agonisták állattenyésztésben történő felhasználásának tilalmáról szóló 24/2004. (III. 2.) FVM rendelet (a továbbiakban: R.) 1. §-ának b) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[E rendelet alkalmazásában]

„b) állattenyésztési kezelés: az 5. § szerint engedélyezett anyag gazdasági haszonállatnak állatorvosi vizsgálatot követően állatorvos által vagy állatorvos felügyelete mellett történő beadása az ivarzás szinkronizálása, illetve a donor és a recipiens állatok embrióbeültetésre való felkészítés céljából, valamint ilyen anyagnak tenyésztett víziállatoknál a tenyészállatok csoportjai részére ivarátfordítás céljából állatorvos által kiállított vényre és állatorvos által vagy felügyelete mellett történő beadása,”

(2) Az R. 1. §-ának d) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[E rendelet alkalmazásában]

„d) hús: a gazdasági haszonállatok és a tenyésztett víziállatok minden emberi fogyasztásra alkalmas része,”

(3) Az R. 1. §-ának f)–g) pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:

[E rendelet alkalmazásában]

„f) tenyésztett víziállatok: gazdaságban vagy puhatestű-tenyésztési területen tartott valamely víziállat – beleértve a gazdaságok vagy a puhatestű-tenyésztési területek számára szánt vadon élő víziállatokat – összes életszakasza, beleértve az ikrákat és ivarsejteket,

g) terápiás kezelés: egy engedélyezett anyagnak a beadása – a 4. §-ban meghatározott módon – valamely haszonállatnak, állatorvosi vizsgálatot követően, termékenységi zavar kezelésére – beleértve a nem kívánt vemhesség megszakítását –, valamint béta-agonisták esetében borjazó teheneknél szülészeti segítségnyújtás céljából, légzési za-

varok, patahenger-gyulladás és laminitis kezelésére, továbbá lóféléknél szülészeti segítségnyújtás céljából.”

2. §

Az R. 2. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„2. § Tilos forgalomba hozni a melléklet „A” és „B” listájában felsorolt anyagokat olyan állatoknak történő beadásra, amelynek húsát és egyéb termékeit emberi fogyasztásra szánják, a 4. § (5) bekezdésében meghatározott célokat kivéve.”

3. §

Az R. 3. §-ának c) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Tilos a 4. §-ban foglalt kivételekkel]

„c) olyan gazdasági haszonállatok forgalomba hozatala vagy emberi fogyasztás céljára történő levágása, amelyek a mellékletben felsorolt anyagokat tartalmazzák, vagy amelyekben ezen anyagok jelenlétét mutatták ki, kivéve, ha az említett állatokat bizonyítottan a 4. vagy 5. §-ban foglaltakkal összhangban kezelték,”

4. §

Az R. 4. §-a (5) bekezdésének a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Megengedett olyan törzskönyvezett állatgyógyászati készítmény terápiás célból történő alkalmazása, amely]

„a) alliltrenbolont tartalmaz, szájon át beadva, vagy amely béta-agonistákat tartalmaz lófélék esetében, kizárólag a használati utasításban jóváhagyott módon,”

5. §

Az R. 7. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A 4–5. §-ban foglaltak szerint gazdasági haszonállatnak csak a külön jogszabályban foglaltak szerint törzskönyvezett hormonhatású, illetve béta-agonista állatgyógyászati készítmény adható be.”

6. §

Az R. 8. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A tenyésztési időszakban a 4–5. § szerinti kezeléssel átesett, tenyésztésre szánt állatok, valamint kiselejtett tenyészállatok forgalomba hozhatók, illetve az ilyen állatokból származó húsnál a közösségi bélyegző használ-

ható, ha a 4–5. §-ban megállapított feltételek, valamint a forgalomba hozatali engedélyben meghatározott várakozási idők teljesülnek.”

7. §

Az R. 9. §-a (2) bekezdésének *d)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Az állat-egészségügyi hatóság ... meghatározott hatósági ellenőrzéseket előzetes értesítés nélkül hajtja végre annak megállapítása érdekében, hogy]

„*d)* a 4–5. §-ban megállapított anyagok vagy készítmények használatára vonatkozó korlátozásokat betartot-ták-e.”

8. §

Az R. 12. §-a (1) bekezdése *a)* pontjának 2. alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A közösségi jogszabályok alapján meghatározott bármely olyan harmadik ország listán szereplő országból, ... tilos a behozatala

az olyan gazdasági haszonállatoknak vagy tenyésztett víziállatoknak,]

„2. amelyeknek a melléklet „B” és „C” listáján szereplő anyagokat vagy készítményeket adtak be, kivéve, ha ezen anyagokat vagy készítményeket a 4–5. §-ban és a 8. §-ban foglaltaknak megfelelően adták be, és betartották a nemzetközi ajánlásokban megengedett várakozási időket,”

9. §

Az R. 13. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) Ez a rendelet a következő európai uniós jogi aktusoknak való megfelelést szolgálja:

a) a Tanács 96/22/EK irányelve (1996. április 29.) az egyes hormon- vagy tireosztatisz hatóanyagoknak és a β -agonistáknak az állattenyésztésben történő felhasználására vonatkozó tilalomról, valamint a 81/602/EGK, 88/146/EGK és 88/299/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről,

b) az Európai Parlament és a Tanács 2003/74/EK irányelve (2003. szeptember 22.) az egyes hormon- vagy tireosztatisz hatóanyagoknak és a β -agonistáknak az állattenyésztésben történő felhasználására vonatkozó tilalomról szóló 96/22/EK tanácsi irányelv módosításáról,

c) az Európai Parlament és a Tanács 2008/97/EK irányelve (2008. november 19.) az egyes hormon- vagy tireosztatisz hatóanyagoknak és a β -agonistáknak az állattenyésztésben történő felhasználására vonatkozó tilalomról szóló 96/22/EK tanácsi irányelv módosításáról.”

10. §

Az R. melléklete helyébe e rendelet *melléklete* lép.

11. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba, és az azt követő napon hatályát veszti.

(2) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg az R. 6. §-a és 13. §-ának (4) bekezdése, valamint az állatgyógyászatban használt gyógyászati villamos eszközökről szóló 37/2002. (V. 3.) FVM rendelet hatályát veszti.

(3) Ez a rendelet a következő európai uniós jogi aktusoknak való megfelelést szolgálja:

a) az Európai Parlament és a Tanács 2008/13/EK irányelve (2008. március 11.) az állatorvos-tudományban használt elektromos orvosi készülékekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló 84/539/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló,

b) az Európai Parlament és a Tanács 2008/97/EK irányelve (2008. november 19.) az egyes hormon- vagy tireosztatisz hatóanyagoknak és a β -agonistáknak az állattenyésztésben történő felhasználására vonatkozó tilalomról szóló 96/22/EK tanácsi irányelv módosításáról.

Gráf József s. k.,

földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter

Melléklet

a 11/2009. (II. 25.) FVM rendelethez

„Melléklet

a 24/2004. (III. 2.) FVM rendelethez

Tiltott anyagok jegyzéke

A. jegyzék: Tiltott anyagok

- tireosztatisz anyagok,
- stilbén, stilbén származékok, azok sói és észterei,
- 17- β -ösztadiol és észterszerű származékai

B. jegyzék: Tiltott anyagok eltérésekkel

- β -agonisták

C. jegyzék: Átmenetileg tiltott anyagok

- ösztrogén hatású (kivéve 17- β -ösztadiol és észterszerű származékai),
- androgén hatású és
- gesztagén hatású anyagok”

**A közlekedési, hírközlési és energiaügyi
miniszter, valamint
az egészségügyi miniszter
4/2009. (II. 25.) KHEM–EüM
együttes rendelete**

**a polgári légiközlekedési szakszolgálati engedélyek
egészségügyi feltételeiről és kiadásuk rendjéről szóló
14/2002. (II. 26.) KöViM–EüM együttes rendelet
módosításáról**

A légiközlekedésről szóló 1995. évi XCVII. törvény 74. § (2) bekezdés *m*) pontjában kapott felhatalmazás alapján, a közlekedési, hírközlési és energiaügyi miniszter feladat- és hatásköréről szóló 133/2008. (V. 14.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdés *a*) pontjában, valamint az egészségügyi miniszter feladat- és hatásköréről szóló 161/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § *a*) pontjában meghatározott feladatkörünkben eljárva a következőket rendljük el:

1. §

A polgári légiközlekedési szakszolgálati engedélyek egészségügyi feltételeiről és kiadásuk rendjéről szóló 14/2002. (II. 26.) KöViM–EüM együttes rendelet (a továbbiakban: Rendelet) 9. § (1) és (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Az 1. Egészségügyi Osztályú minősítéshez szükséges vizsgálatokat, valamint a 3. Egészségügyi Osztályú minősítéshez előírt első és kibővített vizsgálatokat a repülőorvosi központ végzi.

(2) A 2. Egészségügyi Osztályú minősítéshez szükséges vizsgálatokat, valamint a 3. Egészségügyi Osztályú minősítéshez szükséges megújító vagy meghosszabbító vizsgálatokat a repülőorvosi központ vagy a repülőorvos végzi.”

2. §

(1) A Rendelet 12. § (1) bekezdés *a*) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Az orvosi minősítés érvényességének időtartama a repülő-egészségügyi alkalmassági vizsgálatok megkezdésétől számítva:]

„*a*) az 1. Egészségügyi Osztályú minősítés esetében a 40. életév betöltése után egypilótás közforgalmi és egypilótás kereskedelmi utasszállításban részt vevőknek, valamint a 60. életév betöltése után 6 hónap, minden más esetben 12 hónap,”

(2) A Rendelet 12. § (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az (1) bekezdés szerinti életkori határok elérése előtt kiadott orvosi minősítés maximális érvényessége az életkori határ átlépése után előírt – az életkor betöltésétől számított – érvényességi időtartam végéig terjedhet.”

3. §

(1) A Rendelet 4. számú melléklete az *1. melléklet* szerint módosul.

(2) A Rendelet 5. számú melléklete a *2. melléklet* szerint módosul.

4. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 15. napon lép hatályba.

(2) A Rendelet

a) 6. § (4) bekezdésében a „Közlekedési és Vízügyi Értesítőben” szövegrész helyébe a „Magyar Közlöny mellékleteként megjelenő Hivatalos Értesítőben” szöveg,

b) 12. § (1) bekezdés *b*) pontjában a „30. életév” szövegrész helyébe a „40. életév” szöveg lép.

(3) Hatályát veszti a Rendelet 12. § (4) és (5) bekezdésében az „*a*) pontja” szövegrész.

(4) Azok a repülőorvosi minősítések, amelyek ezen módosítás hatálybalépése előtt kerültek kiadásra, a rajtuk feltüntetett lejáratú időpontig érvényesek.

Dr. Molnár Csaba s. k.,
közlekedési, hírközlési
és energiaügyi miniszter

Dr. Székely Tamás s. k.,
egészségügyi miniszter

1. melléklet a 4/2009. (II. 25.) KHEM–EüM együttes rendelethez**A polgári légiközlekedési szakszolgálati engedélyek egészségügyi feltételeiről és kiadásuk rendjéről szóló 14/2002. (II. 26.) KöViM–EüM együttes rendelet 4. számú mellékletének módosítása**

A Rendelet 4. számú melléklet 1. pontjában a „Fodor József Országos Közegészségügyi Központ” szövegrész helyébe az „Országos Munkahigiénia és Foglalkozás-egészségügyi Intézet” szöveg lép.

2. melléklet a 4/2009. (II. 25.) KHEM–EüM együttes rendelethez**A polgári légiközlekedési szakszolgálati engedélyek egészségügyi feltételeiről és kiadásuk rendjéről szóló 14/2002. (II. 26.) KöViM–EüM együttes rendelet 5. számú mellékletének módosítása**

A Rendelet 5. számú mellékletének az „ISMÉTELT ORVOSI VIZSGÁLAT HELYE”, az „AZ EGÉSZSÉGÜGYI MINŐSÍTÉS ÉRVÉNYESSÉGE” és a „KIBŐVÍTETT SZEMÉSZETI VIZSGÁLAT” sora helyébe a következő rendelkezés lép:

[MINŐSÍTÉS	1. Egészségügyi Osztály	2. Egészségügyi Osztály	3. Egészségügyi Osztály]
„ISMÉTELT ORVOSI VIZSGÁLAT HELYE	AMC	AMC/AME	AMC/AME”

„AZ EGÉSZSÉGÜGYI MINŐSÍTÉS ÉRVÉNYESSÉGE	60 év alatt 1 év 60. életévtől 6 havonta 40. életévtől 6 havonta egypilótás közforgalmi és egypilótás kereskedelmi utasszállításban részt vevőknek	40 év alatt 5 év 50 év alatt 2 év 50. életévtől 1 év	40 év alatt 2 év 40 év felett 1 év”
---	---	--	--

„KIBŐVÍTETT SZEMÉSZETI VIZSGÁLAT	Első vizsgálatkor, majd 40. életévtől 2 évenként	Első vizsgálatkor, ha azt az AME indokoltnak tartja	Első vizsgálatkor, majd 40. életévtől 2 évenként”
----------------------------------	---	---	--

**A közlekedési, hírközlési és energiaügyi miniszter
5/2009. (II. 25.) KHEM
rendelete**

**a villamosenergia-piaci egyetemes szolgáltatás
árképzéséről, valamint az egyetemes szolgáltatás
keretében nyújtandó termékcsoomagokról szóló
44/2008. (XII. 31.) KHEM rendelet módosításáról**

A villamos energiáról szóló 2007. évi LXXXVI. törvény 170. § (2) bekezdés 1. pontjában kapott felhatalmazás alapján, a közlekedési, hírközlési és energiaügyi miniszter feladat- és hatásköréről szóló 133/2008. (V. 14.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdés b) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva a következőket rendelem el:

1. §

A villamosenergia-piaci egyetemes szolgáltatás árképzéséről, valamint az egyetemes szolgáltatás keretében nyújtandó termékcsoomagokról szóló 44/2008. (XII. 31.) KHEM rendelet 2. számú melléklet 1. pont (1)–(3) bekezdése helyébe a következő rendelkezések lépnek:

[Az egyetemes szolgáltató az egyetemes szolgáltatási árakat az alábbi képletek figyelembevételével képezi:]

$$„(1) E = \frac{V_1 * p_1 + V_2 * p_2 + K}{V_1 + V_2 + V_3} + M$$

$$(2) K = \sum_{i=jan}^{dec} (kp_i * VP_i * pp_i + kf_i * VIF_i * pf_i + kl_i * VIL_i * pl_i)$$

$$(3) V_3 = \sum_{i=jan}^{dec} (kp_i * VP_i + kf_i * VIF_i - kl_i * VIL_i)”$$

2. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba, és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

Dr. Molnár Csaba s. k.,
közlekedési, hírközlési és energiaügyi miniszter

**Az oktatási és kulturális miniszter
6/2009. (II. 25.) OKM
rendelete**

**a helyi önkormányzatok által fenntartott
kőszínházak, bábszínházak 2009. évi
támogatásáról**

A Magyar Köztársaság 2009. évi költségvetéséről szóló 2008. évi CII. törvény 7. számú melléklet *b)* és *d)* pontjában kapott felhatalmazás alapján, az oktatási és kulturális miniszter feladat- és hatásköréről szóló 167/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § *d)* pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva a következőket rendelem el:

1. §

E rendelet hatálya a Magyar Köztársaság 2009. évi költségvetéséről szóló 2008. évi CII. törvény (a továbbiakban: Tv.) 7. számú melléklet *a)* és *c)* pontjában felsorolt helyi önkormányzatokra, kőszínházakra és bábszínházakra terjed ki.

2. §

(1) A művészeti tevékenység kiadásaihoz való hozzájárulásra jogosult, az 1. §-ban meghatározott helyi önkormányzat értesíti a Magyar Államkincstár Regionális Igazgatóságát (a továbbiakban: Igazgatóság) az általa fenntartott kőszínház, bábszínház önkormányzati költségvetési rendeletben elfogadott – a beruházási és felújítási előirányzatokkal csökkentett – önkormányzati működési célú támogatásának összegéről, színházankénti bontásban. Ez az összeg nem tartalmazhatja a Tv. 7. számú melléklet *a)* és *c)* pontja szerinti, a helyi önkormányzatot megillető központi támogatás összegét.

(2) Az értesítéshez mellékelni kell az önkormányzati költségvetési rendelet ide vonatkozó részének hiteles másolatát két példányban.

(3) Többfunkciós szervezet esetén az önkormányzati költségvetési rendeletben a színházi előirányzatot az

egyéb kiadási előirányzatoktól elkülönítve kell megtervezni.

(4) A művészeti tevékenység kiadásaihoz való hozzájárulásra jogosult helyi önkormányzat a Tv. 7. számú melléklet *a)* pontjában szereplő színházak és *c)* pontjában szereplő bábszínházak adatszolgáltatása alapján értesíti az Igazgatóságot színházanként, bábszínházanként elkülönítetten a 2008. évben realizált fizető nézők számáról az alábbi bontásban:

a) a színhelyen játszott saját előadások fizető nézőinek száma,

b) a színhelyen kívül játszott saját előadások fizető nézőinek száma,

c) a fogadott előadások fizető nézőinek száma, valamint

d) az összes fizető néző száma.

(5) Az (1) és (4) bekezdés szerinti értesítést két példányban a helyi önkormányzat a tárgyévi önkormányzati költségvetési rendelet elfogadását követő 7 munkanapon belül, de legkésőbb március 17-ig teheti meg.

(6) Az Igazgatóság szükség esetén az értesítés beérkezésétől számított öt napon belül, nyolcnapos határidővel hiánypótlásra hívja fel a támogatást igénylőt. Ha a helyi önkormányzat a felhívásnak nem tesz eleget, vagy nem megfelelően teljesíti azt, az Igazgatóság a támogatási igényt nem továbbítja, és erről értesíti a helyi önkormányzatot és az Oktatási és Kulturális Minisztériumot (a továbbiakban: minisztérium).

(7) Az Igazgatóság – az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 64/B. § (3) bekezdése szerinti eljárását követően – a támogatási igényeket 2009. március 31-ig továbbítja a minisztérium részére.

3. §

(1) Az egyes színházakat megillető, a művészeti tevékenység kiadásaihoz való hozzájárulás összegét a beküldött adatok alapján az önkormányzati színház-támogatási előirányzatok, illetve a 2008. évben realizált fizető nézők számának arányában, az oktatási és kulturális miniszter alapítja meg.

(2) A támogatás felosztását a minisztérium közzéteszi a honlapján. Az érintett helyi önkormányzatok és a részükre jóváhagyott egyes jogcímeken meghatározott támogatási összeg jegyzékét a minisztérium 2009. május 5-ig utalványozás céljából megküldi az Önkormányzati Minisztériumnak, valamint értesíti a támogatásban részesült helyi önkormányzatokat.

(3) A megítélt támogatást a Magyar Államkincstár a helyi önkormányzatok részére nettó finanszírozás keretében folyósítja. Az első folyósítás 2009. május hónapban idő-

arányosan, a továbbiakban havi egyenlő részletekben törtenik.

4. §

(1) A helyi önkormányzat a támogatás rendeltetésszerű felhasználásáról 2009. december 31-i határral, a mindenkori zárszámadás keretében és rendje szerint köteles elszámolni. A támogatásnak a 2009. december 31-én feladattal terhelt maradványával a tárgyévét követő év június 30-ig kell elszámolni.

(2) Ha a helyi önkormányzat a támogatást vagy annak egy részét jogtalanul vette igénybe, azt nem a megjelölt feladatra használta fel, vagy a támogatások igényléséhez valótlan adatot szolgáltatott, a támogatásról haladéktalanul köteles lemondani, és a támogatást a központi költségvetés javára visszafizetni.

(3) A támogatások igénybevétele és az elszámolás szabályszerűségének vizsgálatát az Igazgatóság végzi.

(4) A támogatások felhasználását – az erre külön jogszabályban meghatározott szerveken túlmenően – alkalmasságuk ellenőrzés keretében a minisztérium is ellenőrizheti.

(5) Ha a helyi önkormányzat a költségvetési rendeletében e célra saját forrásból tervezett támogatását csökkenti, az eredeti előirányzat és a ténylegesen teljesített saját támogatás után számított művészeti tevékenység kiadásaihoz való központi támogatás különbözetére nem jogosult, köteles azt a központi költségvetésnek visszafizetni.

5. §

E rendelet alkalmazásában

a) *saját előadás*: olyan színházi alkotás, amelynek előadásához szükséges szerzői jogokkal a felhasználási szerződés alapján meghatározott időre vagy előadásszámra a színház rendelkezik, az előadás a színház által szerződött alkotó- és előadóművészek művészi tevékenységével jön létre, és a színház szervezésével, a színház költségvetéséből kerül a nyilvánosság elé,

b) *fizető nézők száma*: azoknak a magánszemélyeknek száma, akik az előadásra az előadó-művészeti szervezettől vagy annak megbízottjától belépőjegyet vásároltak, ideértve azokat a magánszemélyeket is, akik részére harmadik személy vásárolt belépőjegyet, továbbá azok, akik az előadó-művészeti szervezet előadására olyan harmadik személytől vásároltak belépőjegyet, aki az előadó-művészeti szervezet előadásának értékesítési jogát pénzügyi szolgáltatás ellenében megszerezte, és az általa értékesített belépőjegyek számáról az előadó-művészeti szervezetnek adatot szolgáltat.

6. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba, és 2010. július 1-jén hatályát veszti.

Dr. Hiller István s. k.,
oktatási és kulturális miniszter

Az önkormányzati miniszter 6/2009. (II. 25.) ÖM rendelete

a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvénynek az Európai Parlament tagjainak választásán történő végrehajtásáról

A választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény 153. § (1) bekezdés a) és c)–f) pontjaiban kapott felhatalmazás alapján, az önkormányzati miniszter feladat- és hatásköréről szóló 132/2008. (V. 14.) Korm. rendelet 1. § h) pontjában megállapított feladatkörömben eljárva a következőket rendelem el:

I. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. §

Ez a rendelet határozza meg a választási irodáknak és a közreműködő közigazgatási szerveknek az Európai Parlament tagjai választásának (a továbbiakban: választás) előkészítésével és lebonyolításával kapcsolatos feladatait.

2. §

A választási iroda tagjait a feladataik ellátására fel kell készíteni. A felkészítésen való részvétel kötelező. A felkészítésért a választási iroda vezetője felelős.

3. §

A választási irodák

a) ellátják a választás előkészítésével, lebonyolításával kapcsolatos szervezési feladatokat,

b) gondoskodnak a választópolgárok tájékoztatásáról, választási információs szolgálatot működtetnek,

c) ellátják a választási bizottságok titkársági feladatait, döntésre előkészítik a választási bizottságok hatáskörébe tartozó ügyeket, a benyújtott jogorvoslati kérelmeket to-

vábbítják az azok elbírálására hatáskörrel rendelkező szervezetekhez,

d) biztosítják a választási bizottságok működésének és a szavazás lebonyolításának tárgyi és technikai feltételeit, megszervezik a választási szervek tagjainak oktatását,

e) gondoskodnak a választási iratok kezeléséről, biztonságos őrzéséről, illetőleg megsemmisítéséről,

f) a választási infrastruktúra működésének összehangolása és a választás informatikai lebonyolításában résztvevők felkészítése céljából ellátják az igazgatási és informatikai próbákkal kapcsolatos feladatokat,

g) az adatvédelem és az informatikai biztonság követelményeinek biztosításával, feladatkörükben eljárva működtetik a választás lebonyolításához szükséges választási információs rendszereket, és

h) a technikai háttér megteremtésével segítséget nyújtanak a szavazatok összesítéséhez, a választás eredményének megállapításához.

4. §

(1) A választás informatikai rendszerét (Integrált Választási Szolgáltató Rendszer, a továbbiakban: informatikai rendszer) – állami feladatként – a Közigazgatási és Elektronikus Közszolgáltatások Központi Hivatala (a továbbiakban: KEKKH) működteti. Az informatikai rendszer a KEKKH számítóközpontjára és a KEKKH számítóközpontjával hálózati kapcsolatban lévő számítógépes munkaadásokra épül.

(2) Az informatikai rendszert kell alkalmazni

a) a névjegyzék és az értesítő elkészítéséhez szükséges adatállományoknak a helyi választási irodák (a továbbiakban: HVI) részére történő biztosításához, a névjegyzék összeállításához, elkészítéséhez,

b) a névjegyzék továbbvezetéséhez, a névjegyzék szavazókörebe kerülő példányának elkészítéséhez,

c) a külképviseleti névjegyzékbe vételről szóló értesítő elkészítéséhez,

d) a külképviseleti névjegyzék vezetéséhez és adatainak továbbításához,

e) a választójogosultság megállapításához, illetve ellenőrzéséhez,

f) az Európai Unió más tagállama nagykorú állampolgára (a továbbiakban: uniós választópolgár) adatainak kezeléséhez és továbbításához,

g) a választójoggal nem rendelkező nagykorú polgárok adatait tartalmazó jegyzék kezeléséhez,

h) a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 16. §-ában foglalt feladatok ellátásához,

i) az igazolás kiadásához,

j) a névjegyzékből igazolás kiadása miatt törölt választópolgárok jegyzéke (a továbbiakban: T jegyzék), a név-

jegyzékbe igazolás alapján felvett választópolgárok jegyzéke (a továbbiakban: F jegyzék) vezetéséhez,

k) az ajánlószelvények ellenőrzéséhez,

l) az adatlapok előállításához,

m) a szavazókörebe kerülő névjegyzék kinyomtatásáról és hitelesítésének megtörténtéről szóló értesítés továbbításához az Országos Választási Iroda (a továbbiakban: OVI) vezetője részére,

n) a rendkívüli események jelentéséhez és a napközbeni részvételi jelentéshez,

o) az adatlapok és a jegyzőkönyvek rögzítéséhez és ellenőrzéséhez, valamint

p) a névjegyzékbe többször vagy jogosulatlanul felvettek adatainak ellenőrzéséhez, valamint az ehhez szükséges, a szavazókörebe igazolást kérő, névjegyzéken még nem szereplő választópolgárokat tartalmazó lista (a továbbiakban: segédlista) előállításához.

(3) Az okmányirodával rendelkező település HVI-je és az országgyűlési egyéni választókerületi választási iroda (a továbbiakban: OEVI) a (2) bekezdésben említett feladatai mellett – az üzemzavar esetére előírtak szerint – további feladatokat is elláthat.

(4) A külképviseleti választási iroda (a továbbiakban: KÜVI) számítógépet használ a külképviseleti névjegyzék, a szavazólapok és egyéb iratok előállításához.

5. §

A választási eredmény országosan összesített adatai:

a) a névjegyzék zárásáig a névjegyzékbe felvett választópolgárok száma,

b) a szavazás napján a névjegyzékbe igazolás alapján felvett választópolgárok száma,

c) a választópolgárok száma a névjegyzékben a szavazás befejezésekor,

d) a visszautasított polgárok száma,

e) a szavazóként megjelent választópolgárok száma,

f) az urnákban és az érvényes szavazási iratokban lévő szavazólapok száma,

g) az *e)* és az *f)* pont szerinti adatok különbsége,

h) az érvénytelen szavazatok száma,

i) az érvényes szavazatok száma,

j) az érvényes szavazatok száma listánként.

II. HELYI VÁLASZTÁSI IRODA

6. §

Minden településen (a fővárosban minden kerületben) önálló HVI működik. Körjegyzőséghez tartozó településen a HVI feladatait közös HVI látja el.

*A helyi választási iroda feladatai
a szavazás napját megelőző időszakban*

7. §

(1) A HVI

a) legkésőbb a választás kitűzését követő 5. napon – helyben szokásos módon – közzéteszi, valamint a központi körzetesítő rendszerbe rögzíti a kijelölt szavazókör címét,

b) kihirdeti a névjegyzék közszemlére tételének időpontját, és közszemlére teszi a névjegyzéket,

c) közleményt ad ki a szavazás helyéről és idejéről, a szavazás módjáról,

d) értesítő megküldésével tájékoztatja a választópolgárokat a névjegyzékbe való felvételükről, valamint a szavazás időpontjáról és helyéről,

e) megküldi a választópolgárok részére az ajánlószelvényt,

f) tájékoztatja a választópolgárokat a külképviseleti névjegyzékbe vétellel és a külképviseleti szavazással kapcsolatos tudnivalókról,

g) ellátja az igazolással kapcsolatos ügyintézkést,

h) megszervezi a mozgásukban korlátozott választópolgárok mozgóurnás szavazását,

i) gondoskodik a központi nyomtatványok átvételéről a területi választási iroda (a továbbiakban: TVI) által megjelölt helyen és időben, az ezekkel kapcsolatos ügyviteli feladatok ellátásáról, valamint a helyben készülő nyomtatványok előállításáról,

j) fogadja a központilag – szavazókörönként – összeállított szállítódobozokat, tartalmukat tételesen ellenőrzi, elhelyezi bennük a jelszót tartalmazó lezárt borítékokat, és gondoskodik a szavazás napjáig történő megőrzésükről,

k) felvezeti a jegyzőkönyvekre a szavazóköri azonosítót és a szavazókörök egyéb adatait,

l) a szavazást megelőző napon előkészíti és tételenként – átvételi elismervénnyel – átadja a szavazatszámlláló bizottságok (a továbbiakban: SZSZB) elnökei vagy helyetteseik részére a szavazás lebonyolításához szükséges nyomtatványokat, iratokat, bélyegzőt és egyéb kellékeket, valamint

m) biztosítja a szavazáshoz szükséges technikai feltételeket, valamint a szavazóhelyiségek felszerelését.

(2) A HVI vezetője

a) a választás kitűzéséig a szavazóköri beosztást érintő változás esetén megfelelően módosítja a szavazóköri beosztást, és gondoskodik a változásoknak a központi szavazóköri nyilvántartáson történő átvezetéséről,

b) gondoskodik a névjegyzék összeállításáról, egy példányban történő kinyomtatásáról, mely nem tartalmazza a választópolgárok személyi azonosítóját; a közszemlére tételre a névjegyzék e példánya szolgál, melyről a Ve. 45. § (2) bekezdése szerinti adatszolgáltatáshoz másolatot kell készíteni,

c) gondoskodik az értesítők elkészítéséről és azoknak az ajánlószelvényekkel együtt történő borítékolásáról,

d) a névjegyzék és az értesítők technikai elkészítésével, valamint az értesítők és ajánlószelvények borítékolásával megbízhat másik HVI-t, a regionális államigazgatási hivatalt vagy a KEKKH-t,

e) a szavazás napját megelőző második nap 16 óráig gondoskodik a névjegyzék folyamatos vezetéséről, a névjegyzékbe való felvételről és az abból való törlésről szóló értesítők elkészítéséről,

f) dönt az uniós választópolgár névjegyzékbe való felvétel iránti kérelmről, az uniós választópolgárt a névjegyzékbe vételről értesítő megküldésével, a névjegyzékbe vétel elutasításáról a határozat kézbesítésével haladéktalanul értesíti, a névjegyzékbe vett uniós választópolgár adatait továbbítja a KEKKH-nak,

g) dönt az uniós választópolgárnak a névjegyzékből való törlése iránti kérelmről, erről értesíti a kérelmezőt, a névjegyzékből törölt uniós választópolgár adatait továbbítja a KEKKH-nak,

h) az OVI-tól kapott értesítés alapján törli a névjegyzékből az Európai Unió más tagállamában névjegyzékbe vett magyar választópolgárokat, döntéséről értesíti az érintetteket,

i) dönt a külképviseleti névjegyzékbe való felvétel iránti kérelemről, döntéséről – névjegyzékbe vétel esetén a külképviseleti szavazás helyéről és idejéről szóló tájékoztató megküldésével egyidejűleg – értesíti a kérelmezőt; a külképviseleti névjegyzékbe felvett választópolgárt törli a névjegyzékből,

j) a külképviseleti névjegyzékbe felvett választópolgár kérésére a magyarországi szavazást megelőző 16. napig módosítja a külképviseleti szavazás helyét, vagy törli a választópolgárt a külképviseleti névjegyzékből és visszaveszi a lakcíme szerinti névjegyzékre,

k) gondoskodik a külképviseleti névjegyzék továbbvezetéséről a szavazás napját megelőző 8. napig,

l) a külképviseleti névjegyzékbe vétellel kapcsolatos jogorvoslat esetén döntéséről haladéktalanul értesíti a választópolgárt,

m) kiadja az informatikai rendszerből előállított igazolást, törli a névjegyzékből az igazolást kérő választópolgárokat, egyidejűleg felveszi őket az informatikai rendszerben vezetett T jegyzékre,

n) azt a választópolgárt, akit a névjegyzékből igazolás kiadása miatt törölt, a választást megelőző 3. napig kérelmére egy alkalommal visszaveszi a névjegyzékre, felveszi az F jegyzékre, valamint bevonja a számára korábban kiadott igazolást,

o) az igazolással szavazni kívánó választópolgárt felveszi a kijelölt szavazókör névjegyzékére és az informatikai rendszerben vezetett F jegyzékre, valamint bevonja az igazolást,

p) bejelentett igény alapján, díjfizetés ellenében a közszemlére tett névjegyzék másolatát átadja az arra jogosult igénylőnek,

q) fogadja az SZSZB-kbe megbízott tagok bejelentését, gondoskodik eskütételükről, a helyben szokásos mó-

don közzéteszi az SZSZB-k tagjainak és a HVI vezetőjének nevét, valamint a HVI hivatali helyiségének címét,

r) biztosítja az SZSZB-k tagjainak szakmai felkészítését,

s) a napközbeni részvételi jelentések adatainak telefonos adattovábbításához a jegyzőkönyvvezetők számára azonosító jelszavakat ad ki,

t) a szavazást megelőző második napon 16 óráig gondoskodik a személyi adatokban és a lakcímekben bekövetkezett változások feldolgozásáról, továbbá a névjegyzéket érintő választási iratok és értesítések maradéktalan átvezetéséről az informatikai rendszerben,

u) a szavazást megelőző második nap 16 órát követően gondoskodik a névjegyzék szavazókörbe kerülő példányának kinyomtatásáról, a kinyomtatott névjegyzéket az utolsó oldalon aláírásával és lebélyegzéssel hitelesíti; a HVI vezetője a névjegyzék kinyomtatásával megbízhat másik HVI-t, a regionális államigazgatási hivatal vagy a KEKKH-t,

v) a szavazást megelőző nap 16 órát követően értesíti az OVI vezetőjét a szavazókörökbe kerülő névjegyzék példány hitelesítésének megtörténtéről, valamint

w) megszervezi a szavazóköri jegyzőkönyvek feldolgozását és továbbítását.

A helyi választási iroda feladatai a szavazás napján

8. §

(1) Az SZSZB mellett működő jegyzőkönyvvezető

a) közreműködik a szavazóhelyiség szabályszerű berendezésében,

b) gondoskodik a névjegyzék, a visszautasítottak jegyzéke, a mozgóurnát kérők jegyzéke vezetéséről,

c) 7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00 és 18.30 óra-
kor adatot szolgáltat a HVI részére a szavazókörben meg-
jelent választópolgárok számáról,

d) a szavazás közben történt rendkívüli eseményről ki-
állított jegyzőkönyv másolatát haladéktalanul továbbítja a
HVI vezetőjéhez,

e) teljes körűen kitölti és – a HVI vezetőjének utasítása
szerint telefonon, telefaxon vagy az adatlapok szállításá-
val – azonnal továbbítja az adatlapot, illetőleg annak adat-
tartalmát a HVI-hez,

f) közreműködik a szavazóköri jegyzőkönyv kiállításá-
ban,

g) közreműködik a szavazóköri jegyzőkönyv, a szava-
zás közben történt rendkívüli eseményről kiállított jegyző-
könyvek, valamint az SZSZB határozatai másolatainak
előállításában és az SZSZB megbízott tagjai részére törté-
nő átadásában, továbbá

h) közreműködik a szavazóurnáknak, a szavazóköri
jegyzőkönyveknek, valamint az egyéb választási iratok-
nak HVI hivatali helyiségébe történő szállításában.

(2) A kijelölt szavazókör SZSZB-je mellett működő jegy-
zőkönyvvezető az (1) bekezdésben foglalt feladatokon túl

a) gondoskodik – a segédlista felhasználásával – az
F jegyzék kézi továbbvezetéséről,

b) a szavazás befejezését követően a névjegyzéket az
utolsó sorszám után következő sor áthúzásával lezárja, fel-
vezeti a névjegyzékre a zárásig felvettek, valamint a név-
jegyzéken a záraskor szereplő választópolgárok számát,
valamint aláírásával és lebélyegzéssel hitelesíti.

(3) A HVI

a) biztosítja az SZSZB-k működésének és a szavazás
menetének törvényes feltételeit,

b) fogadja és – ellenőrzést követően – az informatikai
rendszerben haladéktalanul rögzíti a szavazókörökből érke-
zett napközbeni részvételi adatokat, a szavazás közben tör-
tént rendkívüli eseményekről kiállított jegyzőkönyveket,

c) fogadja és – ellenőrzést követően – az informatikai
rendszerben haladéktalanul rögzíti a hibátlan adatlapokat;
amennyiben adathiány van az adatlapon, vagy az adatrög-
zítés során a rendszer összefüggés-hibát vagy egyéb hibát
jelzett, a HVI vezetője azonnal intézkedik az adatlap javí-
tásáról és ezt követő rögzítéséről; a javítást a HVI az adat-
lapot kiállító jegyzőkönyvvezetővel egyetértésben végzi,

d) fogadja a szavazóköri jegyzőkönyveket, azokat jogi és
számszaki szempontból ellenőrzi, és haladéktalanul elvégzi
az adatbeviteli teendőket (számítógépes adatfeldolgozásra a
jegyzőkönyvek 1. példányát szolgál); a HVI a hibásan vagy
hiányosan kitöltött jegyzőkönyvre felhívja az SZSZB figyel-
mét, és a jegyzőkönyv javítását követően intézkedik az ada-
tok informatikai rendszerbeli korrekciójáról is, valamint

e) fogadja a szavazóurnákat és az F lapokat, azokat el-
lenőrzi, és elvégzi az adatbeviteli teendőket.

A helyi választási iroda feladatai a szavazás napját követően

9. §

A HVI

a) gondoskodik az SZSZB-ktől átvett választási iratok
biztonságos tárolásáról,

b) a szavazóköri jegyzőkönyvek 1. példányait a TVI ve-
zetője által meghatározott rend szerint, legkésőbb a szavazást
követő nap 14.00 óráig a megadott helyre továbbítja,

c) a szavazást követő 3 napon keresztül biztosítja a sza-
vazóköri jegyzőkönyvek 2. példányának nyilvánosságát,
majd azokat 90 nap, illetve jogorvoslat esetén – a 90 napot
meghaladó elbírálást követően – az ügy jogerős lezárása
után irattárolja,

d) ellenőrzi a névjegyzékbe többször vagy jogosulatla-
nul felvettek adatait, és a vizsgálat eredményét jelenti a
TVI-nek; szükség esetén ismételt egyeztetést végez,

e) az F és a T jegyzéket az informatikai rendszerből ki-
nyomtatja és a választási iratok között megőrzi, valamint

f) a szavazólapokat a polgármesteri hivatalban a szava-
zást követő 90. napig megőrzi; a szavazást követő 90. nap
után a választási iratokat – a jegyzőkönyvek kivételé-
vel – megsemmisíti.

III. KÜLKÉPVISELETI VÁLASZTÁSI IRODA

A külképviseleti választási iroda feladatai a szavazást megelőző időszakban

10. §

(1) A KÜVI

- a) biztosítja a szavazáshoz szükséges technikai feltételeket, valamint a szavazóhelyiségek felszerelését,
- b) a külképviselet épületében ellátja a külképviseleti szavazással kapcsolatos tájékoztatási feladatokat,
- c) fogadja a külképviseleti szavazás lebonyolításához szükséges további kellékeket és nyomtatványokat.

(2) A KÜVI vezetője gondoskodik a megfelelő szavazóhelyiség és a szavazáshoz szükséges egyéb technikai feltételek biztosításáról, a szavazólapok és az egyéb választási iratok biztonságos őrzéséről.

A külképviseleti választási iroda feladatai a szavazás napján

11. §

(1) A KÜVI

- a) szabályszerűen berendezi a szavazóhelyiséget,
- b) átadja a megfigyelőnek a kitűzött, valamint tájékoztatja jogairól és kötelezettségeiről,
- c) ellátja a szavazással kapcsolatos feladatokat,
- d) gondoskodik a külképviseleti névjegyzék kezeléséről és a visszautasítottak jegyzéke vezetéséről,
- e) két példányban kiállítja a szavazás befejezéséről szóló jegyzőkönyvet; annak 1. példányát, a külképviseleti névjegyzéket, a visszautasítottak jegyzékét, a rontott szavazólapokat tartalmazó lezárt borítékot, a kinyomtatott szavazólapokról készített nyilvántartást, a fel nem használt szavazólapokat kötegelve, valamint a rendkívüli eseményekről kiállított jegyzőkönyveket elhelyezi az urnában, és az urnát lezárja úgy, hogy ne lehessen abba szavazólapot elhelyezni vagy abból szavazólapot eltávolítani, és
- f) a szavazás befejezéséről kiállított jegyzőkönyv 2. példányát elektronikus úton továbbítja az OVI-hoz.

(2) A KÜVI vezetője a szavazás közben történt rendkívüli eseményről kiállított jegyzőkönyvet, továbbá a KÜVI tevékenysége ellen benyújtott kifogást elektronikus úton azonnal továbbítja az OVI-hoz.

A külképviseleti választási iroda feladatai a szavazást követően

12. §

(1) A KÜVI gondoskodik a lezárt urna OVI-hoz szállításáról. A szavazást követő 90. napot követő munkanapon

megsemmisíti a szavazás befejezéséről kiállított jegyzőkönyv 2. példányát.

(2) A szavazást követő 3 napon keresztül biztosítja a szavazás befejezéséről szóló jegyzőkönyv 2. példányának nyilvánosságát, majd azokat 90 nap, illetve jogorvoslat esetén – a 90 napot meghaladó elbírálást követően – az ügy jogerős lezárása után irattározza.

IV. TERÜLETI VÁLASZTÁSI IRODA

13. §

(1) A TVI vezetője az illetékességi területéhez tartozó HVI-k tevékenységének irányításához, illetőleg feladataik végrehajtásának ellenőrzéséhez az illetékes OEVI vezetőjének közreműködését igénybe veheti.

(2) A TVI a választási informatikai feladatokat a regionális államigazgatási hivatal közreműködésével látja el.

A területi választási iroda feladatai a szavazás napját megelőző időszakban

14. §

(1) A TVI fogadja a területi választási bizottságba (a továbbiakban: TVB) megbízott tagok bejelentését, gondoskodik eskütelükről, a fővárosi, megyei közgyűlés hivatalos lapjában közzéteszi a TVB tagjainak és a TVI vezetőjének nevét, valamint a TVB és a TVI hivatali helyiségének címét.

(2) A TVI vezetője

- a) ellenőrzi és irányítja az OEVI-k és a HVI-k tevékenységét, oktatást szervez, az OEVI- és a HVI-vezetők részére szakmai utasításokat adhat,
- b) a választási logisztikai rendszerre alapozva meghatározza a központi nyomtatványok elosztásának és a helyi készítésű nyomtatványok előállításának, szállításának és átvételének rendjét,
- c) felügyeli a szavazókörökbe kerülő névjegyzékpéldányok hitelesítésének és kinyomtatásának megtörténtéről szóló értesítések rendszerének használatát,
- d) elkészíti az üzemzavar esetére irányadó intézkedési tervet,
- e) kiadja a szavazóköri jegyzőkönyvek továbbításával kapcsolatos utasítását, és
- f) felügyeli az F jegyzékek, a napközbeni részvételi jelentések, az adatlapok és a szavazóköri jegyzőkönyvek feldolgozásának, valamint a szavazóköri jegyzőkönyvek továbbításának megszervezését.

*A területi választási iroda feladatai
a szavazás napján*

15. §

A TVI

a) felügyeli az informatikai rendszer napközbeni részvételi jelentésekhez kapcsolódó és szavazatösszesítő funkcióinak használatát,

b) gondoskodik az üzemzavar elhárításáról, szükség esetén gondoskodik a tartalékmegoldások alkalmazásáról, és erről tájékoztatja az OVI vezetőjét, valamint

c) a központi tájékoztató rendszer adatainak segítségével tájékoztatja a nyilvánosságot.

*A területi választási iroda feladatai
a szavazás napját követően*

16. §

A TVI ellátja a szavazóköri jegyzőkönyvek 1. példányainak fogadásával és az OVI-hoz történő továbbításával kapcsolatos feladatokat.

V. KÖZPONTI FELADATOK

17. §

A KEKKH

a) a választás kitűzését követő 3 napon belül hozzáférést biztosít az Európai Unió más tagállamai névjegyzékbe vett állampolgárainak nyilvántartásához (a továbbiakban: uniós választópolgárok nyilvántartása) a HVI vezetője részére,

b) a HVI-ktől elektronikus úton fogadja a névjegyzékbe vett uniós választópolgárok adatait,

c) gondoskodik a választás lebonyolításához szükséges közbeszerzési eljárások lefolytatásáról,

d) gondoskodik az informatikai rendszer kialakításáról és működtetéséről,

e) gondoskodik a választás központi logisztikai feladatainak ellátásáról,

f) gondoskodik a választás pénzügyi lebonyolítása központi feladatainak ellátásáról,

g) az informatikai rendszeren keresztül biztosítja a HVI-k részére a személyiadat- és lakcímnnyilvántartás adatait és a választójoggal nem rendelkező nagykorú polgárok jegyzékét a névjegyzék és az értesítő elkészítéséhez, a névjegyzék továbbvezetéséhez, valamint

h) gondoskodik a névjegyzék és az értesítő elkészítéséhez szükséges papír beszerzéséről, valamint a postázásához szükséges ablakos borítékokról.

*Az Országos Választási Iroda feladatai
a szavazás napját megelőző időszakban*

18. §

(1) Az OVI a KEKKH közreműködésével

a) elektronikus úton fogadja a kijelölt szavazókörök adatait,

b) biztosítja a HVI részére a névjegyzékek, az értesítők és az ajánlószelvények elkészítéséhez szükséges adatokat, nyomtatványokat,

c) elektronikus úton fogadja a külképviseleti névjegyzékek adatait, az azokon szereplő választópolgárok adatait külképviseletenkénti csoportosításban feldolgozza,

d) a szavazás napját megelőző 8. naptól a külképviseleti névjegyzéket – annak lezárásáig – továbbvezeti,

e) fogadja a külképviseleti megfigyelő bejelentését, elvégzi a külképviseleti megfigyelő választójogának ellenőrzését,

f) a külképviseleti névjegyzéket és a szavazólapok képét elektronikusan megküldi a KÜVI-nek,

g) kidolgozza és a feldolgozás helyére továbbítja a választás eredményének számítógépes feldolgozásához szükséges azonosító kódrendszereket,

h) megszervezi az igazgatási és informatikai próbákat,

i) gondoskodik a szavazáshoz szükséges központi nyomtatványok előállításáról és szállításáról,

j) gondoskodik az informatikai rendszer, a választási ügyviteli rendszer és a pénzügyi és logisztikai rendszer működtetéséről, valamint

k) működteti az Országos Választási Központot.

(2) Az OVI

a) az Országos Választási Bizottság (a továbbiakban: OVB) honlapján közzéteszi a kijelölt szavazókörök címét,

b) ellátja a jelölő szervezetek, a listák és a jelöltek bejelentésével és nyilvántartásba vételével és az ajánlószelvények ellenőrzésével kapcsolatos feladatokat,

c) az OVI honlapján közzéteszi a jelöltek fényképét és önéletrajzát,

d) fogadja az OVB-be megbízott tagok bejelentését, gondoskodik eskütételükről, a Magyar Közlönyben közzéteszi az OVB tagjainak és az OVI vezetőjének nevét, valamint az OVB és az OVI hivatali helyiségének címét, valamint

e) a külképviseleti szavazás lebonyolításához szükséges kellékeket és nyomtatványokat megküldi a KÜVI részére.

(3) Az OVI vezetője

a) megbízza a KÜVI-k vezetőit és tagjait,

b) meghatározza az országos igazgatási és informatikai próbák időpontjait, feladatait, résztvevőit.

*Az Országos Választási Iroda feladatai
a szavazás napján*

19. §

Az OVI

a) a KEKKH közreműködésével működteti az Országos Választási Központot,

b) fogadja és összesíti a napközbeni részvételi jelentések adatait, ezeket nyilvánosságra hozza, működteti a választási információs rendszert,

c) tájékoztatja az OVB-t a napközben történt rendkívüli eseményekről,

d) a KEKKH közreműködésével folyamatos kapcsolatot tart a KÜVI-ekkel,

e) a szavazás – az Európai Unió valamennyi tagállamában történő – befejezését követően folyamatosan nyilvánosságra hozza a választás előzetes eredményére vonatkozó tájékoztató adatokat,

f) az ajánlószelvényeket, valamint az azokról készült technikai nyilvántartást megsemmisíti.

*Az Országos Választási Iroda feladatai
a szavazás napját követően*

20. §

(1) Az OVI

a) a KEKKH közreműködésével működteti az Országos Választási Központot,

b) folyamatosan nyilvánosságra hozza a választás előzetes eredményére vonatkozó tájékoztató adatokat,

c) átveszi a szavazóköri jegyzőkönyvek 1. példányait, az OVB döntésének előkészítéseként tételesen ellenőrzi a szavazóköri jegyzőkönyvek és a számítógépes adatok azo-

nosságát, és annak eredményéről jelentést tesz az OVB-nek,

d) a KÜVI-től átvett szavazóurnákat átadja az OVB-nek, segítséget nyújt a külképviseleti szavazás eredményének megállapításához, és azt rögzíti az informatikai rendszerben,

e) adatokat szolgáltat az OVB részére a választás eredményének megállapítása, illetőleg közzététele céljából,

f) gondoskodik a választás eredményének a Magyar Közlönyben történő közzétételéről,

g) a KEKKH útján működteti a visszaélések valószínűségét jelző rendszert,

h) a választási iratokat (a jegyzőkönyvek kivételével) a szavazást követő 90. nap elteltével megsemmisíti, és

i) a jegyzőkönyvek 1. példányát a szavazást követő 90. nap elteltével átadja a Magyar Országos Levéltárnak.

(2) Az OVI vezetője utasítást ad az adatfeldolgozási feladatok elvégzésének, valamint a számítógépes rendszer működtetésének befejezésére.

VI. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

21. §

A választáson használandó nyomtatványok jegyzékét és mintáit e rendelet *melléklete* állapítja meg.

22. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

Dr. Gyenesei István s. k.,
önkormányzati miniszter

Melléklet a 6/2009. (II. 25.) ÖM rendelethez

Az Európai Parlament tagjainak választásán használandó nyomtatványok

minta	Nyomtatvány				
	megnevezése	előállítás		használata	
		központilag	helyben	nyomtatvány használata kötelező	nyomtatványban szereplő adatok megadása kötelező
1.	Névjegyzék		x	x	
2.	Értesítő a választók névjegyzékébe történő felvételről	x		x	
3.	Küldképviseleti névjegyzék	x		x	
4.	Értesítő a küldképviseleti névjegyzékbe történő felvételről		x	x	
5.	Kérelem az Európai Unió Magyarországon lakóhellyel rendelkező állampolgárának névjegyzékbe vételéhez	x			x
6.	Értesítő az Európai Unió Magyarországon lakóhellyel rendelkező állampolgárának a névjegyzékbe való felvételéről		x	x	
7.	Igazolás a lakóhelytől eltérő helyen történő szavazáshoz		x	x	
8.	T jegyzék a névjegyzékből igazolás alapján törölt választópolgárokról		x	x	
9.	F jegyzék a névjegyzékbe igazolás alapján felvett választópolgárokról		x	x	
10.	Listát állító jelölő szervezet bejelentése (P1)*	x		x	
11.	Lista állításának bejelentése (L1)*	x		x	
12.	Lista állítása – képviselőjelöltek adatai (L2)*	x		x	
13.	Lista állítása – hibásan megadott adatok módosítása, jelölt kiesésének bejelentése (L3)*	x		x	
14.	Jelöltek személyi adatlapja (SZ1) (magyar állampolgár)*	x		x	
15.	Jelöltek személyi adatlapja (SZ2) (uniós állampolgár)*	x		x	
16.	Ajánlószervény	x		x	
17.	Átvételi elismervény (HVI-SZSZB)		x	x	
18.	Ellenőrző lap	x		x	
19.	Nyilvántartás mozgóurnát kérőkről		x	x	
20.	Visszaautósítottak jegyzéke		x	x	
21.	Számlálólap a napközbeni jelentéshez	x		x	
22.	Jegyzőkönyv a szavazás közben előfordult rendkívüli eseményről, illetve a szavazatszámoló bizottság elnökének a rend fenntartása érdekében tett intézkedéséről		x		x
23.	Átvételi elismervény (SZSZB-HVI)		x	x	
24.	Nyilvántartás a kinyomtatott szavazólapokról (KÜVI)	x		x	
25.	Nyilatkozat a szavazásról (KÜVI)	x		x	
26.	Jegyzőkönyv a szavazás befejezéséről (KÜVI)	x		x	
27.	Adatlap a választás szavazóköri eredményéről		x	x	
28.	Szavazóköri jegyzőkönyv	x		x	
29.	Jegyzőkönyv a küldképviseleti szavazás eredményéről	x		x	
30.	Jegyzőkönyv az Európai Parlament tagjai választásának eredményéről	x		x	

Melléklet 1. minta

Lapszám: _____

NÉVJEGYZÉK
EURÓPAI PARLAMENT TAGJAINAK VÁLASZTÁSA
(a szavazás napja)

(Megye)
 (Település)
 számú szavazókör

1.	CSALÁDI NÉV UTÓNÉV1 UTÓNÉV2 SZÜLETÉSI CSALÁDI NÉV UTÓNÉV1 UTÓNÉV2 LAKÓHELY	<u>A választópolgár saját kezű aláírása</u>
2.	MINTA BÉLA ÁRPÁD 1111 BUDAPEST, PÉLDA UTCA 2. A ÉP. B LPH 3. EM.	<u>1934. 12. 31.</u> <u>A választópolgár saját kezű aláírása</u>
3.	MINTA BÉLA ÁRPÁD 1111 BUDAPEST, PÉLDA UTCA 2. A ÉP. B LPH 3. EM.	<u>1950. 01. 01.</u> <u>A választópolgár saját kezű aláírása</u>
4.	MINTA JÓZSEFNÉ KISS ÉVA 1111 BUDAPEST, PÉLDA UTCA 4.	<u>A választópolgár saját kezű aláírása</u>
.....	..... ..... .....	<u>A választópolgár saját kezű aláírása</u>

A választópolgárok száma a névjegyzékkészítés időpontjában:

Melléklet 2. minta

ÉRTESÍTŐ a névjegyzékbe való felvételtől	
<i>TISZTELT VÁLASZTÓPOLGÁR!</i> Értesítem, hogy az Európai Parlament tagjainak .....év .....hó .....napjára kitűzött választásán településen (Budapest .....kerületében) sz. szavazókörben a(z) sorsszám alatt szerepel a választók névjegyzékében. Személyi azonosító: A szavazókör címe: A szavazás időpontja: Családi és utónév: Születési családi és utónév: Lakóhely:	

<i>TISZTELT VÁLASZTÓPOLGÁR!</i> Kérjük, hogy ezt az értesítőt a szavazatszámoló bizottság munkájának megkönnyítése érdekében szíveskedjék megőrizni, és a szavazás napján magával hozni. Szavazni csak személyesen lehet a következő érvényes igazolvány(ok) bemutatásával: – a lakóhelyet tartalmazó személyazonosító igazolvány vagy – lakcímigazolvány ÉS { - személyazonosító igazolvány vagy - útlevél vagy - 2001. január 1-jét követően kiállított vezetői engedély Ha a szavazás napján nem tud megjelenni a túloldalon megjelölt szavazóhelyiségben, a szavazás lehetőségéről a polgármesteri hivatalban működő választási irodától kérhet tájékoztatást. Kérjük, ha adataiban eltérést vagy hibát tapasztal, szíveskedjék a polgármesteri hivatalról személyesen, telefonon vagy levélben értesíteni. A választással kapcsolatos további információkat a www.valasztas.hu internetes oldalon találhat. Választási Iroda	
---	--

Melléklet 3. minta

Lapszám: _____

KÜLKÉPVISELETI NÉVJEGYZÉK
EURÓPAI PARLAMENT TAGJAINAK VÁLASZTÁSA
(a szavazás napja)

(a külképviselet megnevezése /ország, település/)

1.	CSALÁDI NÉV UTÓNÉV1 UTÓNÉV2 SZÜLETÉSI CSALÁDI NÉV UTÓNÉV1 UTÓNÉV2 MAGYARORSZÁGI LAKÓHELY ANYJA NEVE SZÜLETÉSI HELY, IDŐ	személyi azonosító <u>A választópolgár saját kezű aláírása</u>
2.	MINTA BÉLA ÁRPÁD 1111 BUDAPEST, PÉLDA UTCA 2. A ÉP. B LPH 3. EM. FORMA MELINDA BUDAPEST, 1934. 12. 31.	1-341231-1234 <u>A választópolgár saját kezű aláírása</u>
3.	MINTA BÉLA ÁRPÁD 1111 BUDAPEST, PÉLDA UTCA 2. A ÉP. B LPH 3. EM. KOVÁCS GIZELLA BUDAPEST, 1950. 01. 01.	1-500101-5678 <u>A választópolgár saját kezű aláírása</u>
4.	MINTA JÓZSEFNÉ KISS ÉVA 1111 BUDAPEST, PÉLDA UTCA 4. NAGY ANNA ILONA GYŐR, 1956. 03. 02.	2-560302-0011 <u>A választópolgár saját kezű aláírása</u>
.....	..... ..... ..... ..... .....	..... <u>A választópolgár saját kezű aláírása</u>

A külképviseleti névjegyzékválasztópolgár adatait tartalmazza.

Dátum:

P. H.

 KÜVI vezetőjének aláírása

Melléklet 4. minta

ÉRTESÍTŐ
a külképviseleti névjegyzékbe történő felvételről

Családi és utónév:

Születési családi és utónév:

Személyi azonosító:

TISZTELT VÁLASZTÓPOLGÁR!

Értesítem, hogy az Európai Parlament tagjainak év hónap napjára kitűzött választásán(ország)..... településén működő külképviselet külképviseleti névjegyzékébe kérelmére felvettem, és egyidejűleg településen (Budapest kerületében) szavazókörben a választók névjegyzékéből töröltem.

Szavazni csak személyesen lehet érvényes útlevel, érvényes személyazonosító igazolvány vagy 2001. január 1-jét követően kiállított érvényes vezetői engedély bemutatásával.

A szavazás helyét és idejét a mellékelt tájékoztató tartalmazza.

A választással kapcsolatos további információkat a www.valasztas.hu internetes oldalon találhat.

Választási Iroda

Melléklet 5. minta

KÉRELEM
APPLICATION / ANTRAG / DEMANDE

az Európai Unió Magyarországon lakóhellyel rendelkező állampolgárának névjegyzékbe vételéhez
for enrolling a European Union citizen having domicile in Hungary into the register
auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis der in Ungarn über einen Wohnsitz verfügenden Staatsbürger der Europäischen Union
d'inscription sur les listes électorales pour les citoyens Européens Résident en Hongrie

A kérelmező adatai / Applicant's particulars / Daten des Antragstellers / Données du demandeur :

- (1) **Családi neve:**
Family name / Familienname / Nom de famille :
- utóneve(i):**
First name(s) / Vorname(n) / Prénom(s):
- (2) **Születési családi neve:**
Family name at birth / Familienname bei der Geburt / Nom de jeune fille/de naissance
- utóneve(i):**
First name(s) / Vorname(n) / Prénom(s):
- (3) **Állampolgárság:**
Citizenship / Staatsangehörigkeit / Nationalité:
- (4) **Születési hely:**
Place of birth / Geburtsort / Lieu de naissance:
- (5) **Bejelentett magyarországi lakóhely:**
Registered domicile in Hungary / In Ungarn gemeldeter Wohnsitz / Adresse en Hongrie:
- postai irányítószám:**
postal code / Postleitzahl/ Code postal: _ _ _ _ _
- település + kerület:**
settlement+district/ Ort + Bezirk/ Commune + arrondissement:
- községi neve, jellege (út/utca/tér stb.), házszám, épület, lépcsőház, szint (fsz., emelet stb.), ajtó:**
name and type of public domain (road/street/square etc.), street-number, building, stairway, level (ground floor, floor etc.), door:
- Name, Art der öffentlichen Fläche (Straße/Gasse/Platz/ usw.), Hausnummer, Gebäude, Treppenhaus, Geschoss, (Erdg. Oberg. usw.) Tür:
- Nom et type de la voie publique (avenue/rue/place etc.), numéro, bâtiment, escalier, étage (rez-de-chaussée, étage etc.), porte N°:
- (6) **A személyi azonosítót és lakcímet igazoló hatósági igazolvány száma:**
Number of the official certificate that verifies personal identity and address /
Nr. des Behördenausweises zum Nachweis der Personenidentität und des Wohnsitzes / _ _ _ _ _ _ _ _
Numéros de la pièce d'identité et de la pièce contenant l'adresse:
- (7) **Személyi azonosító:**
Personal identification number / Personenidentität / Numéro d'identité: _ _ _ _ _ _ _ _
- (8) **Annak az állampolgársága szerinti településnek vagy szavazókörnek vagy választókerületnek a megnevezése, melynek névjegyzékében legutoljára szerepelt:**
The name of the settlement or electoral district or constituency in accordance with citizenship, where you were recorded in the register last. /
Bezeichnung des der Staatsangehörigkeit entsprechenden Ortes oder Wahlkreises oder Wahlbezirks, in dessen Wählerverzeichnis der Name zum letzten Mal aufgeführt war. / Nom de la commune ou de la section de vote ou de la circonscription électorale du pays de votre nationalité, dont la liste électorale comprenait votre nom la dernière fois:
- település:**
settlement / Ort / commune:
- szavazóköri:**
electoral district / Wahlkreis / section de vote:
- választókerület:**
constituency / Wahlbezirk / circonscription électorale:

Nyilatkozat / Declaration / Erklärung / Déclaration

Kijelentem, hogy az Európai Parlament tagjainak választásán szavazati jogomat a Magyar Köztársaságban kívánom gyakorolni, ezért kérem a magyarországi lakóhelyem szerinti választói névjegyzékbe való felvételemet.

I declare that at the election of the members of the European Parliament I intend to exercise my right to vote in the Republic of Hungary, therefore I ask for enrol me into the voter register of my domicile in Hungary.

Ich erkläre, dass ich mein Stimmrecht zur Wahl des Europäischen Parlaments in der Republik Ungarn ausüben möchte, deshalb bitte ich um die Aufnahme in das Wählerverzeichnis entsprechend meinem ungarischen Wohnsitz.

Je déclare que c'est en Hongrie que je souhaite exercer mon droit de vote aux élections parlementaires européennes, pour cette raison je demande de m'inscrire sur les listes électorales de mon lieu de résidence en Hongrie.

Kelt / Date / Ort/Datum / Fait à: (le) _ _ _ _ _

.....
aláírás/ signature/ Unterschrift/ Signature

Melléklet 6. minta

ÉRTESÍTŐ
INFORMATION NOTICE / AVIS / BENACHRICHTIGUNG

az Európai Unió Magyarországon lakóhellyel rendelkező állampolgárának a névjegyzékbe való felvételéről
on entering Union citizens in the voters' register
concernant l'inscription sur les listes électorales des électeurs de l'Union Européenne
über Aufnahme ins Wählerverzeichnis der wahlberechtigten Bürger der Europäischen Union

TISZTELT VÁLASZTÓPOLGÁR!**DEAR VOTER / CHER ELECTEUR / SEHR GEEHRTE(R) WÄHLER(IN)!**

Értesítem, hogy az Európai Parlament tagjainak **2009. év június** hó . napjára kitűzött választásán kérelmére a választói névjegyzékbe felvettem.

I inform you that in the election of the Members of the European Parliament called for th day **June** month **2009**, at your request, I have entered you in the register of voters.

J'ai l'honneur de vous aviser qu'à votre demande, vous êtes inscrit sur les listes électorales pour les élections parlementaires européennes fixées au . jour **Juin** mois de l'année **2009**.

Hiermit benachrichtige ich Sie, dass Sie für den . **Juni 2009** ausgeschriebenen Abgeordnetenwahl des Europäischen Parlaments auf Ihre Bitte als Wähler(in) ins Wählerverzeichnis aufgenommen wurden.

1. Családi neve:

Family name:

Nom de famille:

Familiennamen:

Utóneve(i):

First name(s):

Prénom (s):

Nachname(n):

2. Személyi azonosító:

Personal identification number:

Pièce d'identité n:

Personenkennzeichen:

3. Lakóhely: Address/ Lieu de résidence/ Wohnort:**postal irányítószám:**

postal code/ Code postal/ Postleitzahl

település + kerület:

settlement+district/Commune+arrondissement/Ortschaft+Bezirk:

közterület neve, jellege (út/utca/tér stb.), házszám, épület, lépcsőház, szint (fsz., emelet stb.), ajtó:

name and type of public domain (road/street/square etc.), street-number, building, stairway, level (ground floor, floor etc.), door:

Nom et type de voie publique (avenue/rue/place etc.), numéro, bâtiment, escalier, étage (rez-de-chaussée, étage etc.), porte:

Name des öffentlichen Platzes, Art (Strasse/Gasse/Platz usw.), Hausnummer, Gebäude, Treppenhaus, Geschoß (Erdgeschoß, Geschoß usw.), Tür:

4. A szavazókör címe:

Address of polling station /Adresse du bureau de vote /Adresse des Stimmbezirks:

5. A szavazókör száma:

Number of polling station /Numéro du bureau de vote / Nummer des Stimmbezirks:

6. A névjegyzékbeli sorszáma:

Number in the voters' register / Numéro d'inscription aux listes électorales /

Nummer im Wählerverzeichnis:

7. Szavazás időpontja: 6.00 – 19.00 óráig

Time of voting: 6:00 a.m.– 7:00 p.m. / Durée du vote : de 6h00 à 19h00. / Zeitraum der Abstimmung: von 6.00 bis 19.00 Uhr

Választási Iroda
Election Office / Bureau électoral / Wahlbüro

Melléklet 6. minta

TISZTELT VÁLASZTÓPOLGÁR!

Kérjük, hogy ezt az értesítőt a szavazatszámoló bizottság munkájának megkönnyítése érdekében szíveskedjék megőrizni és a szavazás napján magával hozni.

Szavazni csak személyesen lehet a következő **érvényes** igazolványok bemutatásával.

- | | | |
|--------------------------|-----------|---|
| - lakcímgazolvány | ÉS | - útlevél vagy
- személyazonosító igazolvány vagy
- 2001. január 1-jét követően magyar hatóság által kiállított vezetői engedély |
|--------------------------|-----------|---|

Ha a szavazás napján nem tud megjelenni a túloldalon megjelölt szavazóhelyiségben, a szavazás lehetőségéről a polgármesteri hivatalban működő választási irodától kérhet tájékoztatást.

A választással kapcsolatos további információkat a www.election.hu internetes oldalon találhat.

DEAR VOTER,

You are kindly requested to keep this Information Notice and bring it with you on the day of voting to make it easier for the polling station committee to do their work.

Votes may be cast only personally by presenting a document verifying identity.

- | | | |
|-----------------------|------------|--|
| - Address Card | AND | - Passport or
- Identity Card or
- Driving Licence (issued by Hungarian Authority after 01.01.2001) |
|-----------------------|------------|--|

If you are not able to appear in the polling station indicated overleaf, you can ask for information from the election office operated at the mayor's office.

Please find further information on the elections on the website www.election.hu.

CHER ÉLECTEUR!

Afin de faciliter le travail du comité de dépouillement du scrutin, nous vous prions de vérifier cet avis et de le présenter le jour du vote.

Vous ne pouvez voter qu'en personne, sur présentation d'un justificatif d'identité.

- | | | |
|--------------------------|-----------|---|
| - Carte d'adresse | OU | - Passeport ou
- Carte d'identité ou
- Permis de conduire (établi par l'autorité hongroise après 01.01.2001) |
|--------------------------|-----------|---|

Si vous ne pouvez pas vous présenter au bureau de vote indiqué au recto le jour du vote, vous pouvez vous renseigner sur les possibilités de vote auprès du bureau électoral de votre mairie.

Vous trouvez plusieurs informations sur les élections sur le site www.election.hu

SEHR GEEHRTE(R) WÄHLER(IN)!

Wir bitten Sie, diesen Benachrichtigungsschein bis zum Tage der Abstimmung aufzubewahren, um die Arbeit des Wahlausschusses zu erleichtern und bringen Sie bitte ihn am Tag der Abstimmung mit!

Abstimmen können Sie nur, wenn Sie einen amtlichen Ausweis vorzeigen können, anhand dessen Sie identifiziert werden können.

- | | | |
|----------------------------|------------|--|
| - die Adressenkarte | UND | - der Reisepass oder
- der Personalausweis oder
- der nach dem 1. Januar 2001 von der Ungarischen Behörde ausgestellte Führerschein |
|----------------------------|------------|--|

Wir machen sie darauf Aufmerksam, dass Sie dem Wahlausschuss einen amtlichen Ausweis über Ihren ungarischen Wohnsitz vorzuzeigen brauchen. Mangels dessen kann der Wahlausschuss Ihre Abstimmung nicht bewilligen.

Sie können weitere Informationen in Zusammenhang mit der Wahl auf der Website www.election.hu finden.

- Az igazolást egy példányban, eredetben kell kiadni.
- Az igazolást a választópolgártól a HVI vezetője, illetve az igazolással szavazásra kijelölt szavazatszámító bizottság elveszi és a választási iratok között helyezi el, egyidejűleg felveszi a választópolgárt a névjegyzékbe és az „F” jegyzékbe.

Melléklet 8. minta

AZ EURÓPAI PARLAMENT TAGJAINAK VÁLASZTÁSA

T JEGYZÉK

a névjegyzékből igazolás alapján törölt választópolgárokról

		Lapszám	
		A szavazást megelőző második nap 16 óráig kiállított lapok száma	
 Megye/Főváros		A lapon szereplő személyek száma	
 Település/Kerület		 Szavazókör azonosítója	
Lapon belüli sorszám	Névjegyzéken szereplő sorszám	Személyi azonosító	Családi és utóneve
1.	 Lakcím:		
2.	 Lakcím:		
3.	 Lakcím:		
4.	 Lakcím:		
5.	 Lakcím:		
6.	 Lakcím:		
7.	 Lakcím:		
8.	 Lakcím:		
9.	 Lakcím:		
10.	 Lakcím:		

____ év _____ hó ____ nap

P. H.

helyi választási iroda
vezetője

Melléklet 9. minta

AZ EURÓPAI PARLAMENT TAGJAINAK VÁLASZTÁSA

F JEGYZÉK

a névjegyzékbe igazolás alapján felvett választópolgárokról

		Lapszám	
 Megye/Főváros		A lapon szereplő személyek száma	
 Település/Kerület		Szavazókör azonosítója	
Lapon belüli sorszám	Névjegyzéken szereplő sorszám	Személyi azonosító	Családi és utóneve
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			

*A szavazás napján igazolás alapján névjegyzékbe felvett választópolgárok száma összesen :

____ év _____ hó ____ nap

P. H. _____
szavazatszámoló bizottság
jegyzőkönyvvezetője

P. H. _____
helyi választási iroda
vezetője

* Csak az utolsó lapon töltendő ki.

P1

AZ EURÓPAI PARLAMENT TAGJAINAK VÁLASZTÁSA

1

LISTÁT ÁLLÍTÓ JELÖLŐ SZERVEZET BEJELENTÉSE

Az Európai Parlament tagjainak . évi választásán az alábbiakban leírt jelölő szervezet:

- ☐ nyilvántartásba vételét a következő adatokkal kezdeményezzük
- ☐ nyilvántartásba vett adatait az alábbiakban módosítjuk

JELÖLŐ SZERVEZET ADATAI

A választás során adatainkat az alábbiak szerint kívánjuk szerepeltetni.

(1) A jelölő szervezet hivatalos neve (SZAVAZÓLAPRA KERÜL):

(2) A jelölő szervezet rövidített neve egysoros írásmóddal (INTERNETEN JELENIK MEG):

a) magyar nyelven:

b) angol nyelven:

(3) A jelölő szervezet betűszavas rövidítése (SZAVAZÓLAPRA ÉS INTERNETRE KERÜL):

A rövidítés a szavazólapon feltüntetendő:

- ☐ IGEN
☐ NEM

(4) A jelölő szervezet emblémáját mellékelte:

- ☐ IGEN
☐ NEM

(5) A jelölő szervezet emblémája a szavazólapon feltüntetendő:

- ☐ IGEN
☐ NEM

Melléklet 10. minta

P1**2****A JELÖLŐ SZERVEZET SZÉKHELYE, ELÉRHETŐSÉGE:**a) postai irányítószám: b) település + kerület:

c) közterület neve, jellege (út/utca/tér/stb.), házszám, épület, lépcsőház, szint (fsz., emelet, stb.), ajtó:

d) telefonszám: faxszám: e-mail cím: **A JELÖLŐ SZERVEZET KAPCSOLATTARTÓJÁNAK ADATAI:**

a) neve:

b) értesítési címe:

postai irányítószám: település + kerület:

közterület neve, jellege (út/utca/tér/stb.), házszám, épület, lépcsőház, szint (fsz., emelet, stb.), ajtó:

telefonszám: faxszám: e-mail cím: Kelt: ,

A szervezet bejelentéséhez a társadalmi szervezetek bírósági nyilvántartásából - a választás kitűzését követően - kiállított kivonatot mellékelni kell! [a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény 51. § (1) bekezdés]

.....
a jelölő szervezet képviselője

A bizonylat átvéve:

.....
Országos Választási Iroda képviselője

Melléklet 11. minta

L1	AZ EURÓPAI PARLAMENT TAGJAINAK VÁLASZTÁSA	1
-----------	--	----------

LISTA ÁLLÍTÁSÁNAK BEJELENTÉSE

Az Európai Parlament tagjainak . évi választásán az alábbiakban leírt jelölő szervezet(ek) listát állít(anak), amely

☐ nyilvántartásba vételét a következő adatokkal kezdeményezem ☐ nyilvántartásba vett adatait az alábbiakra módosítom

LISTA ADATAI

A lista típusa: ☐ önálló ☐ közös

A listát állító jelölő szervezet(ek) száma: hivatalos neve abban a sorrendben, ahogyan a szavazólapon megjelenik:

1	
2	
3	
4	
5	

A listán fő jelöltet állítunk.

A jelöltek névsorát db L2 lapon mellékeljük.

Melléklet 11. minta

L1

2

A LISTÁT ÁLLÍTÓ JELÖLŐ SZERVEZET(EK)NEK A LISTA ÜGYÉBEN FELHATALMAZOTT KÉPVISELŐJE:

a) neve:

b) értesítési címe:

postai irányítószám:

--	--	--	--

[illegible]

közterület neve, jellege (út/utca/tér/stb.), házszám, épület, lépcsőház, szint (fsz., emelet, stb.), ajtó:

telefonszám: |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|

[illegible]

e-mail cím: _____

Kelt:

--	--	--	--

--	--

--	--

.....
aláírás

.....
aláírás

.....
aláírás

.....
aláírás

.....
aláírás

A bizonylat átvéve:

Országos Választási Iroda

Melléklet 12. minta

L2

AZ EURÓPAI PARLAMENT TAGJAINAK VÁLASZTÁSA

1

LISTA ÁLLÍTÁSA, KÉPVISELŐJELÖLTEK ADATAI

Az Európai Parlament tagjainak . évi választásán a(z)

jelölő szervezet(ek) által állított listához az alábbiakban számú jelölt adatait adom meg számú lapon.

[illegible]

Kelt: ,

--	--	--	--

--	--

--	--

A listát állító jelölő szervezet(ek) képviselőinek szignói:

Feldolgozva:

--	--	--	--

--	--

--	--

Országos Választási Iroda

Melléklet 12. minta

L2

2/...

jelölt sor-száma	jelölt személyi azonosítója, jelölt neve
A jelölt családi neve: Utóneve(i): Nyilatkozatot tett ☐ Fényképet mellékelte ☐ Önéletrajzot mellékelte ☐ (SZ1 vagy SZ2)	A jelölt családi neve: Utóneve(i): Nyilatkozatot tett ☐ Fényképet mellékelte ☐ Önéletrajzot mellékelte ☐ (SZ1 vagy SZ2)
A jelölt családi neve: Utóneve(i): Nyilatkozatot tett ☐ Fényképet mellékelte ☐ Önéletrajzot mellékelte ☐ (SZ1 vagy SZ2)	A jelölt családi neve: Utóneve(i): Nyilatkozatot tett ☐ Fényképet mellékelte ☐ Önéletrajzot mellékelte ☐ (SZ1 vagy SZ2)

Kelt: ,

--	--	--	--

--	--

--	--

A listát állító jelölő szervezet(ek) képviselőinek szignói:

Feldolgozva:

--	--	--	--

--	--

--	--

Országos Választási Iroda

Melléklet 13. minta

L3

2

(2) Jelöltek kiesésének bejelentése

Jelölt sor- száma a listán	Jelölt személyi azonosítója, neve
	A jelölt családi neve: Utóneve(i): Kiesés oka: lemondás ☐ választójoga megszűnt ☐ elhalálozás ☐
	A jelölt családi neve: Utóneve(i): Kiesés oka: lemondás ☐ választójoga megszűnt ☐ elhalálozás ☐
	A jelölt családi neve: Utóneve(i): Kiesés oka: lemondás ☐ választójoga megszűnt ☐ elhalálozás ☐
	A jelölt családi neve: Utóneve(i): Kiesés oka: lemondás ☐ választójoga megszűnt ☐ elhalálozás ☐
	A jelölt családi neve: Utóneve(i): Kiesés oka: lemondás ☐ választójoga megszűnt ☐ elhalálozás ☐

Kelt: ,

--	--	--	--

--	--

--	--

A listát állító jelölő szervezet képviselője

A bizonylat átvéve:

--	--	--	--

--	--

--	--

Országos Választási Iroda

Aláírás

Melléklet 15. minta

SZ2**2****NYILATKOZAT**

Felelősségem tudatában az alábbi nyilatkozatot teszem:

Az Európai Parlament tagjainak . évi választásán

- (a) választójoggal rendelkezem, csatolom azt az igazolást, mely szerint az állampolgárságom szerinti államban nem álok olyan rendelkezés hatálya alatt, amely szerint nem vagyok megválasztható;
- (b) kizárólag a Magyar Köztársaságban indulok jelöltként;
- (c) jelölésemet _____
jelölő szervezet listáján elfogadom;
- (d) nincs olyan tisztségem, mely az európai parlamenti tagsággal összeférhetetlen, illetve megválasztásom esetén az európai parlamenti tagsággal összeférhetetlen tisztségemről lemondok.

Kelt: _____,

Aláírás

Hozzájárulok ahhoz, hogy a fényképem és az önéletrajzom nyilvánosságra kerüljön, ennek érdekében az alábbi melléleteket csatolom:

- (a) 9x13 cm-es arcfénykép CD-n ☐
- (b) aláírással hitelesített önéletrajz ☐
- (c) önéletrajz MS Word fájlformátumban CD-n ☐

Kelt: _____,

Aláírás

Melléklet 16. minta

AJÁNLÓSZELVÉNY

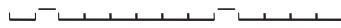
Az Európai Parlament tagjainak évi választásához

Listát állító jelölő szervezet(ek) neve:

Az ajánló választópolgár adatai:

Családi és utónév:

Lakóhely:



személyi azonosító

saját kezű aláírás

TÁJÉKOZTATÓ A LISTAAJÁNLÁSRÓL

Listát ajánlani csak a hivatalos ajánlószelevény kitöltésével és átadásával lehet.

A listaajánlás a választópolgár szabad elhatározásán alapul, arra senki nem kötelezhető. A választópolgár csak egy listát ajánlhat. Aki több listát ajánlott, vagy aki ugyanazt a listát többször ajánlotta, annak valamennyi ajánlása érvénytelen.

A választópolgár úgy ajánlhat listát, hogy az ajánlószelevényre rávezeti családi és utónevét, lakóhelyét, személyi azonosítóját (személyi szám), az ajánlott listát állító párt nevét (közös lista esetén valamennyi párt nevét). Az ajánlószelevényt az ajánló választópolgárnak alá kell írnia.

„Az ajánlásért az ajánlónak vagy rá tekintettel másnak előnyt adni vagy ígérni, valamint az ajánlásért előnyt kérni, illetőleg előnyt vagy annak ígéretét elfogadni tilos.”

[A választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény 48. § (3) bekezdés]

Az ajánlószelevény elvesztése, megsemmisülése esetén újat a helyi választási irodától lehet igényelni.

Választási Iroda

Melléklet 17. minta

AZ EURÓPAI PARLAMENT TAGJAINAK VÁLASZTÁSA

ÁTVÉTELI ELISMERVÉNY

_____ település Szavazókör sorszáma:

_____ (név), a fenti szavazókör szavazatszámoló bizottságának elnöke a helyi választási iroda vezetőjétől az alábbi választási nyomtatványokat és felszerelési tárgyakat vettem át:

Sorszám	Nyomtatvány/eszköz megnevezése	db
1.	Névjegyzék	_____
2.	Pótlap névjegyzékhez <i>(csak a kijelölt szavazókörben)</i>	_____
3.	Igazolás alapján névjegyzékbe vett választópolgárok jegyzéke – F jegyzék <i>(csak a kijelölt szavazókörben)</i>	_____
4.	A szavazókörbe igazolást kérő, névjegyzéken még nem szereplő választópolgárok listája <i>(csak a kijelölt szavazókörben)</i>	_____
5.	Visszautasítottak jegyzéke	_____
6.	Nyilvántartás mozgóurnát kérőkről	_____
7.	Adatlap	_____
8.	Szavazóköri jegyzőkönyv	_____
9.	Szavazólap	_____
10.	Boríték a szavazólaphoz	_____
11.	Ellenőrző lap	_____
12.	Kellékes csomag <i>(urnazáró címke, golyóstoll a szavazáshoz, nemzetiszínű szalag az urnák lezárásához, nemzetiszínű zsinag a tollak felfüggesztéséhez, kötegelő csík a szavazólap csomagolásához, számlálólap a napközbeni jelentéshez)</i>	_____
13.	Jegyzőkönyv a szavazás közben előfordult rendkívüli eseményről	_____
14.	Bélyegzőpárna	_____
15.	Bélyegző	_____ lenyomata:

_____, ____ év ____ hó ____ nap

helyi választási iroda képviselője

P. H.

a szavazatszámoló bizottság
elnöke

*Melléklet 18. minta***Ellenőrző lap**

A szavazás napja:

A szavazókör sorszáma:
(a külképviselet megnevezése)

Aláírásunkkal tanúsítjuk, hogy az urnát megvizsgáltuk, üresnek találtuk és lezártuk. Az urna a törvényes követelményeknek megfelel.

Az ellenőrző lapot óra perckor helyeztük az urnába.

A szavazatszámláló bizottság (külképviseleti választási iroda) jelen lévő tagjainak aláírása:

.....	
.....	
.....	
.....	
.....	
.....	

Az elsőként szavazó választópolgár aláírása:

A névjegyzéken szereplő sorszáma:

Melléklet 19. minta

AZ EURÓPAI PARLAMENT TAGJAINAK VÁLASZTÁSA

NYILVÁNTARTÁS
a mozgóurnát kérőkről

_____ település
_____ számú szavazókör

A kérelmeket a szavazás napját megelőzően a HVI vezetője gyűjti, a nyilvántartást a választási iratokkal együtt adja át a szavazatszámoló bizottságnak.

	A mozgóurnát kérő névjegyzékbeli sorszáma, neve, lakcíme, jelenlegi tartózkodási helye	A bejelentő neve, lakcíme	A mozgóurnával szavazó saját kezű aláírása
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			

_____, _____ év _____ hó _____ nap

P. H.

a szavazatszámoló bizottság
elnöke

Melléklet 20. minta

AZ EURÓPAI PARLAMENT TAGJAINAK VÁLASZTÁSA

VISSZAUTASÍTOTTAK
JEGYZÉKE

_____ település

Szavazókör sorszáma:

--	--	--

	A visszautasított polgár		A visszautasítás oka
	családi és utóneve	lakcíme	
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			

a szavazatszámláló bizottság elnöke_____
jegyzőkönyvvezető

Melléklet 21. minta

AZ EURÓPAI PARLAMENT TAGJAINAK VÁLASZTÁSA

SZÁMLÁLÓLAP a napközbeni jelentéshez a szavazóhelyiségben megjelent választópolgárok számáról

MEGYE/FŐVÁROS: _____

Telefon-, (fax)szám, amelyre a
jelentést küldeni kell

TELEPÜLÉS/KERÜLET: _____

SZAVAZÓKÖR SORSZÁMA: _____

NÉVJEGYZÉKEN SZEREPLŐK SZÁMA

7.00:	9.00:	11.00:
13.00:	15.00:	17.00:
18.30:		

0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70
75	80	85	90	95	100	105	110	115	120	125	130	135	140	145
150	155	160	165	170	175	180	185	190	195	200	205	210	215	220
225	230	235	240	245	250	255	260	265	270	275	280	285	290	295
300	305	310	315	320	325	330	335	340	345	350	355	360	365	370
375	380	385	390	395	400	405	410	415	420	425	430	435	440	445
450	455	460	465	470	475	480	485	490	495	500	505	510	515	520
525	530	535	540	545	550	555	560	565	570	575	580	585	590	595
600	605	610	615	620	625	630	635	640	645	650	655	660	665	670
675	680	685	690	695	700	705	710	715	720	725	730	735	740	745
750	755	760	765	770	775	780	785	790	795	800	805	810	815	820
825	830	835	840	845	850	855	860	865	870	875	880	885	890	895
900	905	910	915	920	925	930	935	940	945	950	955	960	965	970
975	980	985	990	995	1000	1005	1010	1015	1020	1025	1030	1035	1040	1045
1050	1055	1060	1065	1070	1075	1080	1085	1090	1095	1100	1105	1110	1115	1120
1125	1130	1135	1140	1145	1150	1155	1160	1165	1170	1175	1180	1185	1190	1195

Jelentés a megjelentek számáról a helyi választási iroda részére! (A jelentett számot célszerű jelölni a számlálólapon!)

Jelentési idő	Megjelentek száma	A jelentést adta		A jelentést vette
		óra, perc	aláírás	
7.00				
9.00				
11.00				
13.00				
15.00				
17.00				
18.30				

Megjegyzés: A szavazók számlálását úgy kell végezni, hogy az egyes rubrikákba négy függőleges és egy azokat középen keresztező vízszintes vonalat húzunk.

Melléklet 22. minta

AZ EURÓPAI PARLAMENT TAGJAINAK VÁLASZTÁSA**JEGYZŐKÖNYV**

a szavazás közben előfordult rendkívüli eseményről,
illetve a szavazatszámoló bizottság elnökének a rend fenntartása érdekében tett intézkedéséről

Készült: _____ év _____ hó _____ nap _____ település
_____ utca/út/tér _____ szám alatt, a _____ számú szavazókör helyiségében.

Jelen vannak:

szavazatszámoló bizottság elnöke
szavazatszámoló bizottság tagjai

1. A szavazás közben előforduló rendkívüli esemény, illetve a szavazatszámoló bizottság elnökének a rend fenntartása érdekében tett intézkedése:

2. A szavazatszámoló bizottság szavazás ideje alatt hozott határozata:

A határozat száma: _____

A határozat tartalma:

_____, _____ év _____ hó _____ nap

a szavazatszámoló bizottság
elnöke

A jegyzőkönyv továbbítva: _____ nap _____ óra _____ perc

jegyzőkönyvvezető

Melléklet 23. minta

AZ EURÓPAI PARLAMENT TAGJAINAK VÁLASZTÁSA

ÁTVÉTELI ELISMERVÉNY

_____ település

Szavazókör sorszáma:

--	--	--

A szavazás alábbi garanciális iratait és kellékeit, valamint a lezárt urnákat a szavazatszámláló bizottságtól átvettem:

Sorszám	Nyomtatvány/eszköz megnevezése	db	
1.	Névjegyzék	_____	
2.	Igazolás alapján névjegyzékbe vett választópolgárok jegyzéke – F jegyzék (csak a kijelölt szavazókörben)	_____	
3.	Bevont igazolások (csak a kijelölt szavazókörben)	_____	
4.	A szavazókörbe igazolást kérő, névjegyzéken még nem szereplő választópolgárok listája (csak a kijelölt szavazókörben)	_____	
5.	Visszautasítottak jegyzéke	_____	
6.	Nyilvántartás mozgóurnát kérőkről	_____	
7.	Ellenőrző lap	_____	
8.	Adatlap	_____	
9.	Szavazóköri jegyzőkönyv és mellékletei	_____	
10.	Szavazólapok lebélyegzésére szolgáló bélyegző	_____	lenyomata:
11.	Bélyegzőpárna	_____	
12.	Lezárt urna, benne az SZSZB nyilatkozat szerint:	_____	
	fel nem használt szavazólapok:	_____	
	rontott szavazólapok:	_____	

_____, ____ év ____ hó ____ nap

P. H.

szavazatszámláló bizottság
elnöke

helyi választási iroda
vezetője

Melléklet 24. minta

AZ EURÓPAI PARLAMENT TAGJAINAK VÁLASZTÁSA**NYILVÁNTARTÁS**
a kinyomtatott szavazólapokról

Készült: _____ év _____ hó ____ napján _____ ország
_____ település _____
alatti külképviseleti szavazóhelyiségben.

A külképviseleti névjegyzéken szereplő választópolgárok száma: _____

Kinyomtatott szavazólapok száma: _____

a külképviseleti választási iroda vezetője

a külképviseleti választási iroda tagjai

P. H.

Melléklet 25. minta

AZ EURÓPAI PARLAMENT TAGJAINAK VÁLASZTÁSA**NYILATKOZAT A SZAVAZÁSRÓL****A választópolgár adatai**

(1) Családi neve: _____

utóneve(i): _____

(2) Születési családi neve: _____

utóneve(i): _____

(3) Névjegyzék szerinti magyarországi lakcíme:

postai irányítószám: _ _ _ _ _

település + kerület: _____

közterület neve, jellege (út / utca / tér stb.), házszám, épület, lépcsőház, szint (fsz., emelet stb.), ajtó:

(4) Személyi azonosító: _ _ _ _ _

Nyilatkozom, hogy a lezárt boríték az általam leadott szavazatot tartalmazza.

Kelt: _____ , _ _ _ _ _

a választópolgár saját kezű aláírása**Hitelesítés**

A szavazatot a fenti választópolgár adta le. A választópolgár a Nyilatkozatot előttem írta alá.

P. H.

a külképviseleti választási iroda tagjának
saját kezű aláírása

Melléklet 26. minta

AZ EURÓPAI PARLAMENT TAGJAINAK VÁLASZTÁSA

JEGYZŐKÖNYV a szavazás befejezéséről

Két példányban kell kitölteni!

Ez a számú példány.

Az 1. példányt az urnába kell helyezni!

A 2. példányt telefaxon az OVI-hoz kell továbbítani, az eredeti a KÜVI-nél marad, melyet a szavazást követő 90. nap után meg kell semmisíteni.

Készült: _____ év _____ hó _____ napján _____ ország
_____ település _____ alatti külképviseleti szavazóhelyiségben.

Választópolgárok nyilvántartása:

A külképviseleti névjegyzékbe felvett választópolgárok száma: _____

Szavazóként megjelentek száma: _____

Visszautasított polgárok száma: _____

Az urnába helyezett választási iratok:*

Jelen jegyzőkönyv 1. példánya

Névjegyzék: _____ lap

Visszautasítottak jegyzéke: _____ lap

Nyilvántartás a kinyomtatott szavazólapokról: _____ lap

Rontott szavazólapokat tartalmazó lezárt borítékok: _____ db

Fel nem használt szavazólapokat tartalmazó lezárt borítékok: _____ db

Rendkívüli eseményekről kiállított jegyzőkönyv: _____ lap

A szavazás befejezésének időpontja: _____ óra _____ perc

Az urna Országos Választási Irodához szállításának adatai:

Beküldendő urna: _____ db

Indulás időpontja: _____ óra _____ perc

Utazás módja: _____

Budapestre érkezés várható időpontja: _____ óra _____ perc

a külképviseleti választási iroda vezetője

a külképviseleti választási iroda tagjai

P. H.

* Amennyiben a felsorolt iratok az urnába nem férnek be, az iratoknak további urnákat lehet megnyitni.

melléklet 26. minta

Megfigyelőként jelen volt:				
Név	Aláírás	Megbízó	Nyilatkozata szerint a szavazás*	
			törvényes volt	törvénysértő volt
			☐	☐
			☐	☐
			☐	☐
			☐	☐
			☐	☐

A megfigyelő észrevételei, az általa észlelt törvénysértés leírása:

* kitöltése önkéntes

Melléklet 27. minta

AZ EURÓPAI PARLAMENT TAGJAINAK VÁLASZTÁSA

ADATLAP A VÁLASZTÁS SZAVAZÓKÖRI EREDMÉNYÉRŐL

..... főváros/megye

..... település/kerület szavazókör

--	--	--	--	--	--	--	--

a) Általános adatok

A névjegyzék zárásáig a névjegyzékbe felvett választópolgárok száma	A szavazás napján a névjegyzékbe igazolás alapján felvett választópolgárok száma	A választópolgárok száma a névjegyzékben a szavazás befejezésekor
A	B	C

Visszautasított polgárok száma
D

Szavazóként megjelent választópolgárok száma
E

**Figyelem! Kitöltés után
ellenőrizze!**
 $C=A+B$
 $G=F-E$
 $F=H+J$
**I= listákra leadott
érvényes szavazatok
összege**

b) Szavazás

Urnában lévő szavazólapok száma	Eltérés a szavazóként megjelentek számától (többlet: + / hiány: -)	Érvénytelen szavazatok száma	Érvényes szavazatok száma
F	G	H	I

A bizottság által vitatott szavazólapok száma
J

c) Érvényes szavazatok száma

	Lista neve	Azono- sítója	Kapott érvényes szavazat		Lista neve	Azono- sítója	Kapott érvényes szavazat
1		| | | |		11		| | | |	
2		| | | |		12		| | | |	
3		| | | |		13		| | | |	
4		| | | |		14		| | | |	
5		| | | |		15		| | | |	
6		| | | |		16		| | | |	
7		| | | |		17		| | | |	
8		| | | |		18		| | | |	
9		| | | |		19		| | | |	
10		| | | |		20		| | | |	

Kitöltötte:.....

jegyzőkönyvvezető

P. H.

Melléklet 28. minta

AZ EURÓPAI PARLAMENT TAGJAINAK VÁLASZTÁSA

A

SZAVAZÓKÖRI JEGYZŐKÖNYV

MEGYE / FŐVÁROS

TELEPÜLÉS / FŐVÁROSI KERÜLET

. SZÁMÚ SZAVAZÓKÖR

A szavazatszámoló bizottság állítja ki
két példányban!Ez a számú példány

Készült év hó napján település
(fővárosi kerület) alábbi helyen lévő szavazóhelyiségében:
.....

Az urna lezárásakor jelen vannak:

Név	Aláírás	Név	Aláírás
1. a szavazatszámoló bizottság elnöke		9. ....	.....
2.		10. ....	.....
3.		11. ....	.....
4.		12. ....	.....
5.		13. ....	.....
6.		14. ....	.....
7.		15. ....	.....
8.		16. ....	.....
		17. ....	.....
	a szavazatszámoló bizottság tagjai		
P. H.			
			jegyzőkönyvvezető

A szavazatszámoló bizottság a szavazás megkezdése előtt megállapította, hogy az urna üres, és ennek megállapítása után az elsőként szavazó választópolgár jelenlétében az urnát lezárta, benne az ellenőrző lapot elhelyezte.

A szavazás órakor kezdődött.

Melléklet 28. minta

B	SZAVAZÓKÖRI JEGYZŐKÖNYV
---	---

FŐVÁROS, KERÜLET / MEGYE, TELEPÜLÉS

--	--	--	--

. SZÁMÚ SZAVAZÓKÖRE

SZAVAZÓKÖR AZONOSÍTÓJA

--	--	--	--	--	--	--	--

A VÁLASZTÁS SZAVAZÓKÖRI EREDMÉNYE

a) A választók nyilvántartása

A névjegyzék zárásáig a névjegyzékbe felvett választópolgárok száma	A szavazás napján a névjegyzékbe igazolás alapján felvett választópolgárok száma	A választópolgárok száma a névjegyzékben a szavazás befejezésekor	Visszautasított polgárok száma	Szavazóként megjelent választópolgárok száma
A	B	C	D	E

b) Szavazás

Úrnában lévő szavazólapok száma	Eltérés a szavazóként megjelentek számától (többlet: + /hiány: -)	Érvénytelen szavazatok száma	Érvényes szavazatok száma
F	G	H	I

Rontott szavazólapok száma:

A szavatszámoló bizottság a szavazatokat ☐☐ alkalommal számlálta meg.

Figyelem!

- A C rovatba beírt számnak meg kell egyeznie az A és B rovatokba beírt számok összegével. ($C = A + B$)
- A G rovatba beírt számnak egyenlőnek kell lennie az F rovatba írt szám és az E rovatba írt szám különbségével. Többlet szavazólap esetén a különbség pozitív előjelű, ha az urnából hiányzik szavazólap, negatív előjelű. ($G = F - E$)
- Az F rovatba beírt számnak egyenlőnek kell lennie a H és az I rovatokba beírt számok összegével. ($F = H + I$)
- Az érvényes szavazatok listánkénti számát a jegyzőkönyv C oldalán kell feltüntetni. **A listánkénti szavazatok száma összegének meg kell egyeznie az I rovatba beírt számmal!**

Melléklet 28. minta

SZAVAZÓKÖRI JEGYZŐKÖNYV	C
--------------------------------	----------

FŐVÁROS, KERÜLET / MEGYE, TELEPÜLÉS

--	--	--

. SZÁMÚ SZAVAZÓKÖR

AZ ÉRVÉNYES SZAVAZATOK SZÁMA LISTÁNKÉNT

	A LISTA NEVE, AZONOSÍTÓJA	Érvényes szavazat		A LISTA NEVE, AZONOSÍTÓJA	Érvényes szavazat						
1	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>					11	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
2	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>					12	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
3	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>					13	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
4	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>					14	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
5	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>					15	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
6	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>					16	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
7	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>					17	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
8	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>					18	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
9	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>					19	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
10	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>					20	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				

1-10 összesen:

11-20 összesen:

Érvényes szavazatok száma összesen: = (1-20)

Figyelem! Az érvényes szavazatok száma összegének meg kell egyeznie a B oldal I rovatába beírt számmal!

[illegible]

Melléklet 29. minta

AZ EURÓPAI PARLAMENT TAGJAINAK VÁLASZTÁSA

AJEGYZŐKÖNYV
A KÜLKÉPVISELETI SZAVAZÁS EREDMÉNYÉRŐLAz Országos Választási Bizottság
állítja ki **két példányban!**Ez a számú példány

AZONOSÍTÓ

Készült év hó napján
 Budapest kerület utca szám alatt,
 az Országos Választási Bizottság hivatali helyiségében.

a) A választók nyilvántartása

A külképviselési névjegyzékbe felvett választópolgárok száma	Visszautasított polgárok száma	Szavazóként megjelent választópolgárok száma	Érvényes szavazási iratok száma	Érvénytelen szavazási iratok száma
C	D	E	SZ1	SZ2

b) Szavazás

Az érvényes szavazási iratokban lévő szavazólapok száma	Eltérés a szavazóként megjelentek számától (többlet: + / hiány: -)	Érvénytelen szavazatok száma	Érvényes szavazatok száma
F	G	H	I

Az OVB tagjai a szavazatokat alkalommal számolták meg.

Figyelem!

- a) A G rovatba beírt számnak egyenlőnek kell lennie az F rovatba írt szám és az E rovatba írt szám különbségével. Többlet szavazólap esetén a különbség pozitív előjelű, ha az urnából hiányzik szavazólap, negatív előjelű. (G = F - E)
- b) Az F rovatba beírt számnak egyenlőnek kell lennie a H és az I rovatokba beírt számok összegével. (F = H + I)

Melléklet 29. minta

B**AZ EURÓPAI PARLAMENT TAGJAINAK VÁLASZTÁSA**

Azonosító:

--	--	--	--	--	--	--	--

AZ ÉRVÉNYES SZAVAZATOK SZÁMA LISTÁNKÉNT

	A LISTA NEVE, AZONOSÍTÓJA	Érvényes szavazat		A LISTA NEVE, AZONOSÍTÓJA	Érvényes szavazat						
1	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>					11	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
2	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>					12	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
3	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>					13	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
4	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>					14	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
5	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>					15	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
6	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>					16	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
7	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>					17	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
8	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>					18	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
9	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>					19	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				
10	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>					20	 azonosító <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				

1-10 összesen:

11-20 összesen:

Érvényes szavazatok száma összesen: = (1-20)

Figyelem! Az érvényes szavazatok száma összegének meg kell egyeznie az A oldal J rovatába beírt számmal!

[illegible]

Melléklet 30. minta

AZ EURÓPAI PARLAMENT TAGJAINAK VÁLASZTÁSA

A

JEGYZŐKÖNYV
A VÁLASZTÁS EREDMÉNYÉRŐLAz Országos Választási Bizottság
állítja ki **két példányban!**Ez a számú példány

Készült év hó napján
BUDAPEST kerület utca szám alatt,
az Országos Választási Bizottság hivatali helyiségében.

Ez a jegyzőkönyv db szavazóköri jegyzőkönyv és a külképviseleti szavazás eredményéről kiállított
jegyzőkönyv adatainak összesítése alapján készült.

Jelen vannak:

Név	Aláírás	Név	Aláírás
1. az Országos Választási Bizottság elnöke		2. az Országos Választási Bizottság elnökhelyettese	
3.		4.	
5.		6.	
7.		8.	
9.		10.	
11.		12.	
13.		14.	
15.		16.	
az Országos Választási Bizottság tagjai			
P. H.		 az Országos Választási Iroda vezetője	

Melléklet 30. minta

B

1.) A választók nyilvántartása

A névjegyzék zárásáig a névjegyzékbe felvett választópolgárok száma	A szavazás napján a névjegyzékbe igazolás alapján felvett választópolgárok száma	A választópolgárok száma a névjegyzékben a szavazás befejezésekor	Visszaautasított polgárok száma	Szavazóként megjelent választópolgárok száma
A	B	C	D	E

2.) Szavazás

Az urnákban és az érvényes szavazási iratokban lévő szavazólapok száma	Eltérés a szavazóként megjelentek számától (többlet: + /hiány: -)	Érvénytelen szavazatok száma	Érvényes szavazatok száma
F	G	H	I

3.) Az 5%-os határ:

4.) Az 5%-os határ alapján mandátumszerzésre jogosult és mandátumszerzésre nem jogosult listák:

MANDÁTUMSZERZÉSRE JOGOSULT LISTÁK	Listá azonosító	Szavazatok száma	MANDÁTUMSZERZÉSRE NEM JOGOSULT LISTÁK	Listá azonosító	Szavazatok száma
.....					
.....					
.....					
.....					
.....					
.....					
.....					
.....					
.....					
.....					
.....					

Melléklet 30. minta

C**5.) A mandátumok kiosztása:**

	Lista neve (1)	Lista neve (2)	Lista neve (3)			Lista neve (n)
Szavazatok száma						
/2						
/3						
/4						
/5						
/6						
/7						
/8						
/9						
/10						
/11						
/12						
/13						
/14						
/15						
/16						
/17						
/18						
/19						
/20						
/21						
/22						

Melléklet 30. minta

D

6.) A mandátumot szerzett listák és jelöltek:

Mandátumot szerzett listák	Mandátumok száma	Mandátumot szerzett jelöltek	
		neve	sorszáma a listán
..... 		 * * * 	 * *
..... 		 * * * 	 * *
..... 		 * * * 	 * *
..... 		 * * * 	 * *
..... 		 * * * 	 * *
..... 		 * * * 	 * *
..... 		 * * * 	 * *
..... 		 * * * 	 * *

**Az önkormányzati miniszter
7/2009. (II. 25.) ÖM
rendelete**

**az Európai Parlament tagjai
2009. évi választása költségeinek normatíváiról,
tégeiről, elszámolási és belső ellenőrzési
rendjéről**

A választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény 153. § (1) bekezdés g) pontjában kapott felhatalmazás alapján, az önkormányzati miniszter feladat- és hatásköréről szóló 132/2008. (V. 14.) Korm. rendelet 1. § h) pontjában megállapított feladatkörömben eljárva a következőket rendelem el:

1. §

(1) Az Országos Választási Iroda (a továbbiakban: OVI) vezetője felelős az Európai Parlament tagjai 2009. évi választása (a továbbiakban: választás) pénzügyi feladat- és költségtervének elkészítéséért. A feladat- és költségtervet a Közigazgatási és Elektronikus Közszolgáltatások Központi Hivatala (a továbbiakban: KEKKH) elnökének egyetértésével kell elkészíteni. A feladat- és költségterv jóváhagyásáról az önkormányzati miniszter (a továbbiakban: miniszter) dönt.

(2) A helyi választási iroda (a továbbiakban: HVI), az országgyűlési egyéni választókerületi iroda (a továbbiakban: OEVI) és a területi választási iroda (a továbbiakban: TVI) vezetője, továbbá a regionális államigazgatási hivatal vezetője és a KEKKH elnöke választási feladatai tekintetében

a) felelős a választás pénzügyi tervezéséért, lebonyolításáért, elszámolásáért,

b) felelős a pénzeszközök célhoz kötött felhasználásáért és ellenőrzéséért,

c) gyakorolja a választás pénzeszközei feletti kötelezettségvállalási és utalványozási jogot, valamint felhatalmazást ad az ellenjegyzési jog gyakorlására,

d) gondoskodik a választás céljára szolgáló pénzeszközöknek az elkülönített számviteli kezeléséről.

(3) A miniszter megállapodást köt a külügyminiszterrel a külképviseleti szavazás pénzügyi lebonyolítása, elszámolása és ellenőrzése rendjéről.

(4) A külügyminiszter által kijelölt szerv vezetője a külképviseleti szavazás tekintetében a 2. mellékletben felsorolt normatívák és a (3) bekezdésben foglalt megállapodás alapján felelős a választás pénzügyi tervezéséért, lebonyolításáért, elszámolásáért, a pénzeszközök célhoz kötött felhasználásáért, valamint belső ellenőrzéséért.

2. §

(1) A választás helyi és területi feladatai előkészítésének és lebonyolításának pénzügyi fedezetéül az 1. mellékletben felsorolt tételek, normatívák szolgálnak. A külképviseleti szavazás előkészítésének és lebonyolításának pénzügyi fedezetéül a 2. mellékletben felsorolt tételek, normatívák, valamint a nem normatív kiadások tekintetében a külügyminiszterrel kötött megállapodás alapján megállapított költségvetési fedezet szolgál.

(2) A pénzügyi fedezet számításánál a népességre, a választópolgárok számára vonatkozó adatokat a KEKKH által megállapított, a központi személyiadat- és lakcímnnyilvántartásból a névjegyzék összeállításához használt, valamint a névjegyzékhez összeállított adatállomány alapján kell figyelembe venni. Az egyéb adatokat a KEKKH-nak a választás pénzügyi tervezésére vonatkozó belső szabályzata alapján kell figyelembe venni.

3. §

Az Önkormányzati Minisztérium a költségvetési fejezetében a választás lebonyolítására rendelkezésre álló összeget – a regionális államigazgatási hivatalokat és a külügyminiszter által kijelölt szervet megillető összeg, továbbá a központi személyi kiadások fedezete kivételével – megállapodás alapján fejezetek közötti költségvetési előirányzat-átcsoportosítással biztosítja a KEKKH részére.

4. §

(1) Az Önkormányzati Minisztérium a külügyminiszter által kijelölt szerv részére, megállapodás alapján fejezetek közötti költségvetési előirányzat-átcsoportosítással, a regionális államigazgatási hivatal részére fejezeten belüli előirányzat-átcsoportosítással, a megfelelő kiemelt előirányzaton biztosítja a választás pénzügyi fedezetét.

(2) A KEKKH a választások pénzügyi fedezetének a HVI-t, az OEVI-t és a TVI-t megillető részét a TVI részére, az illetékes fővárosi, megyei közgyűlés hivatalának bankszámlájára folyósítja. A TVI a választások pénzügyi fedezetének a HVI-t és az OEVI-t megillető részét a települési önkormányzat polgármesteri hivatala (körjegyzőség esetén a körjegyzőség) bankszámlájára folyósítja. A választások pénzügyi fedezete az átadónál támogatásértékkü működési kiadásként, az átvevő szervnél támogatásértékkü működési bevételeként kerül biztosításra.

(3) A választás dologi kiadásainak fedezetére rendelkezésre álló, az 1. és 2. mellékletben meghatározott normatívák szerinti összeg a szavazás napját megelőző 20. munkanapig előlegként kerül folyósításra, illetve átadásra. A TVI a választások pénzügyi fedezetének a HVI-t és az OEVI-t

megillető részét a szavazás napját megelőző 15. munkanapig folyósítja.

(4) A választás alábbi személyi normatíváinak folyósítására, illetve átadására csak utólag, a pénzügyi elszámolás elfogadását követően kerül sor az alábbiak szerint:

a) a HVI és OEVI vezetők személyi juttatásainak kifizetéséről a TVI vezetője dönt, és haladéktalanul intézkedik a folyósításáról,

b) a TVI vezetők személyi juttatásainak kifizetéséről az OVI vezetőjének javaslatára a miniszter dönt; a személyi juttatások fedezetét a KEKKH elnöke a döntést követő 8 banki napon belül folyósítja,

c) a regionális államigazgatási hivatalok és kirendeltségek vezetői személyi juttatásainak kifizetéséről az OVI vezetőjének javaslatára a miniszter dönt, és intézkedik a fedezet rendezéséről.

(5) A külképviseleti választási irodák (a továbbiakban: KüVI) vezetői és tagjai személyi juttatásai a miniszter és a külügyminiszter megállapodásában rögzítetteknek megfelelően kerülnek kifizetésre.

(6) A miniszter dönt az OVI vezetője, tagjai és a KEKKH elnöke választással kapcsolatos célfeladatainak meghatározásáról, a célfeladat elvégzéséért járó céljuttatásról, és intézkedik annak kifizetéséről.

5. §

(1) Az 1. és 2. mellékletben meghatározott normatív pénzeszközök felhasználása a következők szerint történik:

a) a feladat végrehajtásához biztosított pénzeszközöket (személyi juttatások, a munkaadókat terhelő járulékok és a dologi kiadások) az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvényben és az államháztartás működési rendjéről szóló 217/1998. (XII. 30.) Korm. rendeletben meghatározottak figyelembevételével kell felhasználni, azonban személyi kiadásra e rendelet 1. és 2. melléklete szerinti normatívákat kell biztosítani,

b) többlettámogatást különösen a szavazatszám-láló bizottságba bevont póttagok számának növekedése, a külképviseleten szavazók értesítésének tényleges postai kiadása, valamint a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény 21. § (4) bekezdése szerinti kiadások miatt lehet igényelni,

c) feladatmaradás esetén az erre a feladatra biztosított, a normatívák szerint számolt összeget, illetve – ha a feladatmaradás ismertté válása előtt indokolt kifizetés vagy kötelezettségvállalás történt – annak maradványát vissza kell utalni,

d) többletköltségként, illetve feladatmaradásként kell elszámolni a téves adatszolgáltatásból származó különbözeteket,

e) a HVI, az OEVI, illetve a TVI többletkiadásainak és a c) pont szerinti indokolt kifizetéseinek, illetve kötelezettségvállalásainak az elszámolásban való érvényesítését a

TVI vezetője kezdeményezi az OVI vezetőjénél, aki annak szakmai megalapozottságát megvizsgálja, és véleményével együtt 3 munkanapon belül megküldi a KEKKH elnökének; a KEKKH elnöke dönt a kérelem elfogadásáról, amennyiben a kérelmet nem fogadja el, döntéséről – az OVI vezetőjének egyidejű tájékoztatásával – 3 munkanapon belül értesíti a TVI vezetőjét; amennyiben a kérelem elbírálására a fenti határidőn belül nem kerül sor, a határidő leteltét követő napon az egyetértést megadottnak kell tekinteni,

f) a külképviseleti szavazással kapcsolatban felmerült többletkiadásoknak és a c) pont szerinti indokolt kifizetéseknél, illetve kötelezettségvállalásoknak az elszámolásban való érvényesítését a külügyminiszter által kijelölt szerv vezetője kezdeményezi az OVI vezetőjénél; az OVI vezetője dönt a kérelem elfogadásáról, amennyiben a kérelmet nem fogadja el, döntéséről 3 munkanapon belül értesíti a külügyminiszter által kijelölt szerv vezetőjét; amennyiben a kérelem elbírálására a fenti határidőn belül nem kerül sor, a határidő leteltét követő napon az egyetértést megadottnak kell tekinteni.

(2) A külügyminiszter által kijelölt szerv a nem normatív kiadásaira biztosított támogatását a miniszter és a külügyminiszter megállapodásában rögzítettek szerint használja fel.

(3) A KEKKH a jóváhagyott feladat- és költségterv központi forrásainak feladatok közötti átcsoportosítását a miniszter jóváhagyásával végezheti.

6. §

(1) A választás céljára biztosított pénzeszközöket számviteliileg elkülönítetten kell kezelni. A költségvetési szerv a számvitelében a pénzeszközök felhasználásáról – ezen belül a többletköltségekről és a feladatmaradásról – feladatonként számol el, és a tényleges pénzforgalomról (bevétel, kiadás) főkönyvében a választási feladatokkal kapcsolatos szakfeladaton nyilvántartást vezet. A szakfeladaton meg kell jeleníteni mind a kapott támogatásértékű bevételt, mind a saját forrás terhére teljesített kiadásokat.

(2) A feladattípusú elszámolást e rendelet 1. és 2. mellékletében feltüntetett normatívák tekintetében a 3–10. mellékletek szerint kell elkészíteni. A költségvetési szervet megillető pénzügyi fedezet összegét a választás tényadatai alapján, az 5. § figyelembevételével kell megállapítani.

(3) A külügyminiszter által kijelölt szerv tételes elszámolást készít. Az elszámolást az alapbizonylatok másolatával kell alátámasztani. A külképviseleti szavazással kapcsolatos elszámolást a külügyminiszter által kijelölt szervre és valamennyi KüVI-re el kell készíteni.

(4) A KEKKH a részére átadott előirányzat felhasználásáról az államháztartás szervezetei beszámolási és könyv-

vezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000. (XII. 24.) Korm. rendelet szerinti határidőben és módon számol el a választással kapcsolatos szakfeladaton.

7. §

(1) A HVI és az OEVI vezetője – a 3. melléklet szerinti adattartalommal – feladattípusú elszámolást készít a TVI vezetője részére a szavazás napját követő 10 naptári napon belül. Az okmányirodával rendelkező HVI vezetője az elszámolás elkészítéséhez a pénzügyi elszámolást segítő programot veszi igénybe.

(2) A TVI vezetője – a pénzügyi elszámolást segítő program igénybevételével – a KEKKH elnöke részére, a szavazás napját követő 45 naptári napon belül

a) elszámolást készít – a 4. melléklet szerinti adattartalommal – a TVI részére biztosított pénzügyi fedezetéről,

b) összesítő elszámolást készít – az 5. melléklet szerinti adattartalommal – a HVI-vezetők, OEVI-vezetők és a saját elszámolása alapján.

(3) A regionális államigazgatási hivatal vezetője – a pénzügyi elszámolást segítő program igénybevételével, a 6. és 7. melléklet szerinti adattartalommal – feladattípusú elszámolást készít a KEKKH elnöke részére a szavazás napját követő 45 naptári napon belül.

(4) A külügyminiszter által kijelölt szerv vezetője a 8. melléklet szerinti adattartalommal KüVI-nkénti, illetve a 9. melléklet szerinti adattartalommal összesítő elszámolást készít a KEKKH elnöke részére a szavazás napját követő 60 naptári napon belül.

(5) Az Önkormányzati Minisztérium elszámolást készít a KEKKH elnöke részére a központi személyi kiadások fedezetének felhasználásáról a szavazás napját követő 45 naptári napon belül.

(6) A KEKKH elnöke az (1)–(5) bekezdésben foglalt elszámolások alapján a 10. melléklet szerinti adattartalommal összesítő elszámolást készít a miniszter részére a szavazás napját követő 70 naptári napon belül.

(7) A HVI, az OEVI és a TVI elszámolásának elfogadásáról a KEKKH elnöke, a külügyminiszter által kijelölt

szerv és a regionális államigazgatási hivatal elszámolásának, továbbá a választás összesítő elszámolásának az elfogadásáról a miniszter dönt.

(8) A többletköltségek fedezete az elszámolás elfogadását követő 8 banki napon belül kerül biztosításra a külügyminiszter által kijelölt szerv, a regionális államigazgatási hivatal és a TVI részére. A többletköltségek fedezetét a TVI vezetője további 8 banki napon belül folyósítja a HVI és az OEVI részére.

(9) Az elszámolást készítő szerv vezetője az elszámolása elfogadását követő 8 banki napon belül tesz eleget visszafizetési, illetve előirányzat-átadási kötelezettségének.

8. §

(1) A HVI és az OEVI pénzügyi ellenőrzését a TVI végzi a szavazás napját követő 45 naptári napon belül. A TVI pénzügyi ellenőrzését a KEKKH végzi. A KEKKH, a regionális államigazgatási hivatal és a külügyminiszter által kijelölt szerv pénzügyi ellenőrzését az Önkormányzati Minisztérium végzi a miniszter által jóváhagyott ellenőrzési terv alapján.

(2) A KEKKH a gazdálkodásról szóló szabályzataiban foglaltak szerint hajtja végre a központi feladatokhoz kapcsolódó megrendeléseket és pénzügyi elszámolásokat.

(3) A HVI és a TVI vezetője a választás pénzügyi kiadásainak elszámolására és utóellenőrzésére a választási iroda tagjának ad megbízást.

(4) Az ellenőrzés során a költségvetési szervek belső ellenőrzéséről szóló 193/2003. (XI. 26.) Korm. rendelet előírásait kell alkalmazni.

9. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 3. napon lép hatályba és 2009. december 31-én hatályát veszti.

Dr. Gyenesei István s. k.,
önkormányzati miniszter

1. melléklet a 7/2009. (II. 25.) ÖM rendelethez

Tételek és normatívák
(helyi és területi)

Kód	Jogcím	Normatíva (forintban)
HELYI TELEPÜLÉSI KIADÁSOK		
1. Dologi kiadások		
1.01.	Hirdetmény és tájékoztató nyomtatvány költsége szavazókörönként. Lakossági tájékoztatók, hirdetmények (szavazókörök helye, címe, választás napja) nyomtatása, sokszorosítása, kiragasztása.	4 000
1.02.	Egyéb kiadások szavazás napján	
1.02.01.	Kiadás szavazás napján szavazókörökben. Szavazókörben, telefon, fax, villamos energia, takarítás, portaszolgálat kiadásai.	7 500
1.02.02.	Kiadás szavazás napján helyi választási irodákban önálló településeken és körjegyzőségi székhelyeken. Polgármesteri hivatal telefon, fax, villamos energia, gépkocsihasználat, takarítás, portaszolgálat kiadásai.	10 000
1.02.03.	Kiadás szavazás napján körjegyzőségi HVI részére kapcsolódó településenként, pótelőirányzat. Körjegyzőségi hivatal kapcsolattartása a településekkel, gépkocsihasználat, telefon, fax kiadásai.	2 000
1.03.	Választói névjegyzék és értesítő szelvények elkészítése választópolgáronként. Névjegyzék és értesítő szelvény megszemélyesítése, nyomtatása, vágása, csomagolása (a szükséges nyomtatványok beszerzési kiadása a Központi kiadásoknál kerül megtervezésre).	15
1.04.	Ajánlószelvények, értesítők borítékolása és postázása, szórólapok kézbesítései a külképviseleteken szavazók értesítése (nem tartalmazza a külföldre történő postázás költségeit) választópolgáronként. Névjegyzék és NESZA jegyzék továbbvezetése, lakcímváltozások kezelése, igazolások kiadása.	48
1.05.	Választással összefüggő egyéb dologi kiadások szavazókörönként. Szavazókörök kialakítása. Helyben készülő nyomtatványok előállítás, papírköltsége: eskütelti jegyzőkönyvek, napközbeni jelentések nyomtatványai, választási bizottságok tagjainak megbízólevelei, szavazóurnák átadás-átvételi jegyzőkönyve, nyilvántartás a mozgóurnát igénylőkről, visszautasítottak jegyzéke.	10 000
2. Személyi kiadások		
2.01.	Szavazatszámoló bizottságok tagjainak díja	
2.01.01.	SZSZB 3 választott tagjának 15 000 Ft/fő díja, települési szavazókörökben. Szavazás napján 05 órától 22-24 óráig elvégzendő szavazatszámolási feladatok.	45 000
2.01.02.	Egyszavazókörös település esetén a HVB negyedik és ötödik tagjának 15 000 Ft/fő díja szavazókörönként, akik egyben ellájták az SZSZB feladatait is. Szavazás napján 05 órától 22-24 óráig elvégzendő szavazatszámolási feladatok.	30 000
2.02.	Szavazatszámoló bizottság mellett működő jegyzőkönyvvezető díja szavazókörönként. Szavazás napján 05 órától 22-24 óráig az SZSZB mellett elvégzendő adminisztratív feladatok.	15 000
2.03.	A helyi választási iroda tagjainak 15 000 Ft/fő díja az alábbi tagokkal számolva. (Körjegyzőség esetén a körjegyzőség összlakosság száma alapján.)	
	Az iroda feladatait a Ve. 35-39. §-ai határozzák meg, feladatuk a választás kitűzésétől a jogerős jegyzőkönyvi eredmény megállapításáig tart.	
2.03.01.	0-1 000 lakosig 3 tag	45 000
2.03.02.	1 001-5 000 lakosig 4 tag	60 000
2.03.03.	5 001-10 000 lakosig 5 tag	75 000
2.03.04.	10 001-20 000 lakosig 9 tag	135 000
2.03.05.	20 001-50 000 lakosig 13 tag	195 000

Kód	Jogcím	Normatíva (forintban)
2.03.06.	50 001-100 000 lakosig 15 tag	225 000
2.03.07.	100 001 lakos felett 20 tag	300 000
2.05.	HVI tagjai díja körjegyzőségnél, kapcsolt település után, településenként 1 fő	15 000
2.06.	Okmányirodai HVI plusz tagjainak díja 5 fő x 15 000 Ft/fő	75 000
3. Munkaadókat terhelő járulékok		
3.01.01.	Munkaadót terhelő járulékok hatályos jogszabály szerint.	
OEVK KIADÁSOK		
1. Dologi kiadások		
1.21.	OEVK-k dologi kiadásai	
1.21.01.	Szavazásnap kiadások OEVK székhely településeken a választási irodák részére. Az OEVK székhely település plusz költségei a HVI-kel történő kapcsolattartás, telefon, fax, gépkocsihasználat, központi nyomtatványok (szavazólap, jegyzőkönyvek, szavazástechnikai eszközök) ellenőrzése, továbbítása a települések részére.	20 000
2. Személyi kiadások		
2.22.	OEVK székhely települések és okmányirodai feladatokat ellátó választási iroda tagjainak díja 15 000 Ft/fő, irodánként 5 fő figyelembevételével. Feladatait a Ve. 35-39. §-ai határozzák meg. Tevékenysége a választás kitűzésétől a jogerős jegyzőkönyvi eredmény megállapításáig tart.	75 000
3. Munkaadókat terhelő járulékok		
3.01.02.	Munkaadót terhelő járulékok hatályos jogszabály szerint.	
MEGYEI KIADÁSOK		
1. Dologi kiadások		
1.31.	A választás lebonyolításának területi (főjegyző) szinten jelentkező dologi kiadásai	
1.31.01.	TVI dologi kiadásai megyénként. Kapcsolattartás az OEVK székhely településekkel, telefon, fax, gépkocsihasználat, biztonsági őrizet, értekezletek tartása HVI vezetők részére, technikai feltételek biztosítása (teremtakarítás, villamos energia), részvétel az országos oktatáson.	500 000
1.31.02.	TVI oktatási kiadásai. A TVI által a HVI vezetők részére szervezett oktatás költségei, távoktatáshoz kapcsolódó megyei szintű konzultációk szervezése (5 000 Ft/HVI vezető)	5 000
1.31.03.	TVI szavazásnap kiadásai megyénként. Választási bizottság szavazásnap működésének biztosítása, kapcsolattartás a településekkel (telefon, fax, papír), jogorvoslatok elbírálása.	60 000
1.32.	Települések pénzügyi és logisztikai elszámolásához pénzügyi és logisztikai rendszer működtetése megyénként.	150 000
2. Személyi kiadások		
2.31.	Helyi választási iroda vezetőinek díja településtípusonként. (Körjegyzőség esetén a körjegyzőség összlakosságára alapján.)	
	Feladatai a választási iroda létrehozása, működtetése, választásszakmai felügyelete, választói névjegyzék tartalmának jogi ellenőrzése. A választás lebonyolítása, szavazóköri jegyzőkönyvek ellenőrzése, jegyzőkönyvek levéltárba helyezése.	
2.31.01.	0-1 000 lakosig HVI vezetői díj	20 000
2.31.02.	1 001-5 000 lakosig HVI vezetői díj	24 000
2.31.03.	5 001-10 000 lakosig HVI vezetői díj	30 000
2.31.04.	10 001-20 000 lakosig HVI vezetői díj	40 000

Kód	Jogcím	Normatíva (forintban)
2.31.05.	20 001-50 000 lakosig HVI vezetői díj	60 000
2.31.06.	50 001-100 000 lakosig HVI vezetői díj	80 000
2.31.07.	100 001 lakos felett HVI vezetői díj	100 000
2.32.	Körjegyzőség kapcsolt település(ek) utáni díja a jegyző részére, kapcsolt településenként. A kapcsolódó települések választási feladatainak irányítása, ellenőrzése.	4 000
2.33.	Irodavezető plusz díja	
2.33.02.	Iroda vezető plusz díja okmányirodai településen	40 000
2.34.	TVB 3 választott tagjának 30 000 Ft/fő díja	90 000
2.35.	TVI tagjainak díja 10 fő 50 000 Ft/fő. A választási iroda feladatait a Ve. 35-39. §-ai határozzák meg. Tevékenysége a választás kifizetésétől a jogerős jegyzőkönyvi eredmény megállapításáig tart.	500 000
2.36.	TVI vezető helyetteseinek díja	
2.36.01.	TVI vezető jogi helyettesének díja	150 000
2.36.02.	TVI vezető informatikai helyettesének díja	150 000
2.36.03.	TVI vezető pénzügyi helyettesének díja	150 000
2.37.	TVI vezetők díja megyénként	300 000
3. Munkaadókat terhelő járulékok		
3.01.03.	Munkaadót terhelő járulékok hatályos jogszabály szerint.	
REGIONÁLIS ÁLLAMIGAZGATÁSI HIVATALOK KIADÁSAI		
1. Dologi kiadások		
1.41.	Regionális államigazgatási hivatalok és kirendeltségek dologi kiadásainak biztosítása. Oktatások, kiszállások, sokszorosítás, szállítás, helyi és területi PC Hot-line	
1.41.02.	Regionális államigazgatási hivatalok és kirendeltségek dologi kiadásai (megyénként, ill. főváros). A választási eljárás 3 hónapján keresztül a választás informatikai rendszereivel kapcsolatos feladatok ellátása, rendszer és felhasználói programok telepítése, tesztelése, oktatása, részvétel az országos próbák, főpróbák megtartásán. Vágógépek élezése.	350 000
2. Személyi kiadások		
2.41.	Megbízási szerződések a regionális államigazgatási hivatalok és kirendeltségek kapacitásának kiegészítésére (megyénként, ill. főváros). 6 fő × 120 000 Ft	720 000
2.42.	Regionális államigazgatási hivatal és kirendeltség vezetőinek díja (megyénként, ill. főváros).	150 000
3. Munkaadókat terhelő járulékok		
3.01.04.	Munkaadót terhelő járulékok hatályos jogszabály szerint.	
KÖZPONTI KIADÁSOK		
2. Személyi kiadások		
2.55	Szavazatszámlláló bizottsági tagok díjazása	
2.55.01	SZSZB választott tagjai távolléti díja (Ve. 21. § (4) bekezdés), igény szerint.	
2.55.02	SZSZB póttagok 15.000 Ft/fő díja több szavazókörös településeken, szavazókörönként maximum 2 fő, tényleges igénybevétel alapján	

2. melléklet a 7/2009. (II. 25.) ÖM rendelethez**Tételek és normatívák
(külképviselési)**

		Megnevezés	Normatíva	Pénz- nem
KÜLKÉPVISELETI KIADÁSOK				
1. Dologi kiadások				
1.23	Külképviselési dologi kiadások			
	1.23.06	Külgyminiszter által kijelölt szerv dologi kiadásai (kapcsolattartás a külképviselésekkel, fax, telefon, a technikai és ellátási feladatok megteremtéséhez gépkocsi és egyéb feltételek biztosítása)	5 000 000	Ft
2. Személyi kiadások				
2.24	Külképviselések kiadásai			
	2.24.01	KÜVI tagok díja 3 fő 15 000 Ft	45 000	Ft
	2.24.03	KÜVI vezetőjének díja	30 000	Ft
	2.24.04	1 fő KÜVI tag napidíja (Futár)	Jogszá- bály szerint	deviza
	2.24.05	Napidíj a KÜVI tagok magyarországi tartózkodásának idejére	Jogszá- bály szerint	Ft
	2.24.06	Munkaszerződések, megbízási szerződések a külgyminiszter által kijelölt szervnél kapacitás kiegészítésre (10 emberhó * 120 000 Ft)	1 200 000	Ft
3. Munkaadókat terhelő járulékok				
	3.01.06	Munkaadót terhelő járulékok hatályos jogszabály szerint.		

3. melléklet a 7/2009. (II. 25.) ÖM rendelethez

Az Európai Parlament tagjainak 2009. évi választása
Feladattípusú elszámolás munkalapjának adattartalma
HVI/OEVI

	Főváros, megye:	
1.	Tájékoztató adatok	
1.1.	Település megnevezése:	
1.2.	Körjegyzőség esetén székhely település megnevezése:	
	hozzá kapcsolódó települések száma:	
	hozzá kapcsolódó települések megnevezése:	
1.3.	OEVK székhely település jelölése Igen/Nem:	
	OEVK-k száma:	
1.4.	Település lakosságszáma:	
1.5.	Körjegyzőség lakosságszáma:	
1.6.	Választópolgárok száma a 2. § (2) bekezdése szerint:	
1.7.	Szavazókörok száma:	
	támogatásszámlálásnál figyelembe vett:	
	tényleges:	
1.8.	Szavazatszámításba bevont bizottsági póttagok száma:	
1.9.	Megismételt szavazás Igen/Nem:	
2.	Elszámolás adatai (Ft-ban)	
2.1.	Kapott támogatás összege:	L
2.2.	Norma szerint számolt összeg:	N
2.3.	A többletköltség/feladatmaradás érvényesítése miatti összeg	T
	Ebből: személyi juttatások:	
	munkaadókat terhelő járulékok:	
	dologi kiadások (átlagbér nélkül):	
	átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:	
2.4.	A települést, körjegyzőséget megillető pénzügyi fedezet összege:	N+T=F
	Ebből: személyi juttatások:	
	munkaadókat terhelő járulékok:	
	dologi kiadások (átlagbér nélkül):	
	átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:	
2.5.	Az elszámolás után a település részére utalandó összeg:	F-L
	Ebből: személyi juttatások:	
	munkaadókat terhelő járulékok:	
	dologi kiadások (átlagbér nélkül):	
	átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:	
2.6.	A területi választási iroda részére visszautalandó összeg:	L-F
	Ebből: személyi juttatások:	
	munkaadókat terhelő járulékok:	
	dologi kiadások (átlagbér nélkül):	
	átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:	

Az Európai Parlament tagjainak 2009. évi választása

**Feladattípusú elszámolás többletköltség/feladatelmaradás részletezése munkalapjának
adattartalma
HVI/OEVI**

Főváros, megye:						
Település megnevezése:						
						<i>Összeg Ft</i>
Jogcím		Személyi juttatások	Munkaadói járulék	Dologi kiadások	Átlagbér	Összesen
kód	név					
Összesen:						

Dátum:

P. H.

.....
aláírás

Készült: 2 példányban
 Kapja: 1 példányt a helyi választási iroda vezetője
 1 példányt a területi választási iroda vezetője

4. melléklet a 7/2009. (II. 25.) ÖM rendelethez

**Az Európai Parlament tagjainak 2009. évi választása
Feladattípusú elszámolás munkalapjának adattartalma
TVI**

	Főváros, megye, illetve régió		
1.	Tájékoztató adatok		
1.1.	Szerv megnevezése:		
1.2.	Körjegyzőség esetén székhely település megnevezése: 		

Az Európai Parlament tagjainak 2009. évi választása
Feladattípusú elszámolás többletköltség/feladatelmaradás részletezése
munkalapjának adattartalma
TVI

Főváros/megye:						
						<i>Összeg Ft</i>
Jogcím		Személyi juttatások	Munkaadói járulék	Dologi kiadások	Átlagbér	Összesen
kód	név					
Összesen:						

Dátum:

P. H.

.....
aláírás

Készült: 2 példányban

Kapja: 1 példányt a területi választási iroda vezetője

1 példányt a KEKKH elnöke

5. melléklet a 7/2009. (II. 25.) ÖM rendelethez

Az Európai Parlament tagjainak 2009. évi választása
Feladattípusú elszámolás munkalapjának adattartalma
Fővárosi/megyei összesítő

	<i>Főváros/megye</i>		
I.	Tájékoztató adatok		
1.1.	Település megnevezése:		
1.2.	Megye:		
	települések száma:		
1.3.	OEVK székhely település jelölése		
	OEVK-k száma:		
1.4.	Település lakosság száma:		
1.5.	Körjegyzőség lakosság száma:		
1.6.	Választópolgárok száma a 2. § (2) bekezdése szerint:		
1.7.	Szavazókörök száma:		
	támogatásszámitásnál figyelembe vett:		
	tényleges:		
1.8.	Szavazatszámolásba bevont bizottsági póttagok száma:		
1.9.	Megismételt szavazás Igen/Nem:		
2.	Elszámolás adatai (Ft-ban)		
2.1.	Kapott támogatás összege:		L
2.2.	Norma szerint számolt összeg:		N
2.3.	A többletköltség/feladatmaradás érvényesítése miatti összeg		T
	Ebből: személyi juttatások:		
	munkaadókat terhelő járulékok:		
	dologi kiadások (átlagbér nélkül):		
	átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:		
2.4.	Szervet megillető pénzügyi fedezet összege:		N+T=F
	Ebből: személyi juttatások:		
	munkaadókat terhelő járulékok:		
	dologi kiadások (átlagbér nélkül):		
	átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:		
2.5.	Az elszámolás után a szerv részére utalandó összeg:		F-L
	Ebből: személyi juttatások:		
	munkaadókat terhelő járulékok:		
	dologi kiadások (átlagbér nélkül):		
	átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:		
2.6.	A KEKKH részére visszautalandó összeg:		L-F
	Ebből: személyi juttatások:		
	munkaadókat terhelő járulékok:		
	dologi kiadások (átlagbér nélkül):		
	átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:		

Az Európai Parlament tagjainak 2009. évi választása
Feladattípusú elszámolás többletköltség/feladatelmaradás részletezése
munkalapjának adattartalma
Fővárosi/megyei összesítő

Főváros/megye:						
						<i>Összeg Ft</i>
Jogcím		Személyi juttatások	Munkaadói járulék	Dologi kiadások	Átlagbér	Összesen
kód	név					
Összesen:						

Dátum:

P. H.

.....
aláírás

Készült: 2 példányban

Kapja: 1 példányt a területi választási iroda vezetője

1 példányt a KEKKH elnöke

	<i>Regionális államigazgatási hivatal, kirendeltség:</i>		
I.	Tájékoztató adatok		
1.1.	Szerv megnevezése:		
1.2.	Körjegyzőség esetén székhely település megnevezése: hozzá kapcsolódó települések száma:		
1.3.	OEVK székhely település jelölése OEVK-k száma:		
1.4.	Település lakosságszáma:		
1.5.	Körjegyzőség lakosságszáma:		
1.6.	Választópolgárok száma:		
1.7.	Szavazókörök száma: támogatásszámításnál figyelembe vett: tényleges:		
1.8.	Szavazatszámolásba bevont bizottsági póttagok száma:		
1.9.	Megismételt szavazás Igen/Nem:		
2.	Elszámolás adatai (Ft-ban)		
2.1.	Kapott támogatás összege:		L
2.2.	Norma szerint számolt összeg:		N
2.3.	A többletköltség/feladatmaradás érvényesítése miatti összeg Ebből: személyi juttatások: munkaadókat terhelő járulékok: dologi kiadások (átlagbér nélkül): átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:		T
2.4.	Szervet megillető pénzügyi fedezet összege: Ebből: személyi juttatások: munkaadókat terhelő járulékok: dologi kiadások (átlagbér nélkül): átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:		N+T=F
2.5.	Az elszámolás után a szerv részére átadandó összeg: Ebből: személyi juttatások: munkaadókat terhelő járulékok: dologi kiadások (átlagbér nélkül): átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:		F-L
2.6.	Az Önkormányzati Minisztérium részére visszaadandó összeg: Ebből: személyi juttatások: munkaadókat terhelő járulékok: dologi kiadások (átlagbér nélkül): átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:		L-F

**Az Európai Parlament tagjainak 2009. évi választása
Feladattípusú elszámolás többletköltség/feladatelmарadás részletezése
munkalapjának adattartalma
Regionális államigazgatási hivatal és kirendeltségei**

<i>Regionális államigazgatási hivatal, kirendeltség:</i>						
Jogcím		Személyi juttatások	Munkaadói járulék	Dologi kiadások	Átlagbér	Összesen
kód	név					
Összesen:						

Dátum:

P. H.

.....
aláírás

Készült: 2 példányban

Kapja: 1 példányt a regionális államigazgatási hivatal,
kirendeltség vezetője
1 példányt a regionális államigazgatási hivatal
vezetője, kirendeltség esetén

7. melléklet a 7/2009. (II. 25.) ÖM rendelethez

**Az Európai Parlament tagjainak 2009. évi választása
Feladattípusú elszámolás munkalapjának adattartalma
Regionális összesítő, államigazgatási hivatal**

	Régió:		
I.	Tájékoztató adatok		
1.1.	Település megnevezése:		
1.2.	Megye:		
	települések száma:		
1.3.	OEVK székhely település jelölése		
	OEVK-k száma:		
1.4.	Település lakosságszáma:		
1.5.	Körjegyzőség lakosságszáma:		
1.6.	Választópolgárok száma a 2. § (2) bekezdése szerint:		
1.7.	Szavazókörök száma:		
	támogatásszámitásnál figyelembe vett:		
	tényleges:		
1.8.	Szavatzsámlálásba bevont bizottsági póttagok száma:		
1.9.	Megismételt szavazás Igen/Nem:		
2.	Elszámolás adatai (Ft-ban)		
2.1.	Kapott támogatás összege:		L
2.2.	Norma szerint számolt összeg:		N
2.3.	A többletköltség/feladatmaradás érvényesítése miatti összeg		T
	Ebből: személyi juttatások:		
	munkaadókat terhelő járulékok:		
	dologi kiadások (átlagbér nélkül):		
	átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:		
2.4.	Szervet megillető pénzügyi fedezet összege:		N+T=F
	Ebből: személyi juttatások:		
	munkaadókat terhelő járulékok:		
	dologi kiadások (átlagbér nélkül):		
	átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:		
2.5.	Az elszámolás után a szerv részére átadandó összeg:		F-L
	Ebből: személyi juttatások:		
	munkaadókat terhelő járulékok:		
	dologi kiadások (átlagbér nélkül):		
	átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:		
2.6.	Az Önkormányzati Minisztérium részére visszaadandó összeg:		L-F
	Ebből: személyi juttatások:		
	munkaadókat terhelő járulékok:		
	dologi kiadások (átlagbér nélkül):		
	átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:		

Az Európai Parlament tagjainak 2009. évi választása
Feladattípusú elszámolás többletköltség/feladatmaradás részletezése
munkalapjának adattartalma
Regionális összesítő, államigazgatási hivatal

Régió:						
						<i>Összeg Ft</i>
Jogcím		Személyi juttatások	Munkaadói járulék	Dologi kiadások	Átlagbér	Összesen
kód	név					
Összesen:						

Dátum:

P. H.

.....
aláírás

Készült: 2 példányban

Kapja: 1 példányt a regionális államigazgatási hivatal
vezetője

1 példányt a KEKKH elnöke

	Felügyeleti szerv vagy ország/település	
I.	Tájékoztató adatok	
1.1.	Szerv megnevezése:	
1.2.	Körjegyzőség esetén székhely település megnevezése: hozzá kapcsolódó települések száma: hozzá kapcsolódó települések neve:	
1.3.	OEVK székhely település jelölése: OEVK-k száma:	
1.4.	Település lakosságszáma:	
1.5.	Körjegyzőség lakosságszáma:	
1.6.	Választópolgárok száma:	
1.7.	Szavazókörök száma: támogatásszámításnál figyelembe vett: tényleges:	
1.8.	Szavazatszámolásba bevont bizottsági póttagok száma:	
1.9.	Megismételt szavazás Igen/Nem:	
2.	Elszámolás adatai (Ft-ban)	
2.1.	Kapott támogatás összege:	L
2.2.	Norma szerint számolt összeg:	N
2.3.	A többletköltség/feladatmaradás érvényesítése miatti összeg Ebből: személyi juttatások: munkaadókat terhelő járulékok: dologi kiadások (átlagbér nélkül): átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:	F-N=T
2.4.	Szervet megillető pénzügyi fedezet összege: Ebből: személyi juttatások: munkaadókat terhelő járulékok: dologi kiadások (átlagbér nélkül): átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:	F
2.5.	Az elszámolás után a szerv részére átadandó összeg: Ebből: személyi juttatások: munkaadókat terhelő járulékok: dologi kiadások (átlagbér nélkül): átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:	F-L
2.6.	Az Önkormányzati Minisztérium részére visszaadandó összeg: Ebből: személyi juttatások: munkaadókat terhelő járulékok: dologi kiadások (átlagbér nélkül): átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:	L-F

Az Európai Parlament tagjainak 2009. évi választása
Választási kiadások tételes elszámolási munkalapjának adattartalma
Választási kiadások részletezése
KüM, KüVI

Felügyeleti szerv vagy ország/település								
Szerv megnevezése:								
								<i>Összeg Ft</i>
Jogcím		Bizonylat		Személyi juttatások	Munkaadói járulék	Dologi kiadások és intézményi beruházások	Átlagbér	Összesen
kód	név	száma	tárgya					
Összesen:								

Az Európai Parlament tagjainak 2009. évi választása

**Választási kiadás elszámolás többletköltség/feladatelmaradás részletezése
munkalapjának adattartalma
KüM, KüVI**

Felügyeleti szerv vagy ország/település						
Szerv megnevezése:						
						<i>Összeg Ft</i>
Jogcím		Személyi juttatások	Munkaadói járulék	Dologi kiadások és intézményi beruházások	Átlagbér	Összesen
kód	név					
Összesen:						

Dátum:

P. H.

.....
aláírás

Készült: 2 példányban
 Kapja: 1 példányt a szerv vezetője
 1 példányt a KEKKH elnöke

9. melléklet a 7/2009. (II. 25.) ÖM rendelethez

Az Európai Parlament tagjainak 2009. évi választása
Választási kiadások elszámolási munkalapjának adattartalma
KüM, KüVI összesítő

	<i>Felügyeleti szerv:</i>		
1.	Tájékoztató adatok		
1.1.	Szerv megnevezése:		
1.2.	Körjegyzőség esetén székhely település megnevezése: hozzá kapcsolódó települések száma: hozzá kapcsolódó települések neve:		
1.3.	OEVK székhely település jelölése: OEVK-k száma:		
1.4.	Település lakosságszáma:		
1.5.	Körjegyzőség lakosságszáma:		
1.6.	Választópolgárok száma:		
1.7.	Szavazókörök száma: támogatásszámításnál figyelembe vett: tényleges:		
1.8.	Szavazatszámításba bevont bizottsági póttagok száma:		
1.9.	Megismételt szavazás Igen/Nem:		
2.	Elszámolás adatai (Ft-ban)		
2.1.	Kapott támogatás összege:		L
2.2.	Norma szerint számolt összeg:		N
2.3.	A többletköltség/feladatmaradás érvényesítése miatti összeg		F-N=T
	Ebből: személyi juttatások:		
	munkaadókat terhelő járulékok:		
	dologi kiadások (átlagbér nélkül):		
	átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:		
2.4.	Szervet megillető pénzügyi fedezet összege:		F
	Ebből: személyi juttatások:		
	munkaadókat terhelő járulékok:		
	dologi kiadások (átlagbér nélkül):		
	átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:		
2.5.	Az elszámolás után a szerv részére átadandó összeg:		F-L
	Ebből: személyi juttatások:		
	munkaadókat terhelő járulékok:		
	dologi kiadások (átlagbér nélkül):		
	átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:		
2.6.	Az Önkormányzati Minisztérium részére visszaadandó összeg:		L-F
	Ebből: személyi juttatások:		
	munkaadókat terhelő járulékok:		
	dologi kiadások (átlagbér nélkül):		
	átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:		

Az Európai Parlament tagjainak 2009. évi választása
Választási kiadások tételes elszámolási munkalapjának adattartalma
Választási kiadások részletezése
KüM, KüVI összesítő

Felügyeleti szerv megnevezése:						
						<i>Összeg Ft</i>
Jogcím		Személyi juttatások	Munkaadói járulék	Dologi kiadások és intézményi beruházások	Átlagbér	Összesen
kód	név					
Összesen:						

Az Európai Parlament tagjainak 2009. évi választása
Választási kiadás elszámolás többletköltség/feladatelmaradás részletezése
munkalapjának adattartalma
KüM, KüVI összesítő

Felügyeleti szerv megnevezése:						
						<i>Összeg Ft</i>
Jogcím		Személyi juttatások	Munkaadói járulék	Dologi kiadások és intézményi beruházások	Átlagbér	Összesen
kód	név					
Összesen:						

Dátum:

P. H.

.....
aláírás

Készült: 2 példányban
 Kapja: 1 példányt a szerv vezetője
 1 példányt a KEKKH elnöke

10. melléklet a 7/2009. (II. 25.) ÖM rendelethez

**Az Európai Parlament tagjainak 2009. évi választása
Feladattípusú elszámolás munkalapjának adattartalma
Országos összesítő**

	<i>Országos összesen</i>	
1.	Tájékoztató adatok	
1.1.	Település megnevezése:	
1.2.	Országos összesen:	
	települések száma:	
1.3.	OEVK székhely település jelölése:	
	OEVK-k száma:	
1.4.	Település lakosságszáma:	
	Körjegyzőség lakosságszáma:	
1.5.	Választópolgárok száma a 2. § (2) bekezdése szerint:	
1.6.	Szavazókörök száma:	
	támogatásszámításnál figyelembe vett:	
	tényleges:	
1.7.	Szavazatszámításba bevont bizottsági póttagok száma:	
1.9.	Megismételt szavazás Igen/Nem:	
2.	Elszámolás adatai (Ft-ban)	
2.1.	Kapott támogatás összege:	L
2.2.	Norma szerint számolt összeg	N
2.3.	A többletköltség/feladatmaradás érvényesítése miatti összeg	T
	Ebből: személyi juttatások:	
	munkaadókat terhelő járulékok:	
	dologi kiadások (átlagbér nélkül):	
	átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:	
2.4.	Az elszámolások szerinti pénzügyi fedezet összege:	N+T=F
	Ebből: személyi juttatások:	
	munkaadókat terhelő járulékok:	
	dologi kiadások (átlagbér nélkül):	
	OVI vezetője által engedélyezett átcsoportosítás:	
	átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:	
2.5.	Az elszámolás után a szerveket megillető összeg:	F-L
	Ebből: személyi juttatások:	
	munkaadókat terhelő járulékok:	
	dologi kiadások (átlagbér nélkül):	
	átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:	
2.6.	Az Önkormányzati Minisztérium részére visszaautalandó összeg:	L-F
	Ebből: személyi juttatások:	
	munkaadókat terhelő járulékok:	
	dologi kiadások:	
	átlagbér [a Ve. 21. §-ának (4) bekezdése szerinti kiadás]:	

**Az Európai Parlament tagjainak 2009. évi választása
Feladattípusú elszámolás többletköltség/feladatelmaradás részletezése
munkalapjának adattartalma
Országos összesítő**

Országos összesen:						
						<i>Összeg Ft</i>
Jogcím		Személyi juttatások	Munkaadói járulék	Dologi és felhalmozá- si kiadások	Átlagbér	Összesen
kód	név					
Összesen:						

Dátum:

P. H.

.....
aláírás

Készült: 2 példányban
Kapja: 1 példányt az OVI vezetője
1 példányt a KEKKH elnöke
1 példányt a Miniszter

11. melléklet a 7/2009. (II. 25.) ÖM rendelethez**Választási és egyéb szervek támogatásának elszámolása**

KEKKH		Regionális államigazgatási hivatal, egyéb ÖM szervek, egyéb az államháztartási tv. hatálya alá tartozó szervek		Egyéb az Áht. hatálya alá nem tartozó szervek	
	Kiadás	Bevétel	Kiadás	Bevétel	Kiadás
Áht. hatálya alá tartozó szervet illető támogatás	Támogatásértékű működési és felhalmozási kiadás központi kötségvetési szervnek	Támogatásértékű működési és felhalmozási bevétel központi kötségvetési szervtől	Tényleges felhasználásnak megfelelően		
		TVI			
TVI-k támogatása	Támogatásértékű működési kiadás helyi önkormányzatok- nak és kötségvetési szerveinek	Támogatásértékű működési bevétel központi kötségvetési szervtől	Tényleges felhasználásnak megfelelően		
Áht. hatálya alá nem tartozó szervet illető támogatás	Működési célú pénzeszköztáadás államháztartáson kívülre			Számviteli törvény szerint	Tényleges felhasználásnak megfelelően, számviteli törvény szerint
KEKKH		TVI		HVI	
	Kiadás	Bevétel	Kiadás	Bevétel	Kiadás
HVI-k támogatása	Támogatásértékű működési kiadás helyi önkormányzatok- nak és kötségvetési szerveinek	Továbbadási (lebonyolítási) célú működési bevétel központi kötségvetési szervtől	Központi kötségvetési szervtől kapott továbbadási (lebonyolítási) célú működési kiadás	Támogatásértékű működési bevétel központi kötségvetési szervtől	Tényleges felhasználásnak megfelelően

VI. Az Alkotmánybíróság határozatai és végzései

Az Alkotmánybíróság 19/2009. (II. 25.) AB határozata

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

Az Alkotmánybíróság a köztársasági elnöknek az Országgyűlés által elfogadott, de még ki nem hirdetett törvény egyes rendelkezései alkotmányellenessége előzetes vizsgálatára irányuló indítványa tárgyában – *dr. Balogh Elemér, dr. Kiss László és dr. Lenkóvics Barnabás* alkotmánybírák különvéleményével – meghozta a következő

határozatot:

Az Alkotmánybíróság megállapítja: a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló 1996. évi LVII. törvény módosításáról szóló, az Országgyűlés által 2008. június 2-i ülésnapján elfogadott törvény 15. §-a – az Alkotmány 57. § (1) bekezdésének sérelme miatt – alkotmányellenes.

Az Alkotmánybíróság ezt a határozatot a Magyar Közlönyben közzéteszi.

INDOKOLÁS

I.

1. Az Országgyűlés 2008. június 2-i ülésnapján törvényt fogadott el a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló 1996. évi LVII. törvény (a továbbiakban: Tpv.) módosításáról. Az elfogadott törvény (a továbbiakban: Tpv.) 15. §-a új 93/A. §-sal egészíti ki a Tpv.-t. Ennek lényege szerint, ha egyes, a Tpv.-be ütköző jogszabálysértések tényét – bírság kiszabása mellett – jogerős és végrehajtható versenyfelügyeleti, illetve bírósági határozat megállapítja, a marasztalt gazdasági társaság vagy szövetkezet vezető tisztségviselőivel szemben – két lépcsőben – további szankciót kell alkalmazni. A Gazdasági Versenyhivatalnak (a továbbiakban: GVH) egy újabb határozatban a cégnyilvántartás alapján meg kell állapítania, hogy a jogszabálysértéssel érintett időszakban kik voltak a gazdasági társaság vezető tisztségviselői, majd egy következő döntésben ki kell mondania, hogy e személyek ilyen posztot két évig nem tölthetnek be. A megállapító döntéssel szemben közigazgatási

nem peres eljárás, az eltöltő döntésről szóló határozattal szemben nemperes eljárás keretében van helye jogorvoslatnak. A vezető tisztségviselői pozíciótól való eltöltés végrehajtását a GVH ellenőrzi, s az ilyen tartalmú döntésnek – szükség esetén – a cégbíróságon törvényességi felügyeleti eljárás kezdeményezésével érvényt szerez.

2. A köztársasági elnök – a Tpv. 15. §-a tekintetében – az Alkotmány 57. § (1) bekezdésében foglalt tisztességes eljárás, illetve az 57. § (2) bekezdésében rögzített ártatlanság védelme követelményére alapozott aggályaira tekintettel a törvényt nem írta alá. Az Alkotmány 26. § (4) bekezdésében foglalt jogkörében eljárva, a 2008. június 24-én kelt indítványában – az Alkotmánybíróságról szóló 1989. évi XXXII. törvény (a továbbiakban: Abtv.) 1. § (1) bekezdés *a)* pontja, a 21. § (1) bekezdés *b)* pontja, illetve a 35. §-a alapján – a Tpv. fenti rendelkezésének előzetes alkotmányossági vizsgálatát kezdeményezte. Indítványában rámutatott, hogy a Tpv. 15. §-a versenyfelügyeleti eljárásban egy „sajátos foglalkozástól eltöltés” alkalmazásának kötelezettségét teremti meg a GVH, illetve a bíróság számára. Ez a jogkövetkezmény párhuzamba állítható a Büntető Törvénykönyvről szóló 1978. évi IV. törvényben (a továbbiakban: Btk.) szereplő, foglalkozástól eltöltés mellékbüntetéssel, funkcionális értelemben tehát büntető intézkedésnek minősül. Csakhogy a támadott rendelkezés alapján – figyelemmel a Polgári Perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény (a továbbiakban: Pp.) módosításáról és az egyes közigazgatási nemperes eljárásokban alkalmazandó szabályokról szóló 2005. évi XVII. törvény (a továbbiakban: Ppm.) 1. § (2) bekezdésében foglalt korlátozásokra is – a szankció alkalmazására nemperes eljárásban, nyilvános tárgyalás és tanúbizonyítás hiányában kerülhet sor, lényegében a bűnösség védelme mellett, az érintett vezető tisztségviselők objektív felelősségére alapozva.

A köztársasági elnök az indítvány részletes indokolásában kifejtette, hogy – tekintettel az Alkotmánybíróság állandó gyakorlatára – az Alkotmány 2. § (1) bekezdésére figyelemmel értelmezett 57. § (1) bekezdése: a tisztességes eljárás követelménye nem csupán a – tartalmi értelemben vett – bírósághoz fordulás jogát biztosítja. Ez a rendelkezés a bírói úthoz való jog és a bírósági eljárás olyan, több elemet tartalmazó (pl. fegyverek egyenlősége, szóbeliség követelménye) garanciája is, amely az 57. §-ban rögzített további garanciák kiteljesedésének biztosítója. Hangsúlyozta, hogy az Alkotmánybíróság határozataiból megállapíthatóan a tisztességes eljárás követelménye nem korlátozódik a büntetőeljárásra, s egyébként így foglalt állást, a Magyarországon az 1993. évi XXXI. törvénnyel kihirdetett, az emberi jogok és az alapvető szabadságok védelméről szóló Egyezmény (a továbbiakban: Egyezmény) 6. Cikk (1) bekezdésének alkalmazása során az Emberi Jogok Európai Bírósága (a továbbiakban: Bíróság) is. Tekin-

tettel továbbá arra, hogy az Alkotmány 50. § (2) bekezdése a közigazgatási határozatok bírósági felülvizsgálatát külön is garantálja, a tisztességes eljárás követelménye értelem-szerűen kiterjed a közigazgatási eljárásokra. Hasonlóképpen, az ártatlanság védelme sem csupán a büntetőeljárásban irányadó, az a jogállam alapelve, s annak mindenképpen érvényesülnie kell egy „jogellenes magatartáshoz kapcsolódó, preventív-represszív jellegű szankció kiszabására irányuló eljárásban”.

3. Eljárása során az Alkotmánybíróság beszerezte az igazságügyi és rendészeti miniszter véleményét is. Álláspontját a GVH elnökével együttesen előterjesztett iratban közölte.

II.

A köztársasági elnök indítványa alapján az Alkotmánybíróság által figyelembe vett jogszabályi rendelkezések a következők:

1. Az Alkotmány rendelkezései:

„2. § (1) A Magyar Köztársaság független, demokratikus jogállam.”

„50. § (...)

(2) A bíróság ellenőrzi a közigazgatási határozatok törvényességét.”

„57. § (1) A Magyar Köztársaságban a bíróság előtt mindenki egyenlő, és mindenkinek joga van ahhoz, hogy az ellene emelt bármely vádat, vagy valamely perben a jogait és kötelességeit a törvény által felállított független és pártatlan bíróság igazságos és nyilvános tárgyaláson bírálja el.

(2) A Magyar Köztársaságban senki sem tekinthető bűnösnek mindaddig, amíg büntetőjogi felelősségét a bíróság jogerős határozata nem állapította meg.”

2. A Tptm. érintett rendelkezése:

A Tptm. a következő 93/A. §-sal egészül ki:

„93/A. § (1) Ha jogerős és végrehajtható versenyfelügyeleti határozat vagy a versenyfelügyeleti határozat bírósági felülvizsgálata esetén a bíróság jogerős és végrehajtható határozata megállapította, hogy a gazdasági társaság vagy szövetkezet (a továbbiakban együtt: gazdasági társaság) vételi vagy eladási árak versenytársak közötti közvetlen vagy közvetett meghatározásával, illetve a piac versenytársak által történő felosztásával jogszabálysértést követett el, és a gazdasági társaságot a határozatban bírsággal is sújtották, két évig nem lehet gazdasági társaság vezető tisztségviselője az a személy, aki a jogszabálysértéssel érintett időszakban a gazdasági társaság vezető tisztségviselője volt.

(2) A Gazdasági Versenyhivatal az (1) bekezdésben említett határozata bírósági felülvizsgálatának kezdeményezésére nyitva álló határidő lejártától, illetve annak bírósági felülvizsgálata esetén a bíróság jogerős határozatának köz-

lésétől számított nyolc napon belül a cégnyilvántartás adatai alapján külön végzéssel megállapítja az (1) bekezdés hatálya alá eső személyek körét. A végzést az érintett személyekkel és az érintett vállalkozásokkal kell közölni. A végzés ellen a közlésétől számított tizenöt napon belül külön jogorvoslatnak van helye, melyet a gazdasági társaság székhelye szerint illetékes megyei bíróság közigazgatási nemperes eljárásban bírál el.

(3) Nem terjed ki az (1) bekezdés szerinti jogkövetkezmény arra a vezető tisztségviselőre, aki a gazdasági társaságnak a jogszabálysértésben való részvételét megalapozó döntés meghozatalában közvetlenül nem vett részt, illetve ha részt vett, az ellen tiltakozott. E bekezdés alkalmazásában nem minősül a döntésben való közvetlen részvételnek az, ha a vezető tisztségviselő magatartása csak közvetetten járulhatott hozzá a jogsértés elkövetéséhez; közvetett hozzájárulásnak minősül különösen a vállalkozás munkaszervezetének, belső felelősségi és ellenőrzési rendjének meghatározása. A vezető tisztségviselő döntésben való részvételének hiánya bizonyítottan tekintendő, ha igazolja, hogy a jogsértéssel érintett tevékenysége a vállalkozásnak nem tartozott a felelősségi, tevékenységi körébe, kivéve, ha a rendelkezésre álló egyéb bizonyítékok ennek ellenére a döntésben való közvetlen részvételét támasztják alá.

(4) A (3) bekezdésben meghatározottak alkalmazásának kizárólag az érintett vezető tisztségviselő által indított nemperes eljárásban hozott bírósági határozat alapján van helye.

(5) A (4) bekezdés szerinti nemperes eljárás a (2) bekezdés alapján hozott külön végzés jogerőre emelkedésétől, illetve jogorvoslat kezdeményezése esetében a közigazgatási nemperes eljárás jogerős elbírálásától számított hatvan napon belül indítható meg, a gazdasági társaság székhelye szerint illetékes megyei bíróság előtt.

(6) A nemperes eljárás során a kérelmező indítványára a bíróság kötelezi a Gazdasági Versenyhivatalt annak megjelölésére, hogy a versenyfelügyeleti eljárásban beszerzett bizonyítékok mely személyek tevőleges részvételét bizonyítják a jogsértés elkövetésében; nyilatkozatával egyidejűleg a Gazdasági Versenyhivatal az ügy iratait is köteles a bíróságnak továbbítani.

(7) Az (1) bekezdés szerinti tilalom a (4) bekezdés szerinti nemperes eljárás megindítására nyitva álló idő lejártakor lép hatályba, illetve a nemperes eljárás megindítása esetében annak jogerős befejezésekor.

(8) A (4) bekezdés szerinti nemperes eljárásban hozott érdemi határozatot a Gazdasági Versenyhivatallal is közölni kell. A határozat jogerőre emelkedését követően a Gazdasági Versenyhivatal köteles ellenőrizni a cégnyilvántartás adataiból, hogy az (1) bekezdés szerinti jogkövetkezmény hatálya alá eső vezető tisztségviselő megbízatása megszüntetésre került-e az érintett vállalkozásnál. Ha az érintett vezető tisztségviselő megbízatása nem került megszüntetésre, a Gazdasági Versenyhivatal a cégbíróság törvényességi felügyeleti eljárását kezdeményezi.”

3. A Ppm. rendelkezése:

„1. § (...)

(2) Az e törvényben szabályozott közigazgatási nemperes eljárásokban – ha törvény másként nem rendelkezik – kizárólag okirati bizonyításnak van helye.”

III.

Az indítvány részben megalapozott.

1. Az Alkotmánybíróság a tisztességes eljárás követelményét és az ártatlanság vélelmére vonatkozó álláspontját számos ügyben – az Alkotmány több rendelkezésére figyelemmel, az említett elveknek a különböző típusú eljárásokban betöltött szerepére tekintettel – vizsgálta. Az egymásra épülő határozataiban fokozatosan bontotta ki az elvek tartalmát, lényeges elemeit, melynek során figyelemmel volt a Bíróság ítélezési gyakorlatára is. A határozatokból világosan kitűnik, hogy ezek az alkotmányos rendelkezések az eljárás minőségét meghatározó, az eljárással érintettek „jogállását” közvetlenül érintő tartalmi követelmények, amelyeket az – eljárás típusától függetlenül – az alkalmazott szankció karakterének alkotmányossági vizsgálatakor figyelembe kell venni.

1.1. Az Alkotmánybíróság következetes álláspontja szerint: „A ‘tisztességes eljárás’ (fair trial) követelménye nem egyszerűen egy a bíróságnak és az eljárásnak itt megkövetelt tulajdonságai közül (ti. mint ‘igazságos tárgyalás’), hanem az (...), az Egyezségokmány [az 1976. évi 8. törvényerejű rendelettel kihirdetett, az Egyesült Nemzetek Közgyűlése XXI. ülésszakán, 1966. december 16-án elfogadott Polgári és Politikai Jogok Nemzetközi Egyezségokmánya] és az Emberi Jogok Európai Egyezményének – az Alkotmány alkotmányi rendelkezésben foglalt követelményeken túl – különösen a büntetőjogra és – eljárásra vonatkozóan – az 57. § többi garanciájának teljességét is átfogja. Sőt az – 57. §-a tartalmához és szerkezetéhez mintát adó – eljárási garanciákat tartalmazó cikkei általában elfogadott értelmezése szerint a fair trial olyan minőség, amelyet az eljárás egészének és körülményeinek figyelembevételével lehet csupán megítélni. Ezért egyes részletek hiánya ellenére éppúgy, mint az összes részlet-szabály betartása dacára lehet az eljárás ‘méltánytalan’ vagy ‘igazságtalan’, avagy ‘nem tisztességes’” [6/1998. (III. 11.) AB határozat, ABH 1998, 91, 95.].

Több alkotmánybírósági döntés rámutatott, hogy az eljárás tisztessége olyan minőség, amely az eljárás egészének figyelembevételével ítéltető meg. Az Alkotmánybíróság az erre vonatkozó döntéseiben meghatározza a tisztességes eljárás által megkövetelt általános ismérveket. Kiemelte, hogy a tisztességes eljáráshoz való joggal „szemben nem létezik mérlegelhető más alapvető jog vagy alkotmányos cél, mert már maga is mérlegelés eredménye” [pl. 14/2002. (III. 20.) AB határozat, ABH 2002, 101, 108.; 15/2002. (III. 29.) AB határozat, ABH 2002, 116,

118–120.; 35/2002. (VII. 19.) AB határozat, ABH 2002, 199, 211.; 14/2004. (V. 7.) AB határozat, ABH 2004, 241, 256.].

Az Alkotmánybíróság több ízben kitért arra is, hogy a közvetlen alkotmányi garanciák gazdaságossági és célszerűségi okokból az eljárás egyszerűsítése vagy az idősszerűség követelményének érvényesülése címén sem mellőzhetők [részletesen pl. 11/1992. (III. 5.) AB határozat, ABH 1992, 77, 84–85.; 49/1998. (XI. 27.) AB határozat, ABH 1998, 372, 376–377.; 5/1999. (III. 31.) AB határozat, ABH 1999, 75, 88–89.; 422/B/1999. AB határozat, ABH 2004, 1316, 1320, 1322.]. A szabályozás megalkotásakor a kiindulópont csak az Alkotmány 57. § (1) bekezdése lehet, mely szerint mindenkinek joga van az igazságos, nyilvános tárgyaláshoz és független, pártatlan bírósághoz.

Az 58/1995. (IX. 15.) AB határozatban kifejtette, hogy a tárgyalás nyilvánossága és a bírósági döntés nyilvános kihirdetése biztosítja a társadalom részéről az igazságszolgáltatás működésének ellenőrzését. Nyomatékosan utalt arra is, hogy a nyilvánosság korlátozhatósága tekintetében az Egyezségokmány és az Egyezmény szabályai lehetnek irányadók; azaz arra csak erkölcsi okból, a közrend, az állambiztonság, az államtitok vagy a felek magánéletének védelme okán, illetve esetenként mérlegelendő, a felek oldalán felmerülő különleges körülmények folytán, illetve más alapjogok védelme érdekében kerülhet sor (ABH 1995, 289, 292–293.).

A tisztességes eljáráshoz való jog érvényesülésének követelményét az Alkotmánybíróság a büntetőeljáráson kívül is számos eltérő típusú eljárásban vizsgálta. Több határozatban általános érvénnyel állapította meg: az Alkotmány 57. § (1) bekezdése mindenkinek biztosítja, hogy jogait független és pártatlan bíróság előtt érvényesítse. Ebből következően az államnak az a kötelessége, hogy a jogok és kötelezettségek elbírálására bírói utat biztosítson. [pl. 9/1992. (I. 3.) AB határozat, ABH 1992, 59, 67.; 59/1993. (XI. 29.) AB határozat, ABH 1993, 353, 355.; 1/1994. (I. 7.) AB határozat, ABH 1994, 29, 35.; 46/2007. (VI. 27.) AB határozat, ABH 2007, 574, 580.]. A döntések kimondják azt is, hogy az Alkotmány 57. § (1) bekezdése a közigazgatási eljárásban szintén irányadó olyan követelmény, amely a közigazgatási határozatok érdemi felülvizsgálatát biztosítja. Az Alkotmány 50. § (2) bekezdése külön kiemeli a közigazgatási határozatok bírósági felülvizsgálatának lehetőségét, következésképpen a felülvizsgálati eljárás során érvényesülő bírósági eljárás tekintetében csak ugyanazon alkotmányossági garanciák lehetnek irányadók, mint más eljárások esetén. Önmagában a bírói út jogszabályi deklarálása ebben az esetben sem elegendő. A lényeg abban áll, hogy a bíróság ténylegesen mit vizsgálhat felül. Az Alkotmány 57. § (1) bekezdésének csak az az eljárás felel meg, amelynek során a bíróság a perbe vitt jogokat és kötelezettségeket, a közigazgatási határozat során irányadó mérlegelési szempontokat érdemben elbírálhatja [32/1990. (XII. 22.) AB határozat, ABH 1990, 145, 146.; 39/1997. (VII. 1.) AB határozat, ABH 263, 272.].

A kamarai eljárások tekintetében a 39/1997. (VII. 1.) AB határozat mutatott rá arra, hogy a súlyos következményekkel járó – lényegében – a foglalkozástól való eltiltás alkalmazásáig menő fegyelmi eljárások nem nélkülözhetik a bíróság előtti érdemi felülvizsgálatot (ABH 1997, 263, 271.). A bűnmegelőzési ellenőrzés alkotmányossági vizsgálata kapcsán fejtette ki az Alkotmánybíróság, hogy a megelőző eljárás eredményét felülvizsgáló bírósági eljárásban az ügyben eljáró hatóság ellenőrizhetetlen szempontokon alapuló, az érintett magatartására vonatkozó jövőbeni preconcepciója nem lehet a bizonyítási eljárás „tárgya”. A bíróság döntéshozatali jogköre pedig nem lehet formális, nem korlátozódhat más szervek határozatainak érdemi felülvizsgálat és mérlegelési jogkör nélküli „jóváhagyására” [47/2003. (X. 27.) AB határozat, ABH 2003, 525, 541–542.]. A szabálysértési eljárással összefüggésben pedig még a jogerős határozatot követő járulékos kérdésekről szóló döntés meghozatalakor sem tartotta megengedhetőnek a nyilvános tárgyalás mellőzését, akkor sem, ha a megelőző döntést bíróság hozta [1/2008. (I. 11.) AB határozat, ABK 2008. január, 4, 11.].

1.2. Az alkotmánybírósági gyakorlat az Alkotmány 57. § (1) bekezdésében meghatározott tisztességes eljárás fogalmát olyan komplex követelménynek tekinti, amelynek a konkrét ügyekben történő érvényesülése többnyire szorosan összefügg az 57. §-ban rögzített további alkotmányos rendelkezésekkel. Az egyéni felelősségre alapított jogkövetkezmény alkalmazásával járó eljárásokban – a szankció karakterétől is függően – különösen szoros kapcsolatban állhat ezzel az Alkotmány 57. § (2) bekezdésében nevesített ártatlanság vétele. Ezt az elvet az Alkotmánybíróság működésének kezdetétől a jogállam egyik alapelveként, elsősorban az állam büntető hatalmát korlátozó alkotmányos szabálynak, a büntetőjog alkotmányosan védett olyan alapintézménynek tekintett, amely más alkotmányos alapjog miatt nem korlátozható, s amelyet fogalmilag sem lehet „nem teljesen” érvényesíteni. A határozatok részletezik, hogy az ártatlanság vétele a büntetőeljárás rendszerében a büntetőjogi felelősség megállapításának folyamatára, a bizonyítási eljárásra vonatkozó, a terhelt számára az olyan károkkal szemben is védelmet biztosító alapjog, amelyek utóbb nem reparálhatók. A büntető ügyben eljáró hatóságok számára kötelezően követendő olyan parancs, mely szerint a jogerős ítélet meghozataláig a terhelt nem kezelhető bűnösneként. Az elv érvényesülése a döntésre jogosított büntetőeljárási hatóságokkal szemben az elfogulatlan, pártatlan megközelítés követelményét, a prejudikáció tilalmát – azaz az 57. § (1) bekezdésében foglalt egyes részelemek figyelembevételét is – támasztja. [Pl. 11/992. (III. 5.) AB határozat, ABH 1992, 77, 83.; 3/1998. (II. 1.) AB határozat, ABH 1998, 61, 67.; 26/B/1998. AB határozat, ABH 1999, 647, 649–650.; 428/B/1998. AB határozat, ABH 2004, 1236, 1238–1240.; 719/B/1998. AB határozat, ABH 2000, 769, 772–774.; 26/1999. (IX. 8.) AB határozat ABH 1999, 265, 271.; 685/B/1999. AB határozat, ABH 2004, 1363, 1375–1376.;

1037/B/2001. AB határozat, ABH 2003, 1675, 1681–1682.; 41/2003. AB határozat, ABH 2003, 430, 436.]

Az Alkotmánybíróság azonban már korábban sem csupán a büntetőeljárásban irányadó alkotmányos elvnek tekintette az ártatlanság vélelmét; azt több esetben – egymáshoz képest is – eltérő jogterületeket érintően kiterjesztően értelmezte. Ugyanakkor leszögezte, hogy az Alkotmány 57. § (2) bekezdésének rendelkezéséből eredő alkotmányos védelem nem terjeszthető ki korlátlanul. Az Alkotmánybíróság esetről esetre mérlegeli, hogy a konkrét ügyben vizsgált jogszabályok a széles értelemben vett jogi felelősségi rendszer olyan elemei-e, amelyek alkalmazásakor ez az alapelv nem kerülhető meg. Az erre vonatkozó határozatainak közös lényege, hogy „az ártatlanság vétele a felelősség kérdésében hozandó döntés folyamán túl elsősorban azt a jogsérelmet hivatott megakadályozni, amelyet – törvénynek megfelelően lefolytatott eljárás során – megállapított felelősség hiányában alkalmazott és utóbb reparáció nélkül maradt joghátrányok okozhatnak” (26/B/1998. AB határozat, ABH 1999, 647, 649–650.).

2. Az Alkotmánybíróság megállapította, hogy a Tpvmt. 15. §-ával a Tpvmt.-be 93/A. §-ként beiktatandó rendelkezésekben szabályozott eljárás alkotmányosértő, mert több szempontból nem felel meg az Alkotmány 57. § (1) bekezdése szerinti tisztességes eljárás követelményeinek.

2.1. Az indítványban támadott rendelkezés alapján a gazdasági társaság vezető tisztségviselőjével szemben a GVH, illetve a bíróság az alkalmazandó szankcióról végleges döntést hoz, amelyben kettő évre eltiltja a tisztség betöltésétől. Ez a döntés a gazdasági társasággal szemben már jogerősen lezárt versenyhivatali eljáráshoz kapcsolódik.

Az alkalmazandó szankció eredményében, súlyában, jellegében hasonlatos a büntető anyagi jogban meghatározott foglalkozástól eltiltás mellékbüntetéshez, illetve a fegyelmi-etikai eljárásban alkalmazható, a foglalkozás gyakorlásával kapcsolatos jogok időleges elvesztésével járó jogkövetkezményekhez. Súlyát, az érintettekre gyakorolt direkt hatását tekintve tehát ez a jogkövetkezmény olyan, hogy a megállapításához vezető eljárásra ki kell terjednie az eljárás minőségét meghatározó tisztességes eljárás követelményeinek. Ez azonban a vizsgált szabályozás szerint nem érvényesül.

Az alkotmányossági vizsgálat szempontjából lényeges körülmény, hogy a társasággal szemben a piaci kapcsolatok megzavarása, a piaci árverseny szándékos torzítása, a fogyasztók választási szabadságát indokolatlanul korlátozó üzleti módszerek alkalmazása miatt indított eljárás nem a vezető tisztségviselők felelősségének tisztázását célozza; annak során ilyen irányú bizonyítás nem folyik. A 239/B/2005. AB határozat – más összefüggésben, de általános érvennyel kimondta, hogy – a GVH által alkalmazott bírság a társaság jogellenes magatartásához fűződő jogkövetkezmény, amelynek kiszabásakor a jogsértő magatar-

tással szembeni hatékony fellépés a fő szempont (ABH 2007, 1850, 1853.). Ez a megállapítás jelen ügyben is irányadó.

A vezető tisztségviselőkkel szemben egységesen és automatikusan alkalmazandó jogkövetkezmény ugyanakkor arra a következtetésre épül, hogy a társasággal szemben megállapított súlyos versenyjogi jogszabálysértés elkövetéséért szükségképpen egyénileg is felelős. Az ezzel kapcsolatos végzés meghozatalakor a GVH-t mérlegelési jogkör nem illeti meg sem a szankció alkalmazása, sem az eltiltás időtartama tekintetében [vö. 93/A. § (1) bekezdés, (2)–(3) bekezdés.]. Ennek folytán a társaság működése szempontjából eltérő jelentőségű tisztségeket, eltérő időtartamban betöltött személyek között sem differenciálhat, minthogy az egyéni felróhatóság mértékét nem vizsgálhatja. Deklaratív logika mentén, minden vezető tisztségviselőt „azonos elbírálás” alá vonva, valamennyiüket egyformán sújtó represszív döntést hoz. Az érintettnek csak az eljárás bírósági szakaszában van lehetősége kimentésre [93/A. § (4) bekezdés]. A bíróság – annak folytán, hogy közigazgatási, illetve polgári nemperes eljárás szabályai szerint jár el – ugyanakkor bizonyítási eljárást csak korlátozott mértékben, tárgyaláson kívül folytat. A kimentés lehetőségéből, a kimentési okok természetéből következik, hogy a vezető tisztségviselő felelőssége – bár szigorú – nem objektív alapon áll be, mi több a kimentésnek vannak mérlegelést kívánó esetei. Ide tartozik például a 93/A. § (3) bekezdésében meghatározott azon szabály, amely a vezető tisztségviselő közreműködésének fokára, illetve annak megítélésére vonatkozik, hogy e közreműködésnek ténylegesen milyen szerepe volt a versenyjogilag tilalmazott eredmény létrejöttében. A GVH eljárásában azonban – bizonyítás hiányában – a mérlegelést megalapozó körülmények nem kerülnek feltárára. A nemperes eljárásra vonatkozó eljárási szabályok viszont a mérlegelést segítő, annak elemeit megalapozó bizonyítási eljárást csupán szűk körben tesznek lehetővé, s az eljárás perjogi természetéből következően az érintett javára szóló döntést követő reparáció lehetősége nem áll fenn.

A GVH közigazgatási szerv, amelynek eljárásában részben a Tptv. által megállapított anyagi és eljárási szabályok, részben (a Tptv. 44. §-a szerint) a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) rendelkezései érvényesülnek. A jogorvoslatra vonatkozóan a Tpv. részben az önmaga által meghatározott, részben a Pp.-nek a közigazgatási perekre megállapított szabályai alkalmazását írja elő. Irányadóak továbbá a Ppm., illetve a klasszikus, a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény (Pp.) hatálybaléptetése folytán szükséges rendelkezések tárgyában alkotott 105/1952. (XII. 28.) MT rendelettel (a továbbiakban: MT rendelet) megállapított nemperes eljárásra vonatkozó rendelkezések. Ezek közül azonban a most vizsgált eljárásban csak a két, eltérő típusú nemperes eljárásra vonatkozó szabályok érvényesülnek. A bizonyításra

vonatkozó lehetőségek ennél fogva erősen korlátozottak. A nemperes eljárásban a szóbeliség, közvetlenség, nyilvánosság követelményei, a felek kontradiktórius eljárás keretében történő meghallgatásának elve nem érvényesül, tanúbizonyításra nincs, szakértői bizonyításra pedig (csupán az ítélezési gyakorlat, és nem törvény alapján) csak korlátozottan van mód. A Ppm. a klasszikus nemperes eljárás-hoz képest is szűkíti a bizonyítás terjedelmét, minthogy az 1. § (2) bekezdése kizárólag az okirati bizonyítást teszi lehetővé. Az ettől való eltérést csak más törvény állapíthatja meg. Ilyen rendelkezést a most vizsgált rendelkezések nem tartalmaznak. A GVH határozata elleni jogorvoslati eljárásnak a nemperes eljárás keretei közé szorítása, a tényállás egyes lényeges elemeinek kizárólag közigazgatási nemperes eljárás keretében történő megállapítása összességében elzárja az érintett természetes személyeket attól, hogy a határozatban foglalt megállapításokat érdemben vitassák, megfelelő eljárás keretében, bizonyítás felajánlásával cáfolják; noha személyes felelősségük tisztázására az alapeljárásban sem kerül sor.

2.2. Az 1211/B/1996. AB határozat elvi élel állapította meg, hogy a speciális funkcióval és feladatkörrel rendelkező GVH eljárásának központi eleme a piaci verseny tisztaságának és szabadságának védelme. Ebben az eljárásban az egyedileg meg nem határozott piaci szereplők és fogyasztók érdeke, mint közérdek áll védelem alatt (ABH 2002, 768, 771.). A GVH extrajudiciális jellegéből következik, hogy eljárásában a tisztességes eljárás követelményei csupán részlegesen, egyes elemeiben vannak jelen.

Ebből azonban az következik, hogy a GVH kamerális eljárásban hozott határozatát felülbíráló és a vezető tisztségviselő egyéni felelősségét is megállapító, illetve e miatt jogkövetkezményt alkalmazó jogerős döntés meghozatalára szolgáló bírósági eljárásnak – a szankció jellegére és súlyára is figyelemmel – meg kell felelnie az Alkotmány 57. § (1) bekezdésében foglalt követelményeknek. A személyes felelősséget megállapító és joghátrány alkalmazásával járó eljárásokban a tisztességes eljáráshoz való jog korlátozhatatlan.

A 39/1997. (VII. 1.) AB határozatában – szintén a foglalkozáshoz való jogok gyakorlása kapcsán – az Alkotmánybíróság kimondta, hogy az erről szóló döntés meghozatalakor nincs szükség minden fokon „az Alkotmány 57. §-át kielégítő „bíróság-szerű” szervekre és eljárásra”, de a végleges döntésről szóló bírósági eljárás nem nélkülözheti a tisztességes eljárás követelményeit. Ez csak akkor valósul meg, ha a bíróság a perbe vitt kérdést valóban elbírálhatja, s ha érvényesülnek az Alkotmányban a tisztességes feltételül megállapított követelmények: mindenekelőtt az igazságos, nyilvános tárgyaláshoz való jog. A nyilvános tárgyalással pedig fogalmilag áll szemben az egész eljárás írásbeli volta. „A közigazgatási határozatok törvényességének bírói ellenőrzése tehát alkotmányosan nem korlátozódhat a formális jogszerűség vizsgálatára. A közigazgatási perben a bíróság nincs a közigazgatási határozatban megállapított tényálláshoz kötve, és a jogszerű-

ség szempontjából felülbíráhatja a közigazgatási szerv mérlegelését is. (...) Ebből a szempontból nem csupán az a jogszabály lehet alkotmányellenes, amely kifejezetten kizárja a jogkérdésen túlmenő bírói felülvizsgálatot, vagy annak a közigazgatási mérlegeléssel szemben olyan kevés teret hagy, hogy az ügy megfelelő alkotmányos garanciák közötti érdemi „elbírálásról” nem beszélhetünk, hanem az olyan jogszabály is, amely az igazgatásnak korlátlan mérlegelési jogot adván semmilyen jogszerűségi mércét nem tartalmaz a bírói döntés számára sem.” (ABH 1997, 263, 271–272.)

A most vizsgált esetben is a vezető tisztségviselővel szemben alapjogi korlátozásra kerül sor [70/B. § (1) bekezdés]. A nyilvános tárgyalást és bizonyítást mellőző eljárásban a bíróság el van zárva attól, hogy az érintett felelősségét, annak mértékét, az ezt alátámasztó bizonyítékokat érdemben megvizsgálja, noha ilyen vizsgálatra valójában a megelőző eljárásban sem kerül sor. Az érintett felelősségének kimondására a GVH előtt folyó eljárásban külső feltételtől függően (a társaság felelősségének megállapítása), ugyanakkor automatikusan és kötelező érvénnyel kerül sor, a bíróság előtti eljárásban pedig nincs abban a helyzetben, hogy az alkotmányos garanciákat biztosító tárgyalás keretében megfelelő terjedelemben bizonyítást kezdeményezzen.

Az Alkotmánybíróság már a 15/2002. (III. 29.) AB határozatban kiemelte, hogy az Alkotmány 57. § (1) bekezdésének tartalmát alkotmányellenesen szűkíti az, ha az ügyben hozandó határozat megalapozottsága szempontjából releváns bizonyítást, a bizonyítékokhoz való hozzáférést a jogszabály általános érvénnyel korlátozza (ABH 2002, 116, 120.). A 398/B/2007. AB határozat a munkáltatónak a munkavállaló által elkövetett jogsértésért való felelőssége körében az objektív alapú felelősség tekintetében is alkotmányossági feltételnek tekintette a megelőző eljárásban hozott döntés keresettel való megtámadhatóságát és azt, hogy az elmarasztalt fél a kimentés körében érdemi és teljes körű bizonyítás kezdeményezésére kap lehetőséget (ABH 2007, 2180, 2183.). Mindezek a követelmények jelen eljárásban nem érvényesülnek. A támadott rendelkezések egyes elemei a vezető tisztségviselőkre úgy telepítenek bizonyítási kötelezettséget [pl. 93/A. (3) bekezdés utolsó mondat], hogy az eljárás módjára vonatkozó további szabályok elzárják őket a hatékony bizonyítási eszközök igénybevételének lehetőségétől.

2.3. Kétségtelen tény, hogy a bizonyítási eljárással összefüggő, elsősorban a kockázatosztás elvéből levezetett, a bizonyítási teherre vonatkozó szabályok általában kapcsolódnak az Alkotmány 57. § (2) bekezdésében garantált ártatlanság védelméhez. Ugyanakkor a 2.1. és 2.2. pontokban kifejtettekből megállapíthatóan jelen esetben nem a bizonyítási teher elosztása jelenti az alkotmányossági problémát, hanem az, hogy az eljárás lefolytatását meghatározó rendelkezések az érintetteket elzárják az érdemi, a tisztességes eljárás követelményeinek megfelelő bizonyítás lehetőségétől. Az igazságos és nyilvános tárgyalá-

son eljáró, pártatlan bírósághoz való jog hiánya ellentétes az Alkotmány 57. § (1) bekezdésével, de ezen az alapon az 57. § (2) bekezdésének sérelme nem állapítható meg.

2.4. Az Alkotmánybíróság hangsúlyozza, hogy kellően megfontolt indokok alapján a versenyjog területére tartozó jogsértések esetében is dönthet úgy a jogalkotó, hogy a gazdasági társaság vezető tisztségviselői – a társasággal szemben alkalmazott joghátrányok mellett, vagy annak hiányában is – személyükben is (versenyjogi eljárás keretében) szankcionálандók. A jelen alkotmánybírósági eljárásnak sem az a tárgya, hogy a jogalkotó által választott jogkövetkezmény alkotmányossági szempontból megengedhető-e vagy az annak révén bekövetkező jogkorlátozás mértéke megfelelő-e. Az Alkotmánybíróság e határozatában kizárólag azt vizsgálta, hogy a Tptvm. 15. §-ával a Tptv.-be beiktatni kívánt 93/A. §-ának az eljárási szabályokat meghatározó rendelkezései megfelelnek-e azoknak a garanciáknak, amelyeket az indítványban megjelölt alkotmányi rendelkezésekből következnek.

A garanciák megfelelőségének vizsgálatakor azonban az Alkotmánybíróságot nem köti az adott szankciónak a törvényhozó által történő jogági besorolása. Tény, hogy a jogfejlődés során a szankciók a tételes jogban hagyományosan differenciálódtak és döntően az egyes jogterületekre általánosan jellegzetes alakot öltöttek. Am a jogágak között kialakult átfedésekre, a jogkövetkezményeknek konstrukciójukban való összetettebbé válására figyelemmel, mára már rendszeres tartalmi felosztásuk törések nélkül nem lehetséges. Ezért az alkotmányossági szempontú vizsgálat során a szankciók jellegének megítélésakor a tartalom és nem a jogági besorolás az irányadó.

A kifejtettekre tekintettel az Alkotmánybíróság megállapította, hogy a szankció karakterére figyelemmel a Tptvm. 15. §-a által bevezetni kívánt eljárási rend minősége nem felel meg az Alkotmány 57. § (1) bekezdésében foglalt követelményeknek, ezért alkotmányellenes.

Az Alkotmánybíróság e határozatát az alkotmányellenesség megállapítására figyelemmel a Magyar Közlönyben közzéteszi.

Dr. Paczolay Péter s. k.,
az Alkotmánybíróság elnöke

Dr. Balogh Elemér s. k., *Dr. Bragyova András s. k.,*
alkotmánybíró alkotmánybíró

Dr. Holló András s. k., *Dr. Kiss László s. k.,*
alkotmánybíró alkotmánybíró

Dr. Kovács Péter s. k., *Dr. Lenkovich Barnabás s. k.,*
alkotmánybíró alkotmánybíró

Dr. Lévay Miklós s. k., *Dr. Trócsányi László s. k.,*
előadó alkotmánybíró alkotmánybíró

Alkotmánybírósági ügyszám: 666/A/2008.

Dr. Lenkovics Barnabás alkotmánybíró különvéleménye

Nem értek egyet a határozat rendelkező részével és így az ahhoz fűzött indokolással sem. Álláspontom szerint a Tptvm. 15. §-ának alkotmányellenessége a határozatban megjelölt indokok alapján nem állapítható meg.

1. Az Alkotmány preambuluma értelmében az alaptörvény egyik kiemelt célja a szociális piacgazdaságot megvalósító jogállamba való békés átmenet elősegítése. Ezt az absztrakt célt konkretizálja az Alkotmánynak a piacgazdaságot és a gazdasági verseny szabadságát biztosító 9. § (1) és (2) bekezdése. Az Alkotmánybíróság már az 1211/B/1996. AB határozatában rámutatott arra, hogy a GVH speciális funkcióval és feladatkörrel rendelkező szerv, melynek alapvető feladata *a gazdasági, piaci verseny tisztaságának és szabadságának fenntartásához fűződő közérdek védelme*. Ahhoz hogy e feladatának maradéktalanul eleget tehessen, a Tptv.-ben szabályozott eszközökkel örködik a versenyt biztosító piaci működés és struktúra felett, *védi és biztosítja a közérdek érvényesülését a piaci szereplők egymás közötti viszonyában* (ABH 2002, 768, 771.). Az Alkotmány rendelkezéseiből és az Alkotmánybíróság idézett határozatából egyértelműen következik, hogy a tiszta, azaz tisztességes verseny alkotmányos értéknek minősül, az ahhoz fűződő közérdek egyúttal alkotmányos érdek is.

2. A verseny tisztaságához fűződő közérdek védelme nem újkeletű a magyar jogrendszerben, annak fontosságát a tisztességtelen versenyről szóló 1923: V. törvénycikk magyarázatában Kuncz Ödön és Balázs P. Elemér is hangsúlyozták: „A törvény a tisztességes kereskedő eljárását, szokásait, erkölcsét sűríti jogszabállyá, amidőn azokat minden egyes kereskedőre egyaránt kötelezőkké teszi. (...) Mindenekelőtt azért kell kikapcsolni a tisztességtelen eszközöket, mert az olyan kereskedő, aki tisztességtelen eszközökkel erősíti meg a maga pozícióját, rendszerint valamennyi tisztességesen dolgozó versenytársát megkárosítja. A tisztességtelen verseny tehát közveszélyes. Emellett szükségessé teszi az oltalmat az a fontos körülmény is, hogy ha megengedjük vagy elnézzük a kereskedelmi versenyben a tisztességtelen eszközök alkalmazását, ezzel megmetelyezzük magát a kereskedelmi foglalkozást is; kirtjuk a tisztességes boldogulás lehetőségébe vetett hitet. Mert ha a tisztességes kereskedő nem részesül a tisztességtelen versennyel szemben a kellő oltalomban, az elé a kínos alternatíva elé állítódik, hogy vagy tönkremenjen, vagy maga is a tisztességtelen eszközök alkalmazásához folyamodjék. (...) Nem szorul bővebb magyarázatra, hogy a tisztességtelen verseny nem csak közveszélyes, hanem társadalom- és nemzetellenes is.” Ezek az érvek ma is, alkotmányos érvekként is felhívhatók.

3. A Tptvm. támadott rendelkezésének konkrét vizsgálata előtt hangsúlyozandó, hogy a gazdasági társaságok

eleve képviselőre szorulnak, a vezető tisztségviselők akaratára, jognyilatkozatai és tevékenysége nélkül joghatás kiváltására nem képesek. Ebből következően a versenyjogi jogszabálysértés elkövetéséért is a vezető tisztségviselő – döntési helyzete folytán – szükségképpen egyénileg is, mégpedig fokozott felelősséggel tartozik.

A Gt. 30. § (2) bekezdése kimondja, hogy a vezető tisztségviselők a gazdasági társaság ügyvezetését *az ilyen tisztséget betöltő személyektől általában elvárható gondossággal* – és ha e törvény kivételt nem tesz –, a gazdasági társaság érdekeinek elsődlegessége alapján kötelesek ellátni. A vezető tisztségviselőknek ez a fokozott felelőssége a gazdasági verseny területén is érvényesül, a gazdasági társaság működtetése során a tisztességtelen piaci magatartásról szóló törvény általános és speciális szabályait betartva, jogszerűen és tisztességesen kell eljárniuk.

4. A vezető tisztségviselőnek az általános felelősségi mértékhez [Ptk. 4. § (4) bekezdés] képest szigorúbb felelősségéből következik, hogy szűkebb a kimentési lehetősége is. Felelősség alóli mentesüléséhez nem elegendő azt bizonyítania, hogy úgy járt el, ahogy az az adott helyzetben általában elvárható, hanem azt kell bizonyítania, hogy az ilyen tisztséget betöltő személyektől általában elvárható gondossággal járt el.

A Tptvm. 15. §-a a vezető tisztségviselő jogállásával, általában érvényesülő fokozott felelősségével teljes összhangban lévő új, speciális felelősségi szabályt vezetne be. A törvényhozó – felhasználva a verseny tisztaságán örködő GVH jogalkalmazási tapasztalatait – felmérte a gazdasági morál, az üzleti tisztesség jelen állapotát, reagálni kívánt a versenykorlátozó cselekmények (kartellezések) számának emelkedésére, nemzetgazdasági és költségvetési káros hatásaira, ennek nagyságrendjére. Helyesen ítélte meg, hogy a társaságokra kirótt bírságok nem bizonyultak kellő súlyú preventív szankciónak, ezért szükséges a vezető tisztségviselők fokozott felelősségének ezen tényállásokra konkretizálása is. Ehhez tudatosan nem a büntetőjogi és nem is a büntető jellegű szankciók eszköztárát szélesítette (Btk. 296/B. §), hanem megmaradt a magánjogi (*exculpációs*) felelősség területén, és a társasági jogban már bevett és differenciáltan alkalmazott (Gt. 23. §), illetve a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény 61. §-ban is használt összeférhetetlenség egy új, szankciós esetét választotta. A konkrét tényállás törvényhozó által választott jogági besorolásának alkotmányos jelentősége van.

5. Álláspontom szerint sem a vezetői tisztség viselésétől történő törvényi (*ex lege*) eltiltás, sem pedig az ennek megállapítására irányuló eljárás nem alkotmányellenes. A versenyjogi szankciók funkciója elsősorban a tisztességes verseny követelményeinek érvényre juttatása, a versenyjog által védett közösségi érdek védelme, illetve az ennek helyreállítása érdekében történő beavatkozás. Az alapeljárársban – a vizsgáló által feltárt bizonyítékok alapján – a

GVH versenytanácsa (jogorvoslat esetén a bíróság) jogerősen megállapítja azt a tényt, hogy a gazdasági társaságok az árak meghatározásával, illetve a piac felosztásával jogszabálysértést követtek el. Ezt követően a GVH – a törvény alapján, azaz *ex lege* – *deklarálja* (és nem *konstituálja*), hogy kik voltak a jogszabálysértés elkövetésekor a társaság vezető tisztségviselői, és – ugyancsak a Tptv. 93/A. § (2) bekezdése alapján – megállapítja, hogy e személyek nem lehetnek két évig gazdasági társaság vezető tisztségviselői. E határozat ellen a jogorvoslatot a jogszabály nemperes bírósági eljárás megindításának lehetőségével biztosítja, ahol okirati bizonyításnak van helye [a 93/A. § (6) bekezdése alapján, már a GVH által annak eljárása folyamán beszerzett és keletkezett, valamint a becsatolt új okirati bizonyítékok alapján]. Hangsúlyozandó, hogy a nemperes bírósági eljárás biztosítása szükséges lehet ahhoz, hogy az alapeljárásban a céggel szemben már megállapított felelősség és kiszabott bírság-szankció miatt „elfogult” hivatal helyett a független bíróság vizsgálja a kimentő okok meglétét.

6. A köztársasági elnöki indítványban nagy hangsúlyt kapott az ártatlanság vélelmének azzal kapcsolatos kifejtése, hogy a vezető tisztségviselővel szembeni szankció alkalmazása azért aggályos alkotmányosan, mert egy büntető-jellegű jogkövetkezmény megállapításakor elvárható, hogy az érintett személy maximálisan korrekt eljárásban, garanciákkal védve fejthesse ki álláspontját. Itt azonban merőben más a helyzet. A vezető tisztségviselővel szemben alkalmazott szankció kiszabását megelőzően már lezajlott egy versenyhivatali eljárás, amely ugyan valóban nem a személyes felelősséget vizsgálta *prima facie*, de az eleve képviselőre szoruló cégnek a vezetőitől való teljes elszakítása fogalmilag kizárt. Szó sincs tehát arról, hogy az ártatlanság véelme bárminemű csorbát szenvedne, ezért a határozat – helyesen – annak további kiterjesztését mellőzte.

Véleményem szerint e megoldás nem sérti a tisztességes eljáráshoz való jogot sem, mivel a cég súlyosan felróható kartell-magatartása – mint ténykérdés – már jogerősen megállapításra került. E súlyosan felróható magatartás vetül rá az eljáró vezető tisztségviselőre, akinek a felelőssége a felrótt magatartás személyes tanúsítása esetén nyilvánvaló. Amennyiben képviselője útján járt volna el, akkor annak magatartásáért szintén őt terheli fokozott felelősség.

Az, hogy a vezető tisztségviselő a jogszabálysértő döntés meghozatalában nem vett részt, az ellen tiltakozott, vagy magatartása csak közvetetten járult hozzá a jogsértés elkövetéséhez, illetve, hogy a jogsértéssel érintett tevékenysége nem tartozott a vállalkozás felelősségi tevékenységi körébe, okirati bizonyítékkal maradéktalanul igazolható. Álláspontom szerint a kontradiktórius eljárás szükségessége ez esetben nem fakad az Alkotmány egyetlen rendelkezéséből sem, de nem követeli meg az ésszerűség sem. A gazdasági társaság tevékenységét feltáró vizsgáló eljárása, majd a versenytanács vizsgálat, és az erre alapított

versenyfelügyeleti határozat, illetve az ezekkel szemben igénybe vehető bírósági jogorvoslat, végül az ez alapján külön végzéssel megállapított személyes felelősség és az ez ellen ismételt igénybe vehető bírósági jogorvoslat elegendő garanciát jelentenek az eljárás tisztességes lefolytatásához.

Mindezekre tekintettel az alkalmazott szankciót, a mindössze két évre szóló összeférhetetlenséget szükségesnek és arányosnak, az annak megállapítására irányuló eljárást pedig ésszerűnek és méltányosnak, azaz tisztességesnek tartom.

Dr. Lenkovics Barnabás s. k.,
alkotmánybíró

A különvéleményhez csatlakozom:

Dr. Balogh Elemér s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Kiss László s. k.,
alkotmánybíró

Az Alkotmánybíróság 20/2009. (II. 25.) AB határozata

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottságnak országos népszavazás kitűzésére irányuló kezdeményezés aláírásgyűjtő ívének hitelesítése tárgyában hozott határozata ellen benyújtott kifogás alapján – *dr. Bragyo András* és *dr. Lévy Miklós* alkotmánybírók különvéleményével – meghozta a következő

határozatot:

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság 231/2008. (VII. 16.) OVB határozatát helybenhagyja.

Az Alkotmánybíróság ezt a határozatát a Magyar Közlönyben közzéteszi.

INDOKOLÁS

I.

1. Az Országos Választási Bizottság (a továbbiakban: OVB) a 231/2008. (VII. 16.) OVB határozatával (a továbbiakban: OVBh.) aláírásgyűjtő ív mintapéldányát hitelesí-

tette. Az íven a következő kérdés szerepelt: „Egyetért-e azzal, hogy a közoktatási törvény tegye lehetővé a súlyos fegyelmi vétséget elkövető tanköteles tanuló intézményből történő kizárását?” Az OVB megállapította, hogy az aláírásgyűjtő ív a törvényben meghatározott formai, valamint a népszavazásra feltenni kívánt kérdésre vonatkozó tartalmi követelményeknek eleget tesz, ezért hitelesítésének akadálya nincs.

2. Az OVBh. ellen két kifogást nyújtottak be. Az egyik kifogást két országgyűlési képviselő terjesztette elő. Szerintük a kérdés egyrészt az Alkotmány burkolt módosítását vonná maga után, másrészt nemzetközi szerződésekben rögzített kötelezettségekre irányul, ezért az Alkotmány 28/C. § (5) bekezdés b) pontja alapján nem lehetne népszavazást tartani. Érvényes és eredményes népszavazás esetén ugyanis az Országgyűlésnek olyan tartalmú törvényt kellene elfogadnia, illetve úgy kellene a hatályos közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvényt (a továbbiakban: Kot.) módosítania, hogy az egyes tanköteles korú gyermekek oktatásból való kizárásához vezetne. Ez pedig ellentétes több nemzetközi egyezményvel, így az 1964. évi 11. törvényerejű rendelettel kihirdetett, az oktatásban alkalmazott megkülönböztetés elleni küzdelemről szóló egyezmény (a továbbiakban: Oktatási Egyezmény) 4. cikk a) pontjával, az 1993. évi XXXI. törvénnyel kihirdetett, az emberi jogok és az alapvető szabadságok védelméről szóló, Rómában, 1950. november 4-én kelt Egyezmény (a továbbiakban: Római Egyezmény) Kiegészítő jegyzőkönyve 2. Cikkével, valamint az 1991. évi LXIV. törvénnyel kihirdetett, a Gyermekek jogairól szóló, New Yorkban, 1989. november 20-án kelt Egyezmény (a továbbiakban: New Yorki Egyezmény) 3. cikk 1. pontjával. A tanköteles korú gyermeknek az oktatásból való kizárása megítélésük szerint ellentétes lenne az Alkotmány 16. §-ával, a szülők gyermekük nevelésének megválasztásához fűződő jogát rögzítő 67. § (2) bekezdésével és a művelődéshez való jogot biztosító 70/F. §-sal. Álláspontjuk szerint a kérdés nemcsak ellentétes az Alkotmány 70/F. §-ával, hanem burkoltan annak módosítására is irányul, hiszen a 70/F. § (2) bekezdésében rögzített ingyenes és kötelező általános iskola alkotmányos szabályát írma felül. Az iskolából kizárás fegyelmi büntetés megítélésük szerint a tanszabadság alkotmányos jogát is sértené és megghiúsítaná, hogy az érintett eleget tegyen a törvényben meghatározott tankötelezettségének. Azt is felvetik az indítványozók, hogy a fegyelmi büntetés ilyenfajta szabályozása meghatározott népcsoportok hátrányos megkülönböztetéséhez is vezethet, mert a „súlyos fegyelmi vétség” nem értelmezhető fogalom és alkalmas arra, hogy a cigány kisebbséghez tartozókat megkülönböztessék.

A másik kifogás előterjesztőjének érvei azonosak, kifogása gyakorlatilag szó szerint megismétli az első kifogásban foglaltakat.

II.

A kifogások elbírálásánál figyelembe vett jogszabályok:

1. Az Alkotmány érintett rendelkezései:

„28/C. § (5) Nem lehet országos népszavazást tartani: (...)

b) hatályos nemzetközi szerződésből eredő kötelezettségekről, illetve az e kötelezettségeket tartalmazó törvények tartalmáról,”

„16. § A Magyar Köztársaság különös gondot fordít az ifjúság létbiztonságára, oktatására és nevelésére, védelmezi az ifjúság érdekeit.”

„67. § (1) A Magyar Köztársaságban minden gyermeknek joga van a családjá, az állam és a társadalom részéről arra a védelemre és gondoskodásra, amely a megfelelő testi, szellemi és erkölcsi fejlődéséhez szükséges.

(2) A szülőket megilleti az a jog, hogy a gyermeküknek adandó nevelést megválasszák.”

„70/F. § (1) A Magyar Köztársaság biztosítja az állampolgárok számára a művelődéshez való jogot.

(2) A Magyar Köztársaság ezt a jogot a közművelődés kiterjesztésével és általánossá tételével, az ingyenes és kötelező általános iskolával, képességei alapján mindenki számára hozzáférhető közép- és felsőfokú oktatással, továbbá az oktatásban részesülők anyagi támogatásával valósítja meg.”

2. Az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) érintett rendelkezései:

„10. § Az Országos Választási Bizottság megtagadja az aláírásgyűjtő ív hitelesítését, ha

(...)

b) a kérdésben nem lehet országos népszavazást tartani,

(...)

18. § Az Országos Választási Bizottság akkor tagadja meg az aláírásgyűjtő ív hitelesítését, ha

a) a kérdés nem tartozik az Országgyűlés hatáskörébe,

b) a kérdés megfogalmazása nem felel meg a törvényben foglalt követelményeknek,

c) az aláírásgyűjtő ív nem felel meg a választási eljárásról szóló törvényben foglalt követelményeknek.”

3. A választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) érintett rendelkezései:

„117. § (1) Az Országos Választási Bizottság a jogszabályi feltételeknek megfelelő aláírásgyűjtő ívet, illetőleg kérdést a benyújtástól számított harminc napon belül hitelesíti.”

„130. § (1) Az Országos Választási Bizottságnak az aláírásgyűjtő ív, illetőleg a konkrét kérdés hitelesítésével kapcsolatos döntése elleni kifogást a határozat közzétételét követő tizenöt napon belül lehet – az Alkotmánybíró-

sághoz címezve – az Országos Választási Bizottsághoz benyújtani.

(...)

(3) Az Alkotmánybíróság a kifogást soron kívül bírálja el. Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság, illetőleg az Országgyűlés határozatát helybenhagyja, vagy azt megsemmisíti, és az Országos Választási Bizottságot, illetőleg az Országgyűlést új eljárásra utasítja.”

4. A Kot. érintett rendelkezései:

„76. § (1) Ha a tanuló a kötelességeit vétkesen és súlyosan megszegi, fegyelmi eljárás alapján, írásbeli határozattal fegyelmi büntetésben részesíthető.

(2) A fegyelmi büntetés lehet

- a) megrovás;
- b) szigorú megrovás;
- c) meghatározott kedvezmények, juttatások csökkentése, illetőleg megvonása;
- d) áthelyezés másik osztályba, tanulócsoportba vagy iskolába;
- e) eltiltás az adott iskolában a tanév folytatásától;
- f) kizárás az iskolából.

(3) Tanköteles tanulóval szemben a (2) bekezdés e)–f) pontjában meghatározott fegyelmi büntetés nem alkalmazható. A (2) bekezdés d) pontjában szabályozott fegyelmi büntetés akkor alkalmazható, ha az iskola igazgatója a tanuló átvételéről a másik iskola igazgatójával megállapodott. A (2) bekezdés c) pontjában meghatározott fegyelmi büntetés szociális kedvezményekre és juttatásokra nem vonatkoztatható.”

5. Az Oktatási Egyezmény érintett rendelkezése:

„4. Cikk

A jelen egyezményben részes államok vállalják továbbá olyan belső politika kialakítását, kidolgozását és alkalmazását, amely a körülményeknek és a nemzeti szokásoknak megfelelő módszerekkel törekszik előmozdítani mindenki számára az egyenlő lehetőségeket és egyenlő elbírálást az oktatásban, nevezetesen:

a) kötelezővé és ingyenessé teszik az elemi oktatást és mindenki számára elérhetővé és hozzáférhetővé teszik a középfokú oktatás különböző formáit; a felsőoktatást ugyancsak hozzáférhetővé teszik mindenki számára az egyéni képességek alapján; biztosítják, hogy a törvényben előírt tankötelezettségeknek mindenki eleget tegyen;”

6. A Római Egyezmény érintett rendelkezése:

(Kiegészítő jegyzőkönyv az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló Egyezményhez)

„2. Cikk – Oktatáshoz való jog

Senkitől sem szabad megtagadni az oktatáshoz való jogot. Az állam az oktatás és tanítás terén vállalt feladatkörök gyakorlása során köteles tiszteletben tartani a szülők vallási és világnézeti meggyőződésével összhangban lévő oktatáshoz és tanításhoz való jogot.”

7. A New Yorki Egyezmény érintett rendelkezése:

„3. cikk

1. A szociális védelem köz- és magánintézményei, a bíróságok, a közigazgatási hatóságok és a törvényhozó szervek minden, a gyermeket érintő döntésükben a gyermek mindenek felett álló érdekét veszik figyelembe elsősorban.”

III.

A kifogások nem megalapozottak.

1. Az Alkotmánybíróság hatáskörét a jelen ügyben az Alkotmánybíróságról szóló 1989. évi XXXII. törvény 1. § h) pontja alapján a Ve. 130. §-a határozza meg. Az Alkotmánybíróság eljárása ebben a hatáskörben jogorvoslati természetű. Az Alkotmánybíróság az OVB határozatában, valamint a kifogásban foglaltak alapján azt vizsgálja, hogy a beérkezett kifogás megfelel-e a Ve.-ben és az Nsztv.-ben foglalt feltételeknek, és az OVB a konkrét kérdés hitelesítésével összefüggő eljárásában az Alkotmánynak és az irányadó törvényeknek megfelelően járt-e el [63/2002. (XII. 3.) AB határozat, ABH 2002, 342, 344.]. Az Alkotmánybíróság feladatát e hatáskörben eljárva is alkotmányos jogállásával és rendeltetésével összhangban látja el [25/1999. (VII. 7.) AB határozat, ABH 1999, 251, 256.]. A népszavazási kérdés hitelesítéséről szóló határozat egyedül a feltett kérdés alkotmányos megengedettséget dönti el. Ehhez időnként szükséges, hogy az Alkotmánybíróság állást foglaljon a népszavazási kérdés eredményes népszavazáson való elfogadása után alkotandó törvény lehetséges tartalmának alkotmányosságáról, de ez az állásfoglalás a kérdés megengedhetőségéről szóló döntés indokolásához tartozik, önállóan semmilyen alkotmányjogi kérdést nem dönt el. Ilyenkor az OVB és az Alkotmánybíróság azt vizsgálja, hogy a népszavazási kérdés magában foglal-e olyan törvényhozási kötelezettséget, amely az Alkotmánnyal tartalmilag ellentétes döntéshez vezethet, például alapjogot korlátozna; azonban nem dönt egy el sem fogadott törvény alkotmányellenességéről. [30/2008. (III. 12.) AB határozat, ABK 2008. március, 313, 316.]

2. Az Alkotmánybíróság elsőként azokat a kifogásokat bírálta el, melyek szerint a kérdés burkolt alkotmánymódosításra vezetne. Az Alkotmánybíróság eddigi gyakorlatában akkor ítélte az alkotmánymódosítás tilalmába ütközőnek a népszavazásra bocsátandó kérdést, ha a kérdés tartalmából valamely új szabálynak az Alkotmányba való beépítésére keletkezett volna kötelezettsége az Országgyűlésnek [2/1993. (I. 22.) AB határozat, ABH 1993, 33, 37.], vagy a kérdés az Alkotmány valamely tételes rendelkezésével ellentétes szabály megalkotására irányult. [22/1999. (VII. 7.) AB határozat, ABH 1999, 251.; 28/1999. (X. 6.) AB határozat, ABH 1999, 290.] A Kot. szabályainak áttekintése alapján megállapítható, hogy a tanulók fegyelmi

felelősségét a Kot. 76. §-a szabályozza. A 76. § (1) bekezdése szerint „[h]a a tanuló a kötelességeit vétken és súlyosan megszegi, fegyelmi eljárás alapján, írásbeli határozattal fegyelmi büntetésben részesíthető.” A fegyelmi vétséget elkövető tanuló intézményből történő kizárását, mint fegyelmi büntetést ismeri a Kot. 76. § (2) bekezdés *f*) pontja, azonban a (3) bekezdés első mondata értelmében tanköteles tanulóval szemben a (2) bekezdés *e*)-*f*) pontjában meghatározott fegyelmi büntetés (azaz az „eltiltás az adott iskolában a tanév folytatásától” és a „kizárás az iskolából”) nem alkalmazható. A Kot. 6. és 7. §-ai rendelkeznek a tankötelezettségről. A tankötelezettség alapvetően a gyermek fejlettségéhez és életkorához igazodik, és legkorábban abban a naptári évben kezdődik, amelyben a hatodik életévét betölti. A tankötelezettség (főszabály szerint) annak a tanévnek a végéig tart, amelyben a tanuló a tizen-nyolcadik életévét betölti. (Kivételes szabályként a tizenhatodik életév betöltése után az iskola igazgatójához benyújtott külön kérelmére megszűnik annak a tanulóknak a tankötelezettsége, aki érettségi vizsgát tett, vagy államilag elismert szakképesítést szerzett, illetve házasságkötés révén nagykorúvá vált, vagy gyermekének eltartásáról gondoskodik.) Lényeges rendelkezése a Kot.-nak, hogy a tankötelezettség – a szülő választása alapján – iskolába járással vagy magántanulóként teljesíthető [7. § (1) bekezdés]. A tankötelezettség az általános iskolában és az ötödik évfolyamtól kezdődően a gimnáziumban és a törvény eltérő rendelkezése hiányában a kilencedik évfolyamtól kezdődően a szakközépiskolában és szakiskolában is teljesíthető.

Az OVBh.-val hitelesített kérdés egyértelműen a Kot. 76. § (3) bekezdésébe foglalt törvényi szabálynak, vagyis a Kot.-nak a megváltoztatására irányuló népszavazási kérdés – az Alkotmánybíróság idézett gyakorlata alapján – akkor vezethet az Alkotmány burkolt megváltoztatásához, ha a kérdés tartalmából valamely új szabálynak az Alkotmányba való beépítésére keletkezne kötelezettsége az Országgyűlésnek vagy az Alkotmány valamely tételes rendelkezésével ellentétes szabály megalkotására irányul. Mivel a tanulóknak a közoktatási intézménnyel szemben fennálló fegyelmi felelősségét (illetve tágabb értelemben az oktatási szolgáltatást nyújtó intézmény és a tanuló közötti jogviszonyt és a tankötelezettséget) nem maga az Alkotmány szabályozza, a népszavazási kérdésből nem keletkezne új alkotmányos szabály megalkotására vonatkozó kötelezettség, ugyanilyen okból a népszavazási kérdés nem vezet az Alkotmány tételes rendelkezéseivel ellentétes szabály megalkotásához.

3. A következőkben az Alkotmánybíróság azt vizsgálta, hogy a kérdés nem esik-e az Alkotmány 28/C. § (5) bekezdés *b*) pontjában foglalt tilalmak alá, azaz nem irányul-e hatályos nemzetközi szerződésből eredő kötelezettségre, vagy nemzetközi szerződésből eredő kötelezettségeket tartalmazó törvények tartalmára. Ebben a vizsgálat-

ban az Alkotmánybíróság azt ellenőrzi, hogy a kérdésben rendezendő érvényes és eredményes népszavazás nyomán módosításra kerülő Kot. érinti-e a kifogásokban megjelölt nemzetközi kötelezettségeket. Amennyiben az Alkotmánybíróság azt állapítja meg, hogy a hitelesítésre benyújtott aláírásgyűjtő íven szereplő kérdés a kifogásokban hivatkozott nemzetközi egyezményekben foglaltakat nem érinti, „az állam által vállalt kötelezettségek megváltoztatására, valamint a törvény tartalmának módosítására nem irányul” a népszavazási kérdés nem minősül az Alkotmány 28/C. § (5) bekezdés *b*) pontja értelmében tiltott tárgykörbe tartozó kérdésnek. [48/2008. (IV. 22.) AB határozat, ABK 2008, április 484, 486.]. Mivel a hivatkozott nemzetközi kötelezettségvállalások általában a közoktatásban és nem meghatározott közoktatási intézményben való részvétellel jogáról szólnak, az Alkotmánybíróság nem találta az Alkotmány 28/C. § (5) bekezdés *b*) pontja értelmében tiltott tárgykörbe tartozó kérdésnek az OVBh.-val hitelesített népszavazási kérdést.

4. Az Alkotmány egyes rendelkezéseinek sérelmével kapcsolatban az alábbiakra mutatott rá az Alkotmánybíróság. A 18/1994. (III. 31.) AB határozat (ABH 1994, 88, 89.) már utalt arra, hogy az állampolgárok tanuláshoz való jogát az állam intézményfenntartói kötelezettsége alapozza meg, amelynek keretében az államnak mindenki számára – hátrányos megkülönböztetés nélkül – biztosítania kell e jog gyakorlását lehetővé tevő szervezeti és jogszabályi feltételeket. Egy másik határozatában megállapította: „Az Alkotmány 70/F. § (1) bekezdésében szabályozza a művelődéshez való jogot, amelynek lényeges eleme a 70/F. § (2) bekezdésében rögzített oktatáshoz való jog. Ennek érvényesülését az Alkotmány a jogok és a kötelességek oldaláról is biztosítja. (...) Az oktatásban való részvétel azonban nem csupán jogosultság, hanem az Alkotmány 70/J. §-ában foglaltak szerint – a gyermeknek az Alkotmány 67. § (1) bekezdésében rögzített jogaival összefüggésben – a szülőknek a gyermek taníttatására vonatkozó kötelezettségeként is megfogalmazódik. Ezen alkotmányos alapjog sérelme akkor állapítható meg, ha valamely szabályozás korlátozza, megakadályozza a tanulót, hogy ebben az oktatási formában részt vegyen.” (214/B/2003. AB határozat, ABH 2007, 1505, 1509, 1510)

Az OVBh.-ban vizsgált kérdés arra irányul, hogy törvény tegye lehetővé a súlyos fegyelmi vétséget elkövető tanköteles tanuló intézményből történő kizárását. Ez esetben a közoktatásban való részvétel korlátozása, – az adott közoktatási intézményből való kizárás – a tanköteles tanuló súlyos fegyelmi vétsége alapján történik. A fegyelmi vétséget a törvény által szabályozott eljárásban, megfelelő garanciák és jogorvoslat igénybevétele mellett lehet megállapítani. A Kot. jelenleg hatályos szabályai szerint a fegyelmi büntetést a nevelőtestület szabja ki [76. § (6) bekezdés], a 76. § (10) bekezdés értelmében „végrehajtani csak jogerős fegyelmi határozatot lehet”. A kizárás, a közoktatásban való részvétel korlátozása nem az egész közok-

tatásra, hanem csak egy közoktatási intézményre szorítkozna. A tanuló a tankötelezettségnek más oktatási intézményben vagy magántanulóként a továbbiakban is eleget tud tenni. Ennek konkrét szabályozását a törvényhozó további garanciákkal láthatja el, a kérdésből nem következik, hogy az esetleges kizárásnak véglegesnek kellene lennie, vagy az, hogy a kizárás fegyelmi büntetés végrehajtása esetleg ne lehetne felfüggeszthető. Mint ahogyan nem következik az sem, hogy a tanuló később nem lehetne visszafogadható az oktatási intézménybe. E részletek kidolgozása az Országgyűlésre tartozik, melynek a konkrét szabályok megalkotásakor figyelemmel kell lennie arra, hogy a tanulóknak az Alkotmány 70/F. § (1) bekezdésében rögzített művelődéshez való joga, illetve ennek részeként a 70/F. § (2) bekezdése szerinti ingyenes és kötelező általános iskola igénybevételéhez fűződő joga ne szenvedjen alkotmányellenes korlátozást, és biztosítania kell, hogy a (súlyos fegyelmi vétséget elkövető) tanköteles tanuló másik intézményben kerüljön elhelyezésre.

A fentiekben írtak miatt az Alkotmánybíróság nem találta megalapozottnak a kifogásokat és a Ve. 130. § (3) bekezdése alapján az OVBh.-t helybenhagyta.

Az Alkotmánybíróság határozatának közzétételét az OVB határozatnak a Magyar Közlönyben való megjelenésére tekintettel rendelte el.

Dr. Paczolay Péter s. k.,
az Alkotmánybíróság elnöke

Dr. Balogh Elemér s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Bragvova András s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Holló András s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Kiss László s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Kovács Péter s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Lenkovics Barnabás s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Lévay Miklós s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Trócsányi László s. k.,
előadó alkotmánybíró

Alkotmánybírósági ügyszám: 961/H/2008.

Dr. Lévay Miklós alkotmánybíró különvéleménye

A határozatnak sem a rendelkező részével, sem az indokolásával nem értek egyet. Álláspontom szerint jelen ügyben az Alkotmánybíróságnak az Országos Választási Bizottság (OVB) 231/2008. (VII. 16.) OVB határozatát meg kellett volna semmisítenie és az OVB-t új eljárásra kellett volna utasítania.

1. A többségi határozat szerint a vizsgált népszavazási kérdés „nem vezet az Alkotmány tételes rendelkezéseivel

ellentétes szabály megalkotásához”, mivel „a tanulóknak a közoktatási intézménnyel szemben fennálló fegyelmi felelősségét (illetve tágabb értelemben az oktatási szolgáltatást nyújtó intézmény és a tanuló közötti jogviszonyt és a tankötelezettséget) nem maga az Alkotmány szabályozza.”

Véleményem szerint azonban a népszavazásra feltenni kívánt kérdés az Alkotmánnyal tartalmilag ellentétes törvény megalkotására kötelezné az Országgyűlést.

Az Alkotmány 70/F. § (2) bekezdése a művelődéshez való jog elemeként rögzíti az oktatáshoz való jogot. A tizennyolc éven aluliak oktatáshoz való jogának érvényesülésével kapcsolatos rendelkezést tartalmaz az Alkotmány 67. § (2) bekezdése: „A szülőket megilleti az a jog, hogy a gyermeküknek adandó nevelést megválasszák” Ezzel összefüggő továbbá a 70/J. §, amely kimondja: „A Magyar Köztársaságban a szülő, gondviselők kötelesek kiskorú gyermekük taníttatásáról gondoskodni.”

Az említett jogok érvényesülését, illetve kötelezettség teljesíthetőségét szolgálja a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény (a továbbiakban: Kot.), különösen annak tankötelezettséggel kapcsolatos rendelkezései. Így többek között a Kot. 6. § (3) bekezdése megállapítja, hogy a „tankötelezettség annak a tanévnek a végéig tart, amelyben a tanuló tizennyolcadik életévét betölti. A sajátos nevelési igényű tanuló tankötelezettsége meghosszabbítható legfeljebb annak a tanévnek a végéig, amelyben a huszadik életévét betölti.” A Kot. 7. § (1) bekezdése szerint a „tankötelezettség – a szülő választása alapján – iskolába járással vagy magántanulóként teljesíthető.” A 7. § (3) bekezdése pedig rögzíti, hogy a „tankötelezettség az általános iskolában és az ötödik évfolyamtól kezdődően a gimnáziumban teljesíthető. A tankötelezettség – ha e törvény másképp nem rendelkezik – a kilencedik évfolyamtól kezdődően szakközépiskolában és szakiskolában is teljesíthető.”

A népszavazásra feltenni kívánt kérdést a többségi határozat úgy értelmezi, hogy a súlyos fegyelmi vétséget elkövető tanuló kizárása nem az egész közoktatásra, hanem csak egy közoktatási intézményre vonatkozna, és ez nem eredményezné az Alkotmány tételes rendelkezéseivel ellentétes szabály megalkotását. Álláspontom szerint azonban az ennek az értelmezésnek megfelelő törvényalkotás Alkotmányba ütközne. Ha a Kot. lehetővé tenné fegyelmi büntetésként tanköteles tanuló adott intézményből való kizárását, ezzel bizonyos tanulók szülei vonatkozásában alkotmányellenesen korlátozná az Alkotmány 67. § (2) bekezdésében biztosított szülői jogot, valamint a gyermeknek a 70/F. § (2) bekezdése szerinti jogát, továbbá lehetlenné tenné, hogy a szülő teljesítse a 70/J. §-ban szereplő kötelezettségét. Amennyiben ugyanis a gyermek általános iskolai tanulmányait a szülő választása alapján a felvételi körzetnek megfelelő önkormányzati fenntartású iskolában folytatta, az iskolából való kizárása azt eredményezi, hogy – ezúttal már nem a szülő választása alapján – kénytelen másik iskolába járni vagy magántanuló lesz. Sajátos

nevelési igényű tanulónak az igényeinek megfelelő iskolából való kizárása, valamint a tankötelezettséget a szülő választása vagy a gyermek döntése alapján meghatározott ismereteket, képesítést, képzettséget nyújtó, illetve biztosító gimnáziumban, szakközépiskolában vagy szakiskolában teljesítő tanulónak az ebből az intézményből való kizárása megakadályozza vagy a korlátozza a tanulót abban, hogy a tanszabadság jogával élhessen, illetve a szülőt abban, hogy ezzel kapcsolatos kötelezettségét teljesítse.

Az előzők alapján tehát tanköteles tanulónak az adott intézményből való kizárására lehetőséget teremtő törvényi szabályozás álláspontom szerint az Alkotmány 67. § (2) bekezdésébe, a 70/F. § (2) bekezdésébe és a 70/J. §-ba ütközne.

2. Nem értek egyet a többségi határozatnak azzal a következtetésével sem, hogy a kérdés nem minősül az Alkotmány 28/C. § (5) bekezdés *b)* pontja szerinti tiltott tárgykörbe tartozónak. (Indokolás III. 3. pont.)

Álláspontom szerint a népszavazásra feltenni kívánt kérdésből fakadó Kot. módosítás ellentétes lenne az 1991. évi LXIV. törvénnyel kihirdetett, a Gyermek jogairól szóló, New Yorkban, 1989. novemberben kelt Egyezmény (a továbbiakban: Egyezmény) több rendelkezésével. Az Egyezmény 3. cikk 1. pontja értelmében a „szociális védelem köz- és magánintézményei, a bíróságok, a közigazgatási hatóságok és a törvényhozó szervek minden, a gyermeket érintő döntésükben a gyermek mindenek felett álló érdekét veszik figyelembe elsősorban.”

A 28. cikknek a vizsgált kérdéssel összefüggő rendelkezései a következők: „1. Az Egyezményben részes államok elismerik a gyermeknek az oktatáshoz való jogát, és különösen e jog gyakorlásának fokozatos, az esélyegyenlőség alapján való gyakorlása céljából: *a)* az alapfokú oktatást mindenki számára kötelezővé és ingyenessé teszik; *b)* előmozdítják a középfokú oktatás, különböző, mind általános, mind szakirányú formáinak megszervezését, és ezeket minden gyermek számára megnyitják és hozzáférhetővé teszik ...; *c)* intézkedéseket tesznek az iskolába járás rendszerességének előmozdítására és a lemorzsolódás csökkentésére.

2. Az Egyezményben részes államok megtesznek minden alkalmas intézkedést annak érdekében, hogy az iskolai fegyelmet a gyermeknek, mint emberi lénynak a méltóságával összeegyeztethetően és az Egyezménynek megfelelően alkalmazzák.”

A 43. cikk alapján „az Egyezményben vállalt kötelezettségek teljesítése területén elért előrehaladás vizsgálatára” megalakult a Gyermek Jogainak Bizottsága (a továbbiakban: Bizottság). A 44. cikk szerint az „Egyezményben részes államok kötelezik magukat, hogy az Egyesült Nemzetek Főtitkáranak közvetítésével az Egyezményben elismert jogok érvényesítése érdekében elfogadott intézkedésekről és e jogok gyakorlásában elért előrehaladásról jelentést terjesztenek a Bizottság elé...”.

A 43. és a 44. cikk idézett részeiből megállapítható, hogy a részes államok azzal még nem tesznek eleget az Egyezményből fakadó kötelezettségeiknek, hogy az abban

szerreplő jogokat törvénybe iktatják, hanem csak azzal, ha biztosítják érvényesülésüket. Ennek megfelelően az egyes országok 44. cikkben említett jelentéseinek értékelése során a Bizottság különös figyelmet fordít az egyes gyermeki jogok gyakorolhatóságára az adott országban.

Az Egyezmény 28. cikk 2. pontjával kapcsolatban a Bizottság többször felhívta a figyelmet arra, hogy a nehezen kezelhető, fegyelmezetlen gyermekekkel szembeni iskolai kizárás csak végső eszköz lehet, és nem vezethet ahhoz, hogy az érintett gyermek nem élhet az oktatáshoz való jogával. (Lásd: Racher Hodgkin and Peter Newell: Implementation Handbook for the Convention on the Rights of the Child. Fully Revised Third Edition. UNICEF, 2007. 430. o.)

A vizsgált népszavazási kérdésből fakadó törvényalkotás viszont – az 1. pontban kifejtettek miatt – adott gyermek esetében még akkor is valamennyi oktatási intézményből való kizárást jelentené, ha a kérdésnek a többségi határozat szerinti tartalmat tulajdonítjuk.

Ráadásul a Kot. 76. §-ának hatályos rendelkezéseire képest, amely tanköteles tanulóval szemben nem teszi lehetővé a kizárást az iskolából, nem tekinthető „előrehaladásnak” egy olyan intézkedés és erre épülő gyakorlat, amely kiterjesztené a szóban forgó fegyelmi büntetés alkalmazását tanköteles tanulóra. Egy ilyen intézkedés továbbá nem szolgálja a fegyelmi vétséget elkövető gyermek érdekét sem.

Az előzőekben kifejtettekre és az Egyezmény szellemiségére tekintettel – amelynek lényegét tükrözi a 43. és a 44. cikk –, a vizsgált kérdésnek megfelelő törvényalkotás és az abból fakadó gyakorlat sértené az Egyezmény 3. cikk 1. pontját és a 28. cikk 1. és 2. pontját.

3. Az OVB 231/2008. (VII. 16.) OVB határozatát továbbá azért is meg kellett volna semmisítenie az Alkotmánybíróságnak, mert véleményem szerint nem felel meg az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény 13. § (1) bekezdésben foglalt egyértelműség követelményének.

A kérdés egyrészt olyan szabályozás megalkotására irányul, amely a hatályos Kot.-ban is szerepel. A Kot. 76. § (1) bekezdés *d)* pontja fegyelmi büntetésként lehetővé teszi tanköteles tanulónak az adott iskolából való eltávolítását, „áthelyezését” fegyelmi büntetésként. Ennek alkalmazása azonban – a 76. § (3) bekezdés második mondatára figyelemmel – nem vezet kizárásra az egész közoktatásból.

A választópolgári egyértelműség részének tekinti az Alkotmánybíróság, hogy a népszavazási kérdésben foglalt döntési kötelezettség ne legyen kivitelezhetetlen, végrehajthatatlan, következményeiben kiszámíthatatlan [26/2007. (IV. 25.) AB határozat, ABH 2007, 337.].

A választópolgárok jelentős része a kérdés megválaszolásakor nem lenne tudatában annak, hogy a jelenlegi jogszabályi környezetet figyelembe véve, az adott intézményből kizárás gyakorlatilag a tanuló valamennyi közoktatási intézményből való kizárását jelentené.

4. Tisztában vagyok azzal, hogy az oktatáshoz való jog gyakorlásának lényeges feltétele a megfelelő iskolai rend.

Ez azonban biztosítható a súlyos fegyelmi vétséget elkövető tanköteles tanuló intézményből való kizárása nélkül. Egyetértek ugyanis a kifogást tevők azon következtetésével: „Nem vitatható, hogy adott esetben a tanuló által elkövetett, valamely cselekmény ellentétes a többi tanuló jogával, adott esetben az osztályközösség, a tanulóközösség érdekeivel. A közoktatásról szóló törvény hatályos rendelkezései azonban megfelelő eszközöket biztosítanak az iskolának ahhoz, hogy fegyelmezési eszközökkel, vagy fegyelmi büntetésekkel, pedagógiai eszközökkel megoldja mindazokat a gondokat és problémákat, amelyek rendezése még iskola hatáskörbe tartozik. Amennyiben az iskola hatáskörét már meghaladó cselekményről van szó, abban az esetben az iskola a családvédelemre és a gyermekvédelemmel kapcsolatos szervek segítségét kérheti. Az iskola része a gyermekvédelmi rendszernek, ily módon súlyosabb, a közösség érdekeit sértő vagy veszélyeztető cselekmény esetén rendelkezésre áll a védelemben vétel lehetősége. Legsúlyosabb esetekben pedig ügyészi, rendőri intézkedésre is sor kerülhet.”

Dr. Lévay Miklós s. k.,
alkotmánybíró

A különvéleményhez csatlakozom.

Dr. Bragyova András s. k.,
alkotmánybíró

IX. Határozatok Tára

A Kormány határozatai

A Kormány 1020/2009. (II. 25.) Korm. határozata

a 2009. évi központi költségvetés általános tartalékának előirányzatából történő felhasználásról

A Kormány az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 38. § (1) bekezdésében biztosított jogkörében 736 millió forint átcsoportosítását rendeli el a 2009. évi központi költségvetés általános tartaléka terhére a melléklet szerint.

Felelős: pénzügyminiszter
igazságügyi és rendészeti miniszter
szociális és munkaügyi miniszter

Határidő: a 636 millió forint tekintetében időarányosan
a 100 millió forint tekintetében azonnal

Gyurcsány Ferenc s. k.,
miniszterelnök

Melléklet az 1020/2009. (II. 25.) Korm. határozathoz

X. Miniszterelnökség

XIV. Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium

XXVI. Szociális és Munkaügyi Minisztérium

Fejezet száma, megnevezése

ADATLAP A KÖLTSÉGVETÉSI ELŐIRÁNYZATOK MÓDOSÍTÁSÁRA*

a Kormány hatáskörében

Költségvetési év: 2009.

Millió forintban, egy tizedessel

Államháztartási egyedi azonosító	Fejezet-szám	Cím-szám	Al-cím-szám	Jog-cím-csop.-szám	Jog-cím-szám	Elő-ir.-csoport-szám	Kiemelt elő-ir.-szám	Fejezet-név	Cím-név	Al-cím-név	Jog-cím-csop.-név	Jog-cím-név	Elő-ir.-csop.-név	KIADÁSOK	A módosítás jogcíme					Módosítás (+/-)	A módosítás következő évre áthúzódó hatása	A módosítást elrendelő jogszabály/határozat száma		
														Kiemelt előirányzat neve										
	XIV.							Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium																
		20						Fejezeti kezelésű előirányzatok																
			5					Társadalmi önszerveződések támogatása																
251212				11							Országos Polgárőr Szövetség													
						1								Működési költségvetés										
							5							Egyéb működési célú támogatások, kiadások								100,0		
	XXVI.							Szociális és Munkaügyi Minisztérium																
013389		2						Foglalkoztatási és Szociális Hivatal																
						1								Működési költségvetés										
							3							Dologi kiadások									636,0	
	X.							Miniszterelnökség																
		20						Tartalékok																
001414			1					Költségvetés általános tartaléka															-736,0	

Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben évszervi jellegű.

[Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben egyszeri jellegű]

Állam-háztartási egyedi azonosító	Fejezet-szám	Cím-szám	Al-cím-szám	Jog-cím-csoport-szám	Jog-cím-szám	Elő-ir.-csoport-szám	Kiemelt elő-ir.-szám	Fejezet-név	Cím-név	Al-cím-név	Jog-cím-csoport-név	Jog-cím-név	Elő-ir.-csoport-név	TÁMOGATÁSOK	A módosítás jogcíme	Módosítás (+/-)	A módosítás következő évre áthúzódó hatása	A módosítást elrendelő jogszabály/határozat száma
	XIV.							Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium										
		20						Fejezeti kezelésű előirányzatok										
			5					Társadalmi önszerveződések támogatása										
251212				11				Országos Polgárőr Szövetség								100,0		
	XXVI.							Szociális és Munkaügyi Minisztérium										
013389		2						Foglalkoztatási és Szociális Hivatal								636,0		
Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben egyszeri jellegű																		
														Foglalkoztatottak létszáma (fő) – időszakra				
														Foglalkoztatottak létszáma (fő) – időszakra				
Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben egyszeri jellegű																		

Az adatlap 5 példányban töltendő ki	A támogatás folyósítása/zárolása (módosítás +/-)	Összesen	I. negyedév	II. negyedév	III. negyedév	IV. negyedév
Fejezet	1 példány					
Állami Számvevőszék	1 példány	időarányos				
Magyar Államkincstár	1 példány	teljesítményarányos	636,0	63,6	190,8	190,8
Pénzügyminisztérium	2 példány	egyéb: azonnal	100,0	100,0		

* Az összetartozó előirányzat-változásokat (+/-) egymást követően kell szerepeltetni.

A Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó

kiadásában megjelenik a

MAGYAR HIVATALOS JOGSZABÁLYTÁR (DVD)

Tartalom

Online adatbázis és napi adatfrissítési szolgáltatás

A MAGYAR HIVATALOS JOGSZABÁLYTÁR DVD havi frissítésű lemeze közel 150 000 jogszabályszoveget tartalmaz. Az alapszövegek mellett egységes szerkezetben közli azok mindenkor hatályos változatát, korábbi szövegváltozatait, illetve a már hatályon kívül helyezett jogszabályokat is, továbbá az Országgyűlés, a köztársasági elnök, a Kormány, a miniszterelnök, a miniszterek, az Alkotmánybíróság, a Legfelsőbb Bíróság, az Országos Választási Bizottság stb. határozatait, állásfoglalásait, a különböző irányelveket és iránymutatásokat, neves szerzők által készített kommentárokat, nemzetközi szerződéseket, tájékoztatókat, hirdetményeket, pályázati felhívásokat, törvényjavaslatokat és törvényindokolásokat. A szövegek és adatbázisok közvetlen forrásai a hivatalos lapok, így a Magyar Közlöny, az ágazati közlönyök, az Alkotmánybíróság Határozatai, továbbá a Bírósági Határozatok, a Versenyfelügyeleti Értesítő, az Adó és Ellenőrzési Értesítő és a Versenybírósági Határozatok.

A HIVATALOS JOGSZABÁLYTÁR előfizetői számára a jogszabályok naponta aktualizált online adatbázisa ingyenesen érhető el, továbbá lehetőség van a havonta megküldött DVD-adatbázis napi rendszerességű aktualizálására, internetről letöltött adatcsomag segítségével. E két szolgáltatás segítségével a jogszabály-változások folyamatosan nyomon követhetők.

Sokoldalúság

A HIVATALOS JOGSZABÁLYTÁR jogszabály-szolgáltatását többféle keresési lehetőség teszi teljessé. A kényelmes eligazodást támogatja a szövegbe épített hivatkozások rendszere (tartalmilag kapcsolódó más jogszabályok, jogegységi határozatok, bírósági és versenytanácsai határozatok, APEH-iránymutatások) és a joganyagok belső felépítésének és külső kapcsolatainak interaktív ábrázolása is.

A HIVATALOS JOGSZABÁLYTÁR és az EU-Jogszabálytár között az átjárhatóság biztosított, vagyis ha a magyar jogszabályban hivatkozás található uniós jogszabályra, akkor azt közvetlenül meg lehet nyitni a HIVATALOS JOGSZABÁLYTÁRBÓL.

Az alapprogramot kiegészítő DVD-JOGSZABÁLYTÁR Asszisztens a különböző adatállományok (Szolgáltatások Jegyzéke, magyar és angol nyelvű TEÁOR, Kereskedelmi Vámtarifa Jegyzék stb.) adatbázisszerű kezelésének segítője, újdonság- és változásfelügyelő szolgáltatása pedig lehetővé teszi a jogszabályváltozások hatékony követését. Iratmintatárunkat folyamatosan frissítjük és bővítjük.

(A Jogszabálytár bármely szövegrészlete kinyomtatható vagy szövegszerkesztőbe átemelhető.)

Éves előfizetési díjak

Önálló változat	97 200 Ft	☐
5 munkahelyes hálózati változat	171 600 Ft	☐
10 munkahelyes hálózati változat	216 000 Ft	☐
25 munkahelyes hálózati változat	351 000 Ft	☐
50 munkahelyes hálózati változat	459 000 Ft	☐
100 munkahelyes hálózati változat	780 000 Ft	☐

MEGRENDELŐLAP

Megrendeljük a **MAGYAR HIVATALOS JOGSZABÁLYTÁR DVD** változatát példányban, 2009 hónaptól.

A megrendelő neve:

A megrendelő címe:

Ügyintéző neve:

Telefonszáma:

Küldési név, cím:

Keltezés:

.....

cégszerű aláírás

A Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó megjelentette

a

Módszertani útmutató a helyi önkormányzati rendeletek szerkesztéséhez

c. kiadványt.

Az útmutató célja, hogy a helyi önkormányzati rendeletek alkotása során történő helyes alkalmazásához gyakorlati segítséget nyújtson. Az útmutató sorra veszi a jogalkotásról szóló 1987. évi XI. törvény és a kapcsolódó végrehajtási rendeletek azon rendelkezéseit, amelyeket a helyi önkormányzati jogalkotásnál alkalmazni kell. Ezen rendelkezésekhez fűz gyakorlati útmutatást, kifejezetten önkormányzati rendeletekből merített helyes és helytelen példákat.

Jelenleg igen nagy az eltérés az egyes megyékben, illetve a megyéken belül az egyes településeken használt önkormányzati rendeletek alkotása során alkalmazott módszerekben, szokásokban. Erre tekintettel néhány közigazgatási hivatal mintarendeletekkel segíti az adott megyében működő települések jegyzőinek munkáját. Egységes, a helyi önkormányzatok részére készülő jogszabály-szerkesztési segédanyagot azonban még sem az Önkormányzati és Területfejlesztési Minisztérium, sem az Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium nem adott ki. Ezt a hiányt próbálja részben pótolni ez a kiadvány. Egyre nagyobb ugyanis az igény arra, hogy a helyi önkormányzati rendeleteket is egységes szerkesztési módszerrel, egységes szerkezetben, elektronizálva minden állampolgár elérhesse, megismerhesse és következetesen alkalmazhassa.

A fentiekre tekintettel ajánljuk a kiadványt az ország valamennyi jegyzőjének, körjegyzőjének, főjegyzőjének, a polgármestereknek, megyei közgyűlési elnököknek, a képviselő-testületek tagjainak, valamint a helyi jogalkotás előkészítésében részt vevő hivatali munkatársaknak.

A 104 oldalas kiadvány ára: **1155 Ft** áfával.

Példányonként megvásárolható a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó Jogi Könyvesboltjában (1085 Budapest, Somogyi B. u. 6. Tel./fax: 318-8411), valamint a Budapest VII., Rákóczi út 30. (bejárat a Dohány u. és Nyár u. sarkán) szám alatti Közlöny Centrumban (tel.: 321-5971, fax: 321-5275, e-mail: kozlonycentrum@mhk.hu), illetve megrendelhető a kiadó ügyfélszolgálatán (fax: 318-6668, 338-4746, e-mail: kozlonybolt@mhk.hu) vagy a www.mhk.hu/kozlonybolt internetcímen.

MEGRENDELŐLAP

Megrendeljük a **Módszertani útmutató a helyi önkormányzati rendeletek szerkesztéséhez** című kiadványt

(ára: **1155 Ft** + postaköltség), példányban, és kérem juttassák el az alábbi címre:

A megrendelő (cég) neve:

Címe (város, irányítószám):

Utca, házszám:

Ügyintéző neve, telefonszáma:

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma:

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutalom.

Keltezés:

.....
cégszerű aláírás

Tisztelt Előfizetők!

*Tájékoztatjuk Önöket, hogy 2009. január 1-jétől
a hivatalos lapok megjelenítése az alábbiak szerint változott*

A Magyar Közlöny és a mellékletét képező Hivatalos Értesítő tartalma újabb rovatokkal bővült

Magyar Közlöny

- I. Az Alkotmány és annak módosításai
- II. Törvények
- III. Kormányrendeletek
- IV. A Magyar Nemzeti Bank elnökének rendeletei
- V. A Kormány tagjainak rendeletei
- VI. Az Alkotmánybíróság határozatai és végzései
- VII. Jogegységi határozatok
- VIII. Az Országos Választási Bizottság állásfoglalásai
- IX. Határozatok Tára

Hivatalos Értesítő

- I. Egységes szerkezetű jogi aktusok
- II. Statisztikai közlemények
- III. Utasítások, jogi iránymutatások
- IV. Állásfoglalások
- V. Személyügyi hírek
- VI. Alapító okiratok
- VII. Pályázati felhívások
- VIII. Közlemények
- IX. Hirdetmények (a Cégek Közlöny, az Európai Unió Hivatalos Lapja, a Közbeszerzési Értesítő és a Bírósági Határozatok figyelése, illetve a tartalomjegyzékek közzététele)

Havonta a kiadó DVD-formátumban tematizált jogszabálygyűjteményeket biztosít az előfizetőknek.
A jogszabálygyűjtemények árát az előfizetési díj tartalmazza.

2009. január 1-jétől

- a **Belügyi Közlöny** tartalmazza a *Sport Értesítőt*, a *Turisztikai Értesítőt* és az *Önkormányzatok Közlönyét*,
- a *Szociális Közlöny* és a *Munkaügyi Közlöny* – összevonást követően – **Szociális és Munkaügyi Közlöny** néven, egy lapként jelenik meg,
- az *Oktatási Közlöny* és a *Kulturális Közlöny* korábbi előfizetői az **Oktatási és Kulturális Közlönyben** találhatják meg a számukra fontos információkat,
- az *Egészségbiztosítási Közlöny* az **Egészségügyi Közlönybe** integrálódott, az érdeklődők az Egészségügyi Közlönyből tájékozódhatnak az ez idáig két lapban közölt információkról.

Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó Kft.

Tisztelt Előfizetők!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a kiadónk terjesztésében levő lapokra és elektronikus kiadványokra szóló előfizetésüket folyamatosnak tekintjük. Csak akkor kell változást bejelenteniük a 2009. évre vonatkozó előfizetésre, ha a példányszámot, esetleg a címlistát módosítják, vagy új lapra szeretnének előfizetni (pontos szállítási, név- és utcacím-megjelöléssel). Kérjük, hogy az esetleges módosítást (cím- és példányszámváltozás) szíveskedjenek levélben vagy faxon megküldeni. Felhívjuk szíves figyelmüket, hogy a lapszállításról kizárólag az előfizetési díj beérkezését követően intézkedünk. Fontos, hogy az előfizetési díjakat a megadott 10300002-20377199-70213285 sz. számlára utalják, illetve a kiadó által kiküldött készpénz-átutalási megbízáson fizessék be. Készpénzes befizetés kizárólag a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó ügyfélszolgálatán (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.) lehetséges. (Levélcím: Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó, 1394 Budapest, 62. Pf. 357. Fax: 318-6668).

A 2009. évi előfizetési díjak

(Az árak az áfát tartalmazzák.)

Magyar Közlöny	151 452 Ft/év	Szociális és Munkaügyi Közlöny	39 564 Ft/év
Az Alkotmánybíróság Határozatai	27 972 Ft/év	Oktatási és Kulturális Közlöny	31 500 Ft/év
Belügyi Közlöny	39 564 Ft/év	Pénzügyi Közlöny	45 108 Ft/év
Egészségügyi Közlöny	39 564 Ft/év	Ügyészségi Közlöny	9 324 Ft/év
Földművelésügyi		Bűnügyi Szemle	12 600 Ft/év
és Vidékfejlesztési Értesítő	27 468 Ft/év	L'udové noviny	7 308 Ft/év
Közbeszerzési Értesítő	96 516 Ft/fél év	Neue Zeitung	7 056 Ft/év
		Pénzügyi Szemle	23 100 Ft/év

CD-Cégközlöny

A Cégközlöny közleményeinek hetente megjelenő, oldalhű gyűjteménye CD-n, melyen a közlemények gyors megtalálását keresőfunkció segíti.

A CD 2009. évi éves előfizetési díjai

(Áraink a 20%-os áfát tartalmazzák.)

Önálló változat 141 696 Ft

5 munkahelyes hálózati változat	207 936 Ft	25 munkahelyes hálózati változat	472 890 Ft
10 munkahelyes hálózati változat	274 176 Ft	50 munkahelyes hálózati változat	804 096 Ft

A MAGYAR HIVATALOS JOGSZABÁLYTÁR (DVD)

hatályos jogszabályok hivatalos számítógépes gyűjteményének 2009. évi éves előfizetési díjai

(Áraink a 20%-os áfát tartalmazzák.)

Önálló változat	97 200 Ft	25 munkahelyes hálózati változat	351 000 Ft
5 munkahelyes hálózati változat	171 600 Ft	50 munkahelyes hálózati változat	459 000 Ft
10 munkahelyes hálózati változat	216 000 Ft	100 munkahelyes hálózati változat	780 000 Ft

AZ EU-JOGSZABÁLYTÁR (DVD)

Az Európai Unió Jogszabályai gyűjteményének 2009. évi éves előfizetési díja

(Áraink a 20%-os áfát tartalmazzák.)

Önálló változat	86 400 Ft	25 munkahelyes hálózati változat	312 000 Ft
5 munkahelyes hálózati változat	156 000 Ft	50 munkahelyes hálózati változat	408 000 Ft
10 munkahelyes hálózati változat	192 000 Ft	100 munkahelyes hálózati változat	708 000 Ft

Facsimile Magyar Közlöny. A hivatalos lap 2008-as évfolyama jelenik meg CD-n az eredeti külalak megőrzésével, de könnyen kezelhetően.
Ára: 18 480 Ft + áfa.



A Magyar Közlönyt szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal, a Szerkesztőbizottság közreműködésével. A Szerkesztőbizottság elnöke: dr. Petrétai József. A szerkesztésért felelős: dr. Tordai Csaba. Budapest V., Kossuth tér 1–3.
Kiadja a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó. Felelős kiadó: dr. Kodala László elnök-vezérigazgató.
Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., www.mhk.hu. Telefon: 266-9290.
A papír alapon terjesztett Magyar Közlöny a kormányzati portálon közzétett hiteles elektronikus dokumentum oldalhű másolata.
A Határozatok Tára hivatalos lap tartalma a Magyar Közlöny IX. részében jelenik meg.

Előfizetésben megrendelhető a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadónál
Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest 62. Pf. 357, vagy faxon 318-6668.
Előfizetésben terjeszti a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó a Magyar Posta Zrt. közreműködésével.
Telefon: 235-4554, 266-9290/240, 241 mellék. Terjesztés: tel.: 317-9999, 266-9290/245 mellék.
Példányonként megvásárolható a Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6. szám alatti Közlönyboltban (tel.: 318-8411),
illetve megrendelhető a kiadó ügyfélszolgálatán (fax: 318-6668, 338-4746, e-mail: kozlonybolt@mhk.hu) vagy a
www.mhk.hu/kozlonybolt internetcímen.
2009. évi éves előfizetési díj: 151 452 Ft. Egy példány ára: 315 Ft 16 oldal terjedelemtől, utána +8 oldalanként +270 Ft.

HU ISSN 0076—2407

09.0423 – Nyomja a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó Lajosmizsei Nyomdája. Felelős vezető: Burján Norbert igazgató.

Előfizetési bankszámlaszám: MKB Bank 10300002–20377199–70213285

